శ్రీమతేరామానుజాయనమః.

శ్రీభగవచ్ఛాస్త్రాన్తర్గత

జితన్తాస్తోత్రమ్.

ఇతఱ్కు

పరమకారుణికరాన

పెరియవాచ్చాన్పిళ్ళై యరుళిచ్చెయ్త

వ్యాఖ్యానముమ్,

ఇన్ద జితన్తై కళుక్కుమ్ పదవురైయుమ్.

ఇతు

శ్రీమాన్, పుదుప్పట్టు - తిరువేఙ్కటాచార్యరాల్

నన్ఱాక ప్పరిశోధిక్కప్పట్టు

శ్రీవైష్ణవగ్రన్థ ముద్రాపకసభైయారాల్.

చెన్నై,

శ్రీనికేతనముద్రాక్షరశాలైయిల్

విజయతేతరామ్.

సిద్ధార్థినామ సంవత్సరమ్

1919

శ్రీమతేరామానుజాయనమః.

శ్రీ వైష్ణవ గ్రన్థముద్రాపక సభ (లిమిటెడ్.)

ఈసభలో తెనుఁగులిపిలో నచ్చువేసిన గ్రన్థములు,

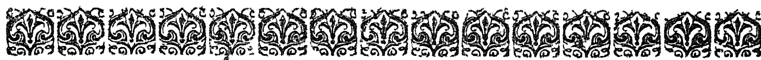
		రూ.అ.పై.
౧.	రామచరమశ్లోకము	౦-౧-౬
౨.	భారతాది తనిశ్లోకము	౦-౨-౬
౩.	దుష్కరశ్లోకటిప్పణి	౦-౨-౬
౪.	శాణ్డిల్యవిశిష్ట పరమధర్మశాస్త్రము (తాత్పర్యసహితము)	౦-౯-౦
౫.	ముముక్షుప్పడి వ్యాఖ్యానారుమ్బదప్రమాణత్తిరట్టుసహిత	౧-౬-౬
౬.	రహస్యత్రయమీమాంసాభాష్యమ్ ౧-వ సంపుటం	౧-౮-౦
౭.	డిటో ౨-వ సంపుటం	౦-౯-౦
౮.	పరన్దరహస్యమ్	౦-౮-౦
౯.	చతుశ్లోకీసవ్యాఖ్యానమ్	౦-౬-౬
౧౦.	చరమశ్లోకటిప్పణి	౧-౮-౬
౧౧.	శరణశబ్దార్థవిచారమ్	౦-౨-౦
౧౨.	తిరుప్పల్లాణ్డు	౦-౭-౬
౧౩.	తిరుప్పావై మూవాయిరప్పడి అరుమ్బదసహితమ్	౧-౫-౬
౧౪.	తిరుప్పావై ఈరాయిరప్పడి నాలాయిరప్పడికళ్	౦-౧౩-౦
౧౫.	తిరుప్పావై ఆఱాయిరప్పడి	౧-౮-౦
౧౬	నాచ్చియార్ తిరుమొళి	౧-౧౦-౬
౧౭.	పెరుమాళ్ తిరుమొళి	౦-౧౨-౬
౧౮.	కణ్ణినుణ్ శిఱుత్తామ్బు వ్యాఖ్యానమ్	౦-౧౫-౬
౧౯.	ముదల్ (తిరువన్దాది) వ్యాఖ్యానారుమ్బద ప్రతిపదసహితము	౦-౧౦-౦
౨౦.	రెండో తిరువన్దాది	౦-౬-౦
౨౧.	మూడో డిటో	౦-౬-౦
౨౨.	నాల్గవ డిటో	౦-౭-౦
౨౩.	తిరువిరుత్తమ్ (వ్యాఖ్యానద్వయ ఉరై ప్రతిపదతాత్పర్యసహితం)	౨-౪-౦
౨౪.	తిరువాశిరియమ్ (వ్యాఖ్యానాది సహితము)	౦-౩-౦
౨౫.	పెరియతిరువందాది	౦-౭-౦
౨౬	తిరువెళుకూఱ్ఱిరుక్కై	౦-౨-౦
౨౭.	శిఱియతిరుమడల్	౦-౫-౦
౨౮.	పెరియతిరుమడల్	౦-౭-౬
౨౯.	ఇరామానుశనూఱ్ఱన్దాది	౧-౧౨-౦
౩౦.	శ్రీవచనభూషణమ్	౧-౧౨-౬
౩౧.	ప్రపత్త్యనుపాయత్వవిచారమ్	౦-౧-౦
౩౨.	నాయమాత్మా భాష్యమ్	౦-౨-౬
౩౩.	యమకరత్నాకరమ్	౨-౧౧-౦
౩౪	దీపప్రకాశ సహిత తత్త్వదీపమ్	౨-౦-౦
౩౫.	తత్త్వసఙ్గ్రహమ్	౦-౨-౦
౩౬.	గురుపరమ్పరాప్రభావమ్	౨-౧-౬
౩౭.	యతీన్ద్రప్రవణప్రభావమ్	౦-౧౨-౬
౩౮.	సమ్ప్రదాయ అకరాతి	౧-౧౩-౦
౩౯	స్తోత్రరత్నవ్యాఖ్యానమ్	౧.
౪౦.	గద్యత్రయవ్యాఖ్యానం	
౪౧.	ఆచార్యహృదయం ౨ ప్రకరణములు	౨-౦-౬
౪౨.	తాత్పర్యదీపికై	౨-౪-౬
౪౩.	జితన్తాస్తోత్రవ్యాఖ్యానమ్	౦-౬-౬

పై కనుపరిచిన గ్రన్థములకన్నిటికిని బైన్డుచార్జి ప్రత్యేకము.

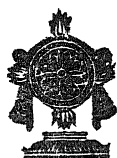
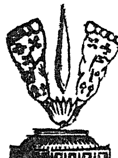
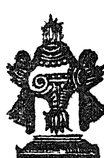
మ. తిరువేఙ్గడముడయానయ్యా,

కార్యదర్శి ధనాధికారి,

నం. ౩౧ వెంకటాచలమొదలివీధి చెన్నపట్టణము.



శ్రీమతేరామానుజాయనమః

పరమకారుణికరాన పెరియవాచ్చాన్పిళ్ళై యరుళిచ్చెయ్త

వ్యాఖ్యానసహితమాన

జితన్తాస్తోత్రమ్.

శ్రీమత్కృష్ణ సమాహ్వాయ నమో యామునసూనవే।
యత్కటాక్షైక లక్ష్యాణాం సులభ శ్శ్రీధరస్సదా ॥

అవతారికై.

జితన్తేయానతు-ఋగ్వేదఖిలమ్; తత్ప్రతిపాదన పరమాన శ్రీ పురుషసూక్తమ్ సర్వశ్రుతికళిలుమోతి ప్పోరుమా పోలే, ఇతు వుమ్-శ్రీశాస్త్రత్తిలుమ్ ఇతిహాసపురాణఙ్గళిలుమ్ "మహామన్త్రమ్" ఎన్ఱు తిరుమన్త్రత్తోపాతి పరమరహస్యమాకచ్చొల్లి ప్పోరుమ తొన్ఱు

వేదాక్షరరాశియాకిల్ పౌరుషేయమాన ఇతిహాసపురాణఙ్గళిలే ఎఴుతి ప్పడిత్తు ప్పోరువా నెన్నెన్నిల్;—ఖిలమాకిఱతు - అప్రహతం స్థానమ్; సూత్రకారర్కళ్ ఖిలసహితమాక త్తాఙ్గళధ్యయనమ్ పణ్ణిప్పోన్దవర్కళాకైయాలే, స్మార్తవిధానఙ్గళిలే మన్త్ర

మాక వినియోగిత్తు ప్పోరానిన్ఱార్కళిఱే. ఇప్పడి ఇతిహాస పురాణ ఙ్గళిలే శ్రీశాస్త్రత్తిలే "జితన్తఇతి మన్త్రేణ" ఎన్ఱు మన్త్రమాక వినియోగిత్తు ప్పోరుమతొన్ఱు.

శ్వేతద్వీపవాసికళ్ క్షీరాబ్ధినాథనుడైయ సౌన్దర్యాదికళిలే తోఱ్ఱిడుపట్టు చొల్లుమ్స్తోత్రమ్; ఇతుక్కు స్తోత్రత్వముమ్-* స్తవ ప్రియనుక్కు ప్రియతమమాకై.

బ్రహ్మాదికళుక్కు దుష్ప్రాపమాన స్థలత్తిలే తోఱ్ఱినపితు- ఇతిహాసపురాణఙ్గళిలే ఎఴుతిప్పడిక్కుమ్బడి సులభమానపడి యె న్నెన్నిల్,—ఇమ్మన్త్రత్తుక్కు ప్రతిపాద్యనాన క్షీరాబ్ధినాథనై త్తిరువడిత్తొఴువాదరిత్తు శ్రీ నారదభగవాన్ శ్వేతద్వీపత్తిలే శెన్ఱ వళవిలే, ఏకత ద్విత త్రితర్కళ్ తపస్సుపణ్ణి క్కణ్డు ఇవర్కళుక్కుమ్ కిట్టవొణ్ణాతవిషయత్తై నమ్మాల్ కాణముడియాతెన్ఱు మీణ్డు, అవర్ కళైక్కుఱిత్తు 'ఎనక్కు చ్చెయ్యవేణ్డువతెన్" ఎన్ఱు కేట్క, "ఇత్తి రుమాళికైక్కుళ్ళే శ్వేతద్వీపవాసికళ్ క్షీరాబ్ధినాథనై క్కణ్డు పణ్ణుమ్ స్తోత్రమ్ నెడునాళే నాఙ్గళ్ తపస్సుపణ్ణుకిఱ మాకైయాల్ జ్ఞాతవ్యమాయిత్తు; ఎఙ్గళ్ పక్కలిలే ఇత్తై లభిత్తు అనుసన్ధి" ఎన్న, అవనుమ్ అవర్కళ్ పక్కలిలే జితన్తైయై లభిత్తుప్పోరానిఱ్క, జయన్త మెన్నిఱ పర్వతత్తిలే భగవదుపాసనమ్ పణ్ణుకిఱ బ్రహ్మావై వన్దు అనువర్తిత్తు ప్పిఱన్దవృత్తాన్తత్తై అవనుక్కు విజ్ఞాపిక్క, "ఎనక్కు అన్దస్తోత్రత్తై చ్చొల్" ఎన్ఱు శ్రీనారదభగవాన్ పక్కలిలే గ్రహిత్తాన్ కుటుమ్బి; అవన్ పక్కలిలే పుక్కతాకైయాలే ఇతిహాసపురాణఙ్గళిలే ఎఴుతప్పట్టు భగవత్పరరా యిరుప్పా రెల్లార్క్కుమ్ లభిక్కుమ్బడి సులభమాయిత్తు; ఇతు జితన్తైయినుడైయ అవతారమ్.

ఇతు తన్నుడైయ ఉళ్వాయ్మై యనుసన్ధిత్తాల్ ప్రపత్తిక్కు వ్యాఖ్యానమా యిరుక్కుఅతు. ప్రాప్య ప్రాపకజ్ఞ ళిరణ్డైయుమ్ శొల్లుకిఅతు. (జిత న్తే) "ప్రపత్తిక్కు అధికారికళ్-అజ్ఞరుమ్ సర్వజ్ఞరుమ్ భక్తిపరవశరు మెన్ఱు త్రివిధర్" ఎన్ఱు భట్టరరుళిచ్చెయ్తారితే. (౧) [అవిద్యాతో దేవే పరిబృఢతయా వా విదితయా స్వభక్తేర్భూమ్నా వా జగతి గతిమన్యామవిదుషాః । గతి ర్గమ్యశ్చాఽసౌ హరిరితి జితన్తాహ్వయ మనోరహస్యం వ్యాజహ్రే సఖలుభగవాన్ శౌనకమునిః] అజ్ఞనాకిఆన్ భగవల్లాభత్తుక్కు త్తన్పక్కలితే జ్ఞానశక్త్యాదిక ళిల్లాతవన్; సర్వజ్ఞనాకిఆన్—"దేశకాల వస్తుక్కళాలే పరిచ్ఛేదిక్క వొణ్ణాత వైభవత్తైయుడైయవన్ ఈశ్వరన్" ఎన్ఱిరుక్కైయాలే అనన్యసాధ్యనెన్ఱిరుక్కుమవన్; భక్తిపరవశనాకిఆన్—జ్ఞానశక్త్యాదిక ళుణ్డాయిరుక్కచ్చెయ్తేయుమ్ అడైవుపడ అనుష్ఠిక్కమాట్టాతవన్; ఇవర్కళ్ మూవరుమ్ భగవద్విషయ మొழியైయ వేఱుపాయ ముణ్డెనఱియాతవర్కళ్; ఇవర్కళుక్కు ప్రాపకనుమాయ్ ప్రాప్యనుమాయిరుక్కుమ్ సర్వేశ్వరనెన్ఱు జితన్తై యెన్ఱు పేరైయుడైత్తానమన్త్రరహస్యత్తై సర్వజ్ఞనాన శౌనకభగవాన్ వ్యాఖ్యానమ్ పణ్ణప్పెఱువతే యెన్గిఆర్.

(౨)"స్వత్వమాత్మని సఞ్జాతమ్" ఎన్ఱుమ్, (3) 'ఆత్మదాస్యం హరేస్స్వామ్యం స్వభావశ్చ"ఎన్ఱుమ్ శొల్లుకిఅపడియే ద్వయత్తుక్కధికారియానవన్ - ఈశ్వరనుక్కే అనన్యార్హ శేషభూతనానానితే; ఇప్పడిప్పట్ట శేషత్వత్తై యుడైయ విద్యాత్మాక్కళ్, అనాదియాన ప్రకృతి సమ్బన్ధత్తాలేఅఱియాతే, ఈశ్వరనుడైయ స్వామిత్వస్వాత

(౧) స్తోత్రరత్నమ్ ముక్తకమ్. (౨) (3)

న్త్రియజ్గళై త్తజ్గళ్ తజ్గళై యిలే యేఱిట్టుక్కొణ్డు ఆత్మాపహారికళాయ్ వర్తిప్పర్ కళ్

ఆత్మాపహారమావతు — అహఙ్కార మమకారఙ్గళ్; (౧) "ద్వ్యక్షరస్తు భవేన్మృత్యుః" ఎన్నుమ్, (౧) "మమేతి ద్వ్యక్షరో మృత్యుః" ఎన్నుమ్ శొల్లుకిఱపడియే, (౨) "యానే యెన్నై యఱియకిలాతే యానేయెన్ఱనతే యెన్ఱిరున్దేన్" ఎన్ఱిఱే అభియుక్తర్ వార్తైయుమ్, పాపఙ్గళిల్ తలైయాన పాపముమ్ ఇవ్వాత్మాపహారమే. (౩) "యోన్యథా సన్తమాత్మానమ్" ఇత్యాదికళిలే స్ఫుటమ్, పాపత్తుక్కు ప్రాయశ్చిత్తమ్ - ఇవ్వాత్మాభగవచ్ఛేషమెన్ఱాల్ వివాదమ్ పణ్ణాతిరుక్కై. (౪) "తేనచేద వివాదస్తే" ఎన్ఱుమ్, (౫) "ఉమ్మై యిర్ వీడుడైయా నిడై వీడు శెయ్మినే" ఎన్నుమ్, (౬) "క్షేత్రజ్ఞస్యేశ్వరజ్ఞానాద్విశుద్ధిః పరమామతా" ఎన్నుమ్ శొల్లక్కడవతిఱే

ఈశ్వరన్ ఇప్పడి అహఙ్కార మమకారగ్రస్తరాయ్ శబ్దాదివిషయప్రవణరాయ్, అతిలే(౭) "పరమేశ్వర సంజ్ఞోఽజ్ఞ కిమన్యో మయ్యవస్థితే" ఎన్నుమ్, (౮) "ద్విధాభజ్యేయ మప్యేవం ననమేయన్తు కస్యచిత్" ఎన్ను మిరుక్కుమ్ హిరణ్య రావణాదికళైప్పోలే తన్నోడే యెతిరమ్బుకొత్తు నిఱ్కుమ వాత్మాక్కళై ప్పార్త్తరుళి, "ఇవై శాస్త్రమార్గఙ్గళాలే తిరుత్తవొరుప్పట్టతల్ల; ఇవర్ కళుడైయ విషయప్రావణ్యమే పఱ్ఱాశాక నమ్ముడైయ వడివుకళైయుమ్ శీలాదిగుణఙ్గళైయుమ్ కాట్టి త్తిరుత్తువోమ్; ఇవర్ కళుడైయ పాపఙ్గళై క్షమైక్కు విషయమాక్కువోమ్" ఎన్ను వఱ్ఱియిట్టు, ప్రథమ

(౧) భార-అశ్వ-౫౧-౩౦. (౨) తిరువాయ్-౨-౯-౯. (౩) భార-ఆది-౭౪-౨౮
(౪) మను-౮-౯-౨. (౫) తిరువాయ్-౧-౨-౧. (౬)
(౭) వి-పు-౧-౧౭-౨౩. (౮) రా-యు-౩౬-౧౧

త్తిలే రుచిజనకనాయ్ రుచిపిఱన్దార్క్కు ఉపాయముమాయ్, అతిలే నిష్ఠరానార్క్కు ప్రాప్యనుమాయిరుక్కుమ్బడియై చ్చొల్లుకిఱతు-ఇప్ప్రబన్ధమ్.

ప్రాప్యప్రాపకఙ్గళై ముతల్ శ్లోకత్తిలే సఙ్గ్రహేణచ్చొల్లి, మేలిల్ శ్లోకఙ్గళాలే విస్తరిక్కిఱతెన్ఱు భట్టర్ నిర్వాహమ్. ముతలిరణ్డుశ్లోకత్తాలే ప్రాప్యప్రాపకఙ్గళైచ్చొల్లి, మేలిల్ శ్లోకఙ్గళాలే అతుక్కుడియాన శరణ్యత్తైయై చ్చొల్లుకిఱతాకవుమామ్; శరణ్యత్తైయై ముతలిల్ శొల్లి ఉపాయోపేయఙ్గళైచ్చొల్ల ప్రాప్తమాయిరుక్క, పిన్బే శరణ్యత్తైయై చ్చొల్లువానేన్నెన్నిల్, మునియేనాన్మకనిలే తిరువాణైయిట్టు ప్పిన్బు అతు పెఱావాణైయల్లామై సాధిత్తాప్పోలే ఇతువెన్ఱు తిరునఱైయూరరైయర్ నిర్వాహమ్.

ప్రవేశమ్ ముఱ్ఱిఱ్ఱు.

జితం తే పుణ్డరీకాక్ష నమస్తే విశ్వభావన ।
నమస్తేస్తు హృషీకేశ మహాపురుషపూర్వజ॥ (౧)

(ప్రతిపదమ్) హే పుణ్డరీకాక్ష=శెన్దామరై పోన్ఱ తిరుక్కణ్గళైయుడైయ వెమ్బెరుమానే ! తే=ఉన్నాలే, జితమ్=జయముడైయప్పట్టతు, హే విశ్వభావన=ఇన్ద జగత్తైయుణ్డాక్కిన సర్వేశ్వరనే! తే=నమః=ఉనక్కు, శరణముడైకిఱేన్, హృషీకేశ=ఎన్ ఇన్ద్రియజ్గళై విషయప్రవణమాకామై నియమిక్కుమవనాయ్, మహాపురుష=అర్థికళుడైయ అపేక్షితఙ్గళై మికవుమ్ కొడుక్కవల్ల పరమోదారనాయ్, పూర్వజ=సృష్ట్యవతారాదికళాలే ఎతిర్ శూழల్ పుక్కు ఎనక్కు అభిముఖమాక్కుకైక్కు ముఱ్పాడనాన సర్వేశ్వరనే! న-మః - అస్తు=ఎనక్కాకై తవిర వేణుమ్; తే-అస్తు = ఉనక్కేయామ్పడి పణ్ణియరుళ వేణుమ్. (౧)

వ్యా·—ముతల్ శ్లోకత్తాలే ప్రాప్యనిష్కర్షపర్యన్తమాక ఇవన్ ప్రార్థిక్కుమ్పడియాక, ఈశ్వరన్ తన్నழకాలే తోఱ్పిత్తుక్కొణ్డపడియై చొల్లుకిఱతు.

(జితం తే) (౧) "యాతానుమ్ పఱ్ఱి నీఙ్గుమ్ విరతమ్" ఎన్గిఱపడియే విషయాన్తరఙ్గళై ప్పఱ్ఱి, "ఎమ్బెరుమాన్ ముకత్తిల్ విழియేన్" ఎన్ఱు ఇవన్ వ్రతమ్కొణ్డిరుక్క, ఈశ్వరన్ (౨) "తానొట్టివన్దు" ఎన్గిఱపడియే విషయాన్తరఙ్గళిల్ తువక్కైయఱుత్తు స్వరూపజ్ఞానత్తైయుణ్డాక్కి "అవశ్యమ్ ఉన్నైక్కొణ్డల్లతువిడేన్" ఎన్ఱువ్రతఙ్గొణ్డు, యాదృచ్ఛికమాక ఇవన్ విషయాన్తరఙ్గళిలే నెకిழ

(౧) తిరువిరు-౯౫. (౨) తిరువాయ్-౧-౪ ౩

నిన్ఱవళవిలే (౧) "ఇరున్దార్ కణ్డుకొణ్డు" ఎన్గిఱపడియే తన్నుళ్ళత్తై క్కాట్టి జయిత్తు, ఇవన్ తోఱ్ఱమైక్కణ్డు ప్రీతనాయ్ "తోఱ్ఱారార్" ఎన్ఱు కేట్టరుళ, (౨) "తోఱ్ఱోమ్ మడనెఞ్జమ్ ఎమ్బెరుమాన్ నారణఱ్కు" ఎన్గిఱపడియే "జయస్తవ" ఎన్గిఱాన్.

తృతీయార్థే షష్ఠియాయ్— ఉన్నాలే జయమెన్నుతల్; భావేనిష్ఠయాయ్ †ఉన్నుడైయ విత జయమెన్నుతల్; బన్ధమడియాన సఙ్కల్పమ్ అవనతు; అతిన్ సన్నిధియిలే కర్మమడియాక వన్ద ఇవన్ సఙ్కల్పమ్ జీవిక్కవో; సర్వశక్తిసఙ్కల్పత్తై విషయచపలనుడైయ సఙ్కల్పమ్ అళిక్కవో;

నామ్ ఎన్గోణ్డు ఉన్నై వెల్లవెన్ను; (పుణ్డరీకాక్ష) అళకియ కణ్గళాకిఱ బ్రహ్మాస్త్రత్తైయుడైయ వునక్కు వెల్లవుణ్ణాతతుణ్డో? చేతనర్ చేతనఙ్గళై యకప్పడుత్తువతు కణ్వళియాలేయాకైయాలే తిరుక్కణ్గళాలే జయిత్తాయెన్నై; స్వతన్త్రనై ముఱైయెక్కాట్టి మీట్కలామ్; విషయప్రవణనై మీట్క అళకల్లతు పరికరముణ్డో?

(నమస్తే) ఆరత్తై ఆర్ వెన్ఱారెన్నిల్; ఆరాయ్న్దవాఱే ఉన్నత్తైనాన్ అపహరిక్క ఎన్నై జయిత్తు, నీయే ఉన్నత్తై క్కొణ్డాయాయిరున్దతు; (3) "అహమపి నమమ; భగవతఏవాఽహమస్మి" ఎన్న క్కడవతిఱే; నమశ్శబ్దమ్ శరణపర్యాయ మాకైయాలే ప్రపదనమెన్నవుమామ్; ఎఙ్జనేయెన్నిల్; కణ్ణఴకిలే యీడుపట్టు మిడుక్కఱుకైయాలే అశక్తాధికారమాన వుపాయత్తై ప్పఱ్ఱుకిఱాన్ ప్రాప్యత్తిల్ రుచిపిఱన్దాల్ అత్తై లభిక్కుమ్సాధనమిఱే అనన్తరమ్ తేట్టమ్; అత్తై చ్చొల్లుకిఱతు. విషయాన్తరఙ్గళిల్ తువక్కైయఱుత్త వుపకా

(౧) తిరువాయ్-౮-౭-౨ (౨) తిరువాయ్-౨-౧-౭.(3) †ఉన్నుడైయతు.

రత్తుక్కు ప్రత్యుపకారమాక ఎన్నాత్మావై త్తన్దేనెన్ఱు ఆత్మసమర్ప
ణత్తై చ్చొల్లుకిఱతెన్ఱుమామ్; (౧) "ఎన తావితన్దొశిన్దేన్" ఎన్ను
మాపోలే. ఇతువకై ప్పొరుళ్.

(నమః తే అస్తు) అప్పడి ఎనక్కాకై తవిర్న్దు ఉనక్కేయా
మ్పడి పణ్ణియరుళవేణుమ్; (౨) "మనక్కారామై మన్నియుణ్ణోక్కా
యినియుణ్డొళ్ళియాయ్" ఎన్ను మాపోలే; రుచియై ప్పిఱప్పిత్తు త్త
న్పేఱాక వుపకరియానిఱ్క మేల్విళున్దు అర్థిప్పానెన్నెన్నిల్;—
రుచియై విళైప్పిత్తు స్వరూపజ్ఞానత్తై యుణ్డాక్కినవాఱే స్వరూపాను
గుణమానవడిమైయై ప్రార్థిక్కుమాన్, కూనికూన్ నిమిర్న్దు యోగ్య
త్తైపెఱ్ఱవాఱే, (3) "వస్త్రే ప్రగృహ్యాగోవిన్ద మమగేహం వ్రజే
తివై" ఎన్ఱు మడిపిడిత్తాప్పోలే, ఇజ్జుమ్ ఆత్మావినుడైయ కోణాకై
యాలే కణ్ణుఴుకాలే నిమిర్త్తుక్కొణ్డానెన్నె; అహఙ్కార మమకార
మాకిఱ కోణ్పోయ్ పారతన్త్ర్యమ్ ప్రకాశిత్తాలిఱే కైఙ్కర్యరస
త్తుక్కు యోగ్యమావతు. శ్రీమాలాకారరై అఴుకాలే రుచియై
ప్పిఱప్పిత్తు (౪) "పునః పునః ప్రణమ్యాహ మాలాకారోతివిస్మితః"
ఎన్ఱు తిరువడికళిలే విఴుమ్పడి పణ్ణి అడిమైకొణ్డానిఱే

(విశ్వభావన) మేల్ అపేక్షితమ్ శెయ్కైక్కు ప్రాప్తిశొల్లు
కిఱతు, విశ్వంభావయతీతి విశ్వభావనః, ఉరుమాయ్న్దు కిడన్ద విన్ద
జగత్తై యుణ్డాక్కినవ నల్లైయో? ఇల్లాతత్తై యుణ్డాక్కినవనుక్కు
ఉళ్ళతుక్కొరుగుణమ్ విళైప్పిక్కైపణియుణ్డో? ముముక్షుసిసృక్షు
యావన్ట్రో భగవత్సృష్టి.

(౧) తిరువాయ్-౨-౩-౪. (౨) తిరువాయ్-౧౦-౧౦-౬.
(3) వి పు-౫-౨౦-౧౧. (౪) వి-పు-౫-౧౯-౨౩.

(హృషీకేశ) సృష్టికాలత్తిల్ విలక్కుమ్ పరికరమిన్ఱి. ఇప్పోతు ఉన్నిన్ద్రియఙ్గళై త్తిరుత్తవొణ్ణామైయాలే విలక్కుమ్ పరికరముణ్డోయెన్నిల్; అవైయుమ్ నీయిట్ట వఴక్కన్ఱో? "హృషీకాణీన్ద్రియాణ్యాహు స్తేషామీశో యతో భవాన్ । హృషీకేశ ఇతి ఖ్యాతః" ఎన్ఱుమ్, (౧) "ఇరుడీకేశన నెమ్బిరా నిలఙ్గై యరక్కర్ కులమ్ మురుడుతీర్త్తపిరాన్" ఎన్ఱుమ్ శొల్లక్కడవతిఱే. ఇన్ద్రియఙ్గళుక్కు ఎన్నోడుణ్డాన సమ్బన్ధమ్ కర్మోపాధికమ్; (౨) "యశ్చక్షుషి తిష్ఠన్-వాచితిష్ఠన్" ఎన్గిఱపడియే నిరుపాధికసమ్బన్ధమ్ ఉన్పాడేయన్ఱో?

(మహాపురుష) శక్తియుణ్డానాలుమ్ వల్లతెల్లామ్ శెయ్వారుణ్డోవెన్నిల్; (పురుష) "పురు-బహు, సనోతీతి-పురుషః" ఎన్నుమ్బడియే మఱిత్తు ఉన్పాడు వరవేణ్డాతపడియపేక్షితఙ్గళై మికవుమ్ కొడుక్కవల్ల పరమోదారనల్లైయో? (మహాపురుష) ఉన్నైయుమ్ ఉన్నుడైమైయైయుమ్ "భక్తానామ్" ఎన్గిఱపడియే అర్థియాయ్క్కొడుక్కై; (౩) "ససర్వానర్థినో దృష్ట్వా సమేత్య ప్రతినన్ద్య చ" ఎన్నక్కడవతిఱే.

(పూర్వజ) కీఴ్శొన్న ఔదార్యత్తై అనుష్ఠానత్తాలే వివరిక్కిఱతు. సృష్టియోడు అవతారత్తోడు ఉపాయత్తోడు వాశియఱ ఇఴవుపేఱు తుడక్కమాన వెల్లాత్తుక్కుమ్ ముఱ్పాడనల్లైయో? (౪) "బహుస్యామ్" ఎన్ఱు ప్రయోజనముమ్ అభిమానముమ్ తన్నతాన వ్యాపాతి (౫) "సఏకాకీ నరమేత" ఎన్నుమిఴవుమ్ తన్నతాకచ్చొల్లి

(౧) తిరువాయ్-౨-౪-౧౦. (౨) బృ-౫-౧-౫.
(౩) రా-అయో-౧౬-౨౭. (౪) తై-౬-౬. (౫) మహోపని.

దేవానాం దానవానాఞ్చ సామాన్య మధిదైవతమ్ ।
సర్వదా చరణద్వన్ద్వం వ్రజామి శరణన్తవ॥ (౨)

ఱ్ఱిజే. అవతారత్తిలుమ్ సృష్టమానజగత్తిలే నన్మై యభిముఖిక్కాకక్కడవార్గళ్ వెన్నుమ్ నోయాశైయాలే (౧) "సమ్భవామ్యాత్మమాయయా" ఎన్ఱు స్వేచ్ఛైయాలేయాయిఱ్ఱేయిరుప్పతు; (౨)"సః-దేవై ర్ధితోజజ్ఞే" ఎన్ఱు దేవర్కళుడైయ వర్థిత్వమిత్తైయో వెన్నిల్: అతువ్యాజమ్; సాధుపరిత్రాణమే ప్రయోజనమ్. (౩) పరిత్రాణాయ సాధూనామ్" ఎన్ఱుకొణ్డక్కి "ధర్మ సంస్థాపనార్థాయ సమ్భవామి యుగేయుగే" ఎన్ఱానిఱే. అర్జుననుడైయ యుద్ధప్రోత్సాహనవ్యాజమాక స్వవిషయభక్తియోగత్తై అవతరిప్పిత్తాప్పోలే, (౪) "ఉపాయోపేయత్వేతదిహ తవ తత్వమ్" ఎన్ఱు ఉపేయభావత్తోపాతి ఉపాయభావముమ్ నిత్యమిఱే. ఒరుత్తన్ స్వీకరిత్తపోతాక ఉపాయమాకిఱా నన్ఱిఱే. భోగవేళైయిలుమ్ పఞ్చలక్షుడియై త్ప్రణ్గళిఱ్ఱాట్టిల్ తన్నైయుముత్పాడు ఱు ఱుక్కైక్కాకవిఱే తిరుక్కుళలై వాయ్వైత్తరుళిఱ్ఱు; ఇష్టభోగస్థానమ్ అవిచ్ఛిన్నమాకవేణుమెన్ఱు అభినివేశమ్ పణ్ణన్దెనుక్కు, అప్పోతు అవిచ్ఛిన్న భోగస్థానమ్ ఎజ్గేయోవెన్ఱు తేడవేణ్డాతపడి (౫) "శ్రియాసార్థం జగత్పతిః-ఆస్తే" ఎన్గిఱపడియే నిత్యవిభూతియిలే ఇవనుడైయ పరవాఋపార్త్తిరుక్కఱానిఱే. (౧)

(పదవుర్రై) దేవానామ్-విష్ణుభక్తియుడైయ దేవర్కళుక్కుమ్ దానవానాఞ్చ - విష్ణుభక్తివిహీనరాన ఆసురప్రకృతికళుక్కుమ్

---

(౧) గీ ౪ ౬. (౨) రా-అ-యో ౧-౭.
(౩) గీ-౪-౮. (౪) ర-స్త-౨-౯౪. (౫) వాయు-పు.

సర్వదా-ఆనుకూల్యదశైయోడు ప్రాతికూల్యదశైయోడువాశియఱ, సామాన్య మధిదైవతమ్-సర్వసాధారణమాక ప్పత్తిలామ్పడి యిరుక్కిఱ,తవ-దేవరీరుడైయ, చరణద్వన్ద్వమ్-శేర్త్తియాక్కైయుడైయ తిరువడికళై, శరణమ్-ఉపాయమాక, వ్రజామి-అధ్యవసిక్కిఱేన్.(౨)

(౨ శ్లో-వ్యా-దేవానా మిత్యాది) కీళ్ శ్లోకత్తిలే ఉపేయత్తై నిర్ణయిత్తు, తత్సిద్ధ్యర్థమాక ఉపాయత్తై అధ్యవసిక్కిఱాన్. ఉపేయత్తిలుమ్ తలైయాన ఉపేయత్తై లభిత్తాప్పోలే ఉపాయత్తిలుమ్ తలైయాన ఉపాయత్తై లభిక్కప్పెఱ్ప్రపడి; పుత్రపశ్వాన్నాదికళైయే ప్రాప్యమెన్ఱిరుప్పారుమ్, దేవర్కళై ప్పత్తి స్వర్గత్తై లభిక్కైయే పురుషార్థమెన్ఱిరుప్పారుమ్, ఈశ్వరనైయే పత్తివైత్తు ఇన్ద్రపదమ్ ముతలాన పదఙ్గళైయే పురుషార్థమెన్ఱు అవన్పక్కలిలే లభిక్క విరుప్పారుమా యిరుక్కిఱ సంసారత్తిలే సర్వాధికనాయ్ సమస్తకల్యాణగుణాత్మకనాయ్ ఉభయవిభూతినాయకనాయిరుక్కిఱ సర్వేశ్వరన్ తిరువడికళిలే నిత్యకైఙ్కర్యత్తైయే పురుషార్థమెన్ఱిరుక్కైయాకిఱ వితు ఒరుత్తరుక్కుమ్ కిట్టువతొన్ఱన్ఱే.

(౧) "మనుష్యాణాం సహస్రేషు" ఎన్ఱుమ్, (౨) "సమహాత్మా సుదుర్లభః" ఎన్ఱుమ్ అవన్ఱన్నక్కుమ్ దుర్లభమాయిఱే యిరుప్పతు; అతుపోలే ఉపాయఙ్గళిలుమ్ వన్దాల్ కర్మయోగాద్యుపాయఙ్గళై ప్పత్తువారుమ్ (౩) "కింజపన్ముచ్యతే జన్తుర్జన్మ సంసార బన్ధనాత్" ఎన్ఱిఱపడియే తిరునామఙ్గళై ప్పత్తువారుమ్, (౪)"దేశోయం సర్వకామధుక్" ఎన్ఱిఱపడియే దేశవిశేషఙ్గళై ప్పత్తువారుమ్,

(౧) గీ-౭-౩. (౨) గీ-౭-౧౯.
(౩) భార-అను-౧౪౯. (౪) నారసింహాపు

ఆక ఇప్పడి చేతనభేదత్తోపాతి ఉపాయభేదముమ్ అసఙ్ఖ్యాతమాక చ్చొల్లుకిఱ సంసారత్తిలే సుఖకమాయ్ నిరపాయమా యిరుక్కిఱ సిద్ధోపాయపరిగ్రహమ్ కిడైప్ప తోన్ఱుమిఱే; అప్పడిప్పట్ట ఉపాయ పరిగ్రహత్తై చ్చొల్లుకిఱతు. ద్వయత్తుక్కు వ్యాఖ్యానమ్ పణ్ణుకిఱ వాకిల్, అతిల్ క్రమమొఴియ ముఱ్పడ ప్రాప్యనిష్కర్షమ్ పణ్ణువా నెన్నెన్నిల్, ఇప్రాప్యత్తాన్ ఇత్తలైయిల్ రుచియాల్ వన్ద తన్ఱిక్కే రుచియే తొడఙ్గి అత్తలైయాల్ వన్దతాకైయాలే ముఱ్పడనిష్కర్షిత్తు అనన్తరమ్ ఉపాయస్వీకారత్తై ప్పణ్ణుకిఱాన్;

"దేవానాం దానవానాఞ్చ సామాన్య మధిదైవతమ్" ఎన్ఱు- ఇవ్వుపాయస్వీకారత్తుక్కు అధికారి నియతియిల్లై యెన్గిఱతు; దేవర్కళాకిఱార్ - ఈశ్వరనుక్కు అనుకూలకోటియిలుళ్ళార్; దానవరాకిఱార్ - ప్రాతికూల్యత్తిలే వ్యవసితరా యిరుక్కుమవర్కళ్, (౧) "విష్ణుభక్తిపరో దేవో విపరీతస్తథాసురః" ఎన్నక్కడవతిఱే; (౨) "ద్వౌభూతసర్గౌ లోకేస్మిన్ దైవ ఆసురఏవచ" ఎన్ఱు ఇరణ్డుక్కుళ్ళే అన్తర్భావిత్తైయిఱే సృష్టి.

(సామాన్య మధిదైవతం చరణద్వన్ద్వమ్) సర్వసాధారణమాన తిరువడికళై, ఇత్తాల్ సమ్బన్ధసామాన్యత్తై చ్చొల్లుకిఱత్తు; ఆశ్రయణీయత్వే సమమాయిరుక్కి ఱపడియై చ్చొల్లుకిఱతు. ఇప్పడి విశేషిక్కిఱతు ఎత్తాలేయెన్నిల్, విముఖరానకాలత్తిల్ ఆశ్రితవిరోధికళై స్సెట్టు అభ్రియచ్చెయ్యుమవనాకైయాలే;(౩)"అవుణర్క్కెన్ఱుమ్ శలమ్పురిన్ద ఙ్గరుళిల్లాత్తన్మైయాళన్" ఎన్నక్కడవతిఱే; నిహీన

(౧) (౨) గీ.౧౬-౬
(౩) తిరు-౫-౬.

జన్మగుణవృత్తఙ్గళోడు ఇవఱ్ఱాల్ ఉత్కృష్టరోడు వాశియఱ ఎల్లా
ర్క్కుమ్ ఆదిత్యోదయమ్పోలే ఎనక్కెనక్కెన్ఱు పఱ్ఱలామ్పడియాన
తిరువడికళైనై.

రావణనైచ్చిత్తిన్ఱువన్ద శ్రీవిభీషణాళ్వాన్ (౧) "సర్వ
లోక శరణ్యాయ" ఎన్ఱు వఴక్కుప్పేశిప్పఱ్ఱలామ్పడియిఱే యిరు
ప్పతు; (౨) "సమోహం సర్వభూతేషు" ఎన్నిఱే శరణ్యన్వార్త్తై,
(౩) "వ్యసనేషు మనుష్యాణాం భృశం భవతి దుఃఖితః" ఎన్ఱు ఆశ్ర
యణయోగ్యమాన మనుష్యసామాన్యత్తిలే కృపై మిక్కిఱే యిరు
ప్పతు; పరదుఃఖాసహిష్ణుత్వమిఱే కృపైయావతు; ఆశ్రయణవేళై
యిలే (౪) "యదివా రావణస్స్వయమ్" ఎన్ఱానిఱే; (౫) "ఎల్లా
పులకుమ్ తొఴుమాతిమూర్త్తి" ఎన్ఱుమ్, (౬) "పాతునిన్ఱ పొన్న
ఙ్గఴల్" ఎన్ఱుమిఱే అభియుక్తర్వార్త్తై

(సర్వదా) ప్రాతికూల్యమ్ పణ్ణుకిఱవేళైయేయానాలుమ్
రక్షకాపేక్షైయే వేణ్డువతాక విషయీకరిక్కుమ్ తిరువడికళ్; (౭)
"పాపానాం వా - కార్యం కరుణమార్యేణ" ఎన్నక్కడవతిఱే.
(౮) "ఈడుమెడుప్పుమిలీశన్" ఎన్ఱు ఆళ్వార్ మరుళిచ్చెయ్తతుక్కు
మడి ఇతువిఱే. (౯) "అనాలోచిత విశేషాశేష లోకశరణ్య"
ఎన్ఱతుక్కుమ్ ముతలితువిఱే; (చరణద్వన్ద్వమ్) అన్యోన్యమ్ శేర్త్తి
యఴకై చ్చొల్లుకిఱతు. ఉపాయమాక వనుసన్ధిక్కుమళవిలే వేఱొరు
ప్రయోజనమ్ వేణ్డా; ప్రయోజనముమ్ ఇతువే పోరుమెన్ఱిరుక్కై.

(౧) రా-యు-౧౭-౧౫. (౨) గీ-౯-౨. (౩) రా-అయో-౨-౪౦.
(౪) రా-యు-౧౮-౩౪. (౫) తి-వాయ్-౩-౩-౫. (౬) ౩-తిరువ-౮౮.
(౭) రా-యు-౧౧౬. (౮) తి-వాయ్-౧-౬-౩. (౯) శరణాగతిగద్యే

(శరణంప్రపద్యే) ఉపాయమాక వరిక్కిఱ్ఱేన్; కీழ్ச్చొన్న సర్వాధికారత్వమ్ సిద్ధోపాయత్తై క్కుఱిత్తన్ఱు; సాధనాన్తరఙ్గళ్ అధికృతాధికారఙ్గళాయిఱే యిరుప్పతు; "వ్రజ-గతౌ" ఎన్ఱిఱ గత్యర్థమ్ బుద్ధ్యర్థమాయ్, అధ్యవసిక్కిఱేనెన్ఱపడి; ఇత్తాల్ శరణ్యన్ సన్నిధి వేణ్డా, ప్రాప్తియే అమైయుమెన్గై; ఆచార్య రుచిపరిగృహీతమాన వాక్యత్తిల్ క్రియాపదత్తిల్ వర్తమాన నిర్దేశత్తుక్కు మడి "వ్రజామి" ఎన్ఱిఱ వర్తమాననిర్దేశమే, అతె గౌణమాక ఉపదేశిత్తు పోరుకిఱతుమ్-అతినుడైయ (౧)"సకృదేవ ప్రపన్నాయ" ఎన్ఱిఱ వాక్యత్తైప్పఱ్ఱ; ఆకసకృద్విధానమ్-ఈశ్వరవిషయీకారత్తైప్పఱ్ఱ; ప్రాప్యరుచియాలే ప్రాప్తియళవుమ్ శెల్ల వనువర్తిక్కక్కడవతు రాగత్తాలే; (వ్రజామి) వ్రీహిస్వీకారమ్ దేవతాముద్దిశ్య ద్రవ్యత్యాగ రూపమాన యాగము మన్ఱిక్కే, తదఙ్గమాన ప్రయాజాదికళుమన్ఱిక్కే యిరుక్కిఱాప్పోలే ఉపాయస్వీకారముముపాయమన్ఱు, అతుక్కఙ్గము మన్ఱిక్కే అధికారివిశేషణమాయ్క్కిడక్కిఱతు.

(తవ) (౨) "అప్యహం జీవితం జహ్యామ్" ఎన్ఱుమ్, (౩) "కపోతో వానరశ్రేష్ఠ కిం పునర్మద్విధోజనః" ఎన్ఱుమ్ తన్నై ఎయ్క్రియమాటి శరణాగత పరిత్రాణమ్ పణ్ణిన కపోతోపాఖ్యానము మరుళిచ్చెయ్త దేవరుడైయ, "చరణద్వన్ద్వం వ్రజామి" ఎన్ఱన్వయమ్.

ముతల్ శ్లోకమ్ ప్రాప్యసఙ్గ్రహమానపోతు, ఇన్త శ్లోకమ్ - "నమస్తే" ఎన్ఱిఱ పదత్తుక్కు వివరణమాకిఱతు. వివరణాపేక్షై

(౧) రా-యు-౧౮-౩౩. (౨) రా-అ-౧౦-౧౯.
(౩) రా-యు-౧౮-౨౪.

ఏకస్త్వమసిలోకస్య స్రష్టా సంహారక స్తథా ।
అధ్యక్షశ్చానుమన్తాచ గుణమాయా సమావృతః॥ (౩)

యెన్నినిల్; (౧) "మద్యాజీమాం నమస్కురు" ఎన్ఱు నమశ్శబ్దమ్ సాధనాన్తరత్తుక్కుమ్ సాధారణమాకైయాలే † శరణశబ్ద పర్యాయమ్ నమశ్శబ్దత్తినుడైయ వివరణమాకిఱతు; (౨) "గచ్ఛధ్వమేనం శరణం శరణ్యం పురుషర్షభాః" ఎన్ఱు విధిత్త శరణాగతియినుడైయ వనుష్ఠానవేళైయిలే "ద్రౌపద్యా సహితాస్సర్వే నమశ్చక్రుర్జనార్దనమ్" ఎన్ఱు నమస్సై ప్పణ్ణినార్కళ్. ఆకైయాలే స్థాన ప్రమాణత్తాలే శరణశబ్దపర్యాయమ్ నమశ్శబ్దమ్. (౨)

లోకస్య ప్రత్యక్షసిద్ధమాయుమ్ శ్రుతిసిద్ధమాయుముళ్ళ సకల పదార్థజ్ఞళైయుమ్, స్రష్టా-సృష్టిత్తవన్, ఏకః-సహాయాన్తర నిరపేక్షనాన, త్వమ్-నీఒరువనే, అసి-ఆకిఱాయ్; తథా-అప్పడియే, సంహారకః-హితరామనాయ్ సంహారిక్కిఱవనుమ్ నీయొరువనేయాకిఱాయ్; అధ్యక్షశ్చ-రక్ష్యాపేక్షై ప్రతీక్షకనాయుమ్, అనుమన్తాచ-బన్ధకమాన కర్మజ్ఞళిలే ప్రవర్తియానిన్ఱాలుమ్ నిషేధియామల్ అనుమతిప్రదానమ్ పణ్ణుమవనాయుమ్, గుణమాయా సమావృతః-సత్వ రజస్తమోమయియాన ప్రకృతియాలే చేతనరుక్కు స్వస్వరూపత్తై ఉళ్ళపడి యఱికైక్కు అనాధ్యనాయుమిరానిన్ఱాయ్; (౩)

(౩-శ్లో-వ్యా—ఏకస్త్వమసీత్యాది) కీழిరణ్డుశ్లోకత్తాలే ప్రాప్యప్రాపకజ్ఞళై చ్చొల్లినిన్ఱాయ్, అన్ద వుపాయస్వీకారత్తుక్కడియాన శరణ్యత్తైయె చ్చొల్లుకిఱతు మేలిల్ శ్లోకజ్ఞళ్. అతిలిన్దశ్లోక

---

(౧) గీ-౧౮-౬౫. † శరణశబ్దమాకిఱ పర్యాయపదమ్-శరణశబ్దపర్యాయ నమశ్శబ్ద
(౨) భార-ఆర-౧౮౯.

త్తిల్, అనన్తరమ్ శరణ్యత్తైక్కుఉప్పాక అవనుడైయ జగత్కార ణత్వ ప్రయుక్తమాన సర్వజ్ఞత్వాది మహాగుణఙ్గళై చ్చొల్లుకిఱతు.

(౧) "కారణన్తుధ్యేయః" ఎన్గిఱపడియే ఉపాస్యమ్ జగత్కారణవస్తువానవోపాతి శరణ్యముమ్ జగత్కారణవస్తువేయిత్తే. ఎఙ్గనేయెన్నిల్; (౨) "యో బ్రహ్మాణం విదధాతిపూర్వం యోవై వేదాంశ్చ ప్రహిణోతితస్మై" ఎన్ఱు జగత్కారణవస్తువై చ్చొల్లి, "ముముక్షుర్వై శరణ మహంప్రపద్యే" ఎన్ఱు మోక్షసిద్ధిక్కాక అవన్తిరువడికళిల్ పణ్ణుమ్ ప్రపత్తియై సోపానమాక విధిత్తతిఱే.

[లోకస్యస్రష్టా-త్వమ్-ఏకః-అసి] లోకశబ్దత్తాలే "లోక్యత ఇతి లోకః" ఎన్గిఱ వ్యుత్పత్తియాలే ప్రత్యక్షసిద్ధమాయ్ శ్రుతి సిద్ధముమాయుళ్ళ సకలపదార్థఙ్గళుక్కుమ్ స్రష్టావన్గై; "త్వమ్" ఎన్గిఱఏకవచనత్తాలేస్రష్ట్రన్తరవ్యావృత్తియైచ్చొల్లుకిఱతు(౩)"ఆకాశాద్వాయుః, వాయోరగ్నిః, అగ్నేరాపః, అద్భ్యః పృథివీ" ఎన్ఱు అచేతనఙ్గళుక్కుమ్, (౪) "బ్రహ్మాసృజత్" ఇత్యాదికళాలే చేతనర్క్కుమ్ శ్రుతిస్మృతికళిలే కర్తృత్వమ్ శొల్లానిఱ్క, ఈశ్వరనే సర్వస్రష్టా వెన్గిఱపడియెన్నెన్నిల్, చేతనాచేతనశరీరియానవన్ సర్వస్రష్టావాకైయాలే సర్వస్రష్టా ఈశ్వరనే; (౫) "స్వాత్ శరీరాత్ సిసృక్షుర్వివిధాః ప్రజాః" ఎన్ఱు మనుః; (౬) "సఏవ సృజ్యస్సచ సర్గకర్తా సఏవ పాత్యత్తిచ పాల్యతేచ। బ్రహ్మాద్యవస్థాభి రశేషమూర్తి ర్విష్ణుర్వరిష్ఠో వరదోవరేణ్యః" ఇతి పరాశరః; (౭) "తదభిధ్యానాదేవతు తల్లిఙ్గాత్సః' ఇతిసూత్రమ్.

---

(౧) అథర్వశిఖా, (౨) శ్వే-౬. (౩) తై-ఆ. (౪)
(౫) మను-౧-౮. (౬) వి-పు-౧-౨-౭౧. (౭) బ్రహ్మసూ-౨-౩.

ఏకపదత్తాలే సహాయాన్తరనిరపేక్షత్తైయై చ్చొల్లుకిఱతు, (౧)"ఏకాకీ నరమేత" ఎన్ఱు ఇఴ్పువుతన్న తానపడిశొల్లుకిఱతు. (౨) "బహుస్యాం ప్రజాయేయ" * ఎన్ఱు ఇవనుడైయ ప్రయోజనముమ్ అభిమానముమ్ తన్న తెర్గిఱతు. (౩) "ఏకమేవా ద్వితీయమ్" ఎన్ఱు సహకారి నైరపేక్ష్యమ్ శొల్లుకిఱతు; ఇన్ద సహాయాన్తరనైరపేక్ష్య త్తైనై (౪) "తనిమాప్పుకత్తే ఎఞ్ఞాన్ఱుమ్" ఎన్గిఱపాట్టిలే ఆఴ్వారరుళి చ్చెయ్తారితే; ఇత్తాల్ అర్థిత్వానిరపేక్షమాక వివక్షై యుణ్డాక్కి నవన్ అర్థిత్వముముణ్డానాల్ రక్షిక్క చ్చొల్లవేణ్డావితేయెన్నై, చరమ శ్లోకత్తిల్ ఏకపదమ్ ఉపాయనైరపేక్ష్యత్తై చ్చొల్లుకిఱతు. ఇన్ద ఏక పదమ్ ఉత్పాదకత్వత్తిల్ నైరపేక్ష్యత్తై చ్చొల్లుకిఱతు.

(తధాసంహారకః) సృష్టియోపాతియుమ్ హితకామనాయ్ సంహరిక్కిఱాయ్ నీ యొరువనుమే యన్ఱో? పురుషార్థోపయోగియాక శరీరత్తైక్కొణ్డుక్క, ఇత్తైక్కొణ్డు పరహింసాదికళిలే ఇఴిన్దు అతిప్రవృత్త నాయ్ త్తన్నై నశిప్పిత్తుక్కొళ్ళుమళవిలే అన్ద శరీరత్తైయుమ్ అఴియ చ్చెయ్కై హితమేయిఱే. ఇత్తాలుమ్ శరణ్యత్తైయై చ్చొల్లుకిఱతు. ఇవన్ఱన్నై ఇవన్కైయిల్ కాట్టిక్కొడామైయాలే.

(అధ్యక్షశ్చ) "సృష్టిప్రయోజనమాన మోక్షరుచి ఇవర్క ళుక్కు ఉణ్డాకవఴ్క్షే" ఎన్ఱు అవసరప్రతీక్షనాయిరుక్కిఱపడియై చ్చొల్లుకిఱతు; (౫) "ఆళ్పార్ త్తుఴితరువాయ్ కణ్డుకొళ్" ఎన్న క్కడవతిఱే; పురుషార్థసాధనమాన స్వశరీరజ్గొణ్డు పురుషార్థత్తిలిఴి కై యన్ఱిక్కే సృష్టిసంహారత్తుక్కే విషయమావతే ఇవై" ఎన్ఱు ఇవ

(౧) మహోప. (౨) తై. ఆ.
(౩) ఛా-౬-౨. (౪) తి-వాయ్-౫-౧౦-౫.
(౫) ౪-తిరువ-౬౦ * ఇతినుడైయ

త్తినుడైయ వసర్థత్తై యనుసన్దిత్తిరుక్కి అపడియై చ్చొల్లుకిఱతెన్ఱు మామ్; (౨) "వ్యసనేషు మనుష్యాణాం భృశం భవతిదుఃఖితః" ఎన్నక్కడవతిఱే; ఇప్పడి యిరుక్కి అవన్ పురుషార్థత్తై యపేక్షిత్తాల్ రక్షిక్కచ్చొల్లవేణ్డావిఱే.

(అనుమన్తాచ) విషయాన్తరజ్గళిల్ ప్రావణ్యత్తాలే తత్సాధనమాన బన్ధకకర్మజ్గళిలే ప్రవర్తియానిన్ఱాలుమ్ అజ్ఞనాయ్క్కొణ్డు నిషేధిక్కమాట్టాతే నిఱ్కుమ్; ఎత్తాలే యెన్నిల్, "క్షుద్రప్రయోజనత్తుక్కాకవాకిలుమ్ నమ్పక్కలిలే వరప్పెఱ్ఱోమ్; సర్వశక్తియాన నాముళోమిఱే; ఇడమ్వన్దవిడత్తిలే రక్షిక్కిఱోమ్" ఎన్నుమ్ నినైవాలే; ఇప్పడి వత్సలనానవన్ ఇత్తలై ఇశైన్దాల్ హితకామనెన్నుమిడమ్ శొల్లవేణుమోవెన్ఱు కరుత్తు

(గుణమాయా సమావృతః) ఇప్పడి ఇవర్కళ్ బహిర్ముఖరాకైక్కడి యెన్నెన్నిల్; గుణమయియాన మాయైయాలే మఱైక్కప్పడుకైయాలే; (౧) "భగవత్స్వరూప తిరోధానకరీమ్" ఎన్గిఱపడియే ఇచ్చేతననై మాయై మఱైక్కైయాలే అవనైయుమ్ మఱైత్తామిఱే; తన్నుడైమైయానవివన్ గుణవశ్యనాయ్ పోయ్నిన్ఱ్ర దశానత్తిలే కలజ్గినాల్ ఇగ్గుణసమ్బన్ధ మిన్ఱిక్కే సర్వజ్ఞనానవనే శరణ్యనాకవేణుమెన్ఱు కరుత్తు. (౨) "సత్త్వాదయోన సన్తీశే యత్రచ ప్రాకృతాగుణాః" ఎన్నక్కడవతిఱే. ముతల్ శ్లోకమ్ సర్వసజ్గ్రహమానపోతు ఇశ్లోకమ్ "విశ్వభావన" ఎన్గిఱపదత్తినుడైయ వివరణమాకిఱతు. (3)

---

(౧) రా-అ-౨-౪౦. (౧) శరణాగతిగ.
(3) వి-పు-౧-౯-౪౪.

సంసారసాగరంఘోర మనన్త క్లేశభాజనమ్ ।
త్వామేవ శరణం ప్రాప్య నిస్తరన్తి మనీషిణః॥ (౪)

(పదవురై) మనీషిణః-మనస్సై విషయాదికళిల్ శెల్లవొట్టామల్ జయిత్తిరుక్కుమవర్కళ్, త్వామేవ - మోక్షప్రదనాన ఉన్నైయే, శరణమ్-నిరపేక్షోపాయమాక, ప్రాప్య-స్వీకరిత్తు, అనన్తక్లేశభాజనమ్ - అసఙ్ఖ్యాతమాన దుఃఖఙ్గళుక్కు ఆకరమాయ్, ఘోరమ్-ఆత్మస్వరూపత్తై నశిప్పిక్కైయాలే మికవుమ్ కొడియతాయ్, సంసారసాగరమ్-స్వయత్నత్తాల్ కడక్కవరితాన సంసారమాకిఱ సముద్రత్తై, నిస్తరన్తి-కడక్కిఱార్కళ్. (౪)

(౪-శ్లో-వ్యా) జనిస్థితిలయఙ్గళుక్కాశ్రయమాకైయుమ్ సహకారినైరపేక్ష్యముమితే భగవల్లక్షణమ్. అతు - ఇశ్లోకత్తిల్ శొల్లకిఱతు. (సంసారసాగర మిత్యాది) కీళ్ చ్చొన్న భగవత్కారణత్వమ్-(౧) "కారణన్తుధ్యేయః" ఎన్ఱుమ్, (౨) "యో బ్రహ్మాణం విదధాతిపూర్వమ్" ఎన్ఱుమ్, "ముముక్షుర్వై శరణ మహంప్రపద్యే" ఎన్ఱుమ్ ఉపాయద్వయత్తుక్కుమ్ సాధారణమాకైయాలుమ్ ప్రపత్తి ఉపాసనత్తుక్కు అఙ్గమావతొழియ స్వతన్త్రోపాయ మెన్ఱైక్కు అనుష్ఠానముణ్డోవెన్న; సృష్టియిల్ కర్మభవిత్తవర్కళిలే తన్దాముడైయ మనస్సుక్కు నిర్వాహకరాయిరుప్పార్ శిలర్ ఉన్నైయే ఉపాయమాకప్పఱ్ఱి సంసారత్తై క్కడవా నిఱ్పార్కళెన్గిఱతు. ఇత్తాల్ ప్రపత్తిక్కు ప్రమాణ ప్రసిద్ధియేయన్ఱు ఉళ్ళతు; శిష్టాచారముముణ్డెన్గిఱతు.

(౧) అథర్వశిఖ. (౨) శ్వేతా-౬.

సంసారమాకిఱతు- అవిద్యా కర్మ వాసనారుచి ప్రకృతి సమ్బన్ధఙ్గళుమ్, షడ్భావవికారఙ్గళుమ్; పుత్ర మిత్ర కళత్రాదికళుమ్ తత్కార్యమాకైయాలే సంసార శబ్దవాచ్యఙ్గళాకిఱన విత్తనై. (౧) "జన్మ సంసారబన్ధనాత్-ముచ్యతే" ఎన్ఱు జన్మాదికళై కార్యవర్గఙ్గళాకవుమ్, అవిద్యాదికళై కారణవర్గమాకవుమ్ శొల్లిత్తిరిౙే.† పరిచ్ఛేదిక్కవొణ్ణామైయాలుమ్ తన్పక్క లిఱిన్దార్కై కొణ్డు ఇఱ్ఱియు మతాకైయాలుమ్ పుకలా మిత్తనై పోక్కి, పుక్కాల్ తన్దామాల్ కరైయేఱ వొణ్ణామైయాలుమ్ ఇత్తై సాగరమాక నిరూపిక్కిఱతు.

(ఘోరమ్) $ కొడితాయిరుక్కై, అతాకిఱతు-సర్వర్కుమ్ దుఃఖమెన్ఱు మీళలామ్ నరకాదికళైప్పో లన్ఱిక్కే ఆత్మావుక్కు వినాశహేతువా యిరుక్కచ్చెయ్తేయుమ్, (౨) "ఇన్నముతెన త్తోన్ఱి" ఎన్ఱు ముకప్పిలే ఆకర్షకమా యిరుక్కుమ్ తన్మైయై యుడైత్తాయిరుక్కై; అహఙ్కారసిద్ధిక్కుమ్ విషయానన్తభోగత్తుక్కుమ్ సంసారికళ్ ఉపాయానుష్ఠానమ్ పణ్ణుకిఱార్కళిౙే. (అనన్తక్లేశభాజనమ్) తాపత్రయదుఃఖత్తాలే తోకైయఱ్ఱ క్లేశత్తుక్కెల్లామ్ ఉత్పత్తిస్థానమాయిరుక్కై. (౩) "నలమన్దమిల్ల తోర్నాడు" ఎన్ఱు ఒరు దేశవిశేషత్తిల్ సుఖత్తుక్కు ముడివిల్లాతాప్పోలే, ఇతిల్ దుఃఖత్తుక్కు ముడివిల్లై యెన్గై.

(త్వామేవ శరణం ప్రాప్య) తారతమ్యత్తై యుడైత్తాన సంసారత్తినుడైయ కొడుమైయై చొల్లిత్తిరుక్కిఱ్ఱు. ఇత్తై క్కడ

---

† జన్మజరామరణ గర్భనిరయయాతనాది స్సంసారస్య కార్యవర్గః ప్రదృశ్యతే; సంసార ఇతి చ అవిద్యాకర్మవాసనారుచి ప్రకృతిసంబన్ధరూపః కారణవర్గః; తాభ్యాం బన్ధనంపరమపదప్రాప్తి ప్రతిబన్ధః $ కొడికాయ్.

(౧) భార-అను-౧౭౯. (౨) తి వాయ్-౭-౧౮. (౩) తి-వాయ్-౨-౮-౪.

ప్పికు్ముపాయత్తినుడైయ సౌలభ్యత్తై చ్చొల్లుకిఱతు. (త్వామ్) "ఏకస్త్వమసి" ఎన్గిఱ శ్లోకత్తిల్ జగత్కారణత్వప్రయుక్తమాన మహాగుణఙ్గళైయుడైయ వున్నై; అవధారణత్తాలే జగత్సృష్టియిల్ సహాయాన్తర నైరపేక్ష్యమ్బోలే ఉపాయభావత్తిలుమ్ సహకారి సాపేక్ష నల్లనెన్గిఱతు. (౧) "త్వమేవోపాయ భూతో మే భవ" ఎన్గిఱ వితినుడైయ ఉపబృంహణమాన శాస్త్రత్తిలుమ్ ఇన్ద నైరపేక్ష్యమ్ ఉక్తమిఱే. (౨) "మామేవ యే ప్రపద్యన్తే" ఎన్గిఱే శరణ్యాన్వార్త్తైయుమ్; ఆచార్యసేవైయుమ్ ఇవ్వవధారణత్తుక్కు త్తాత్పర్యమఱికై.

"శరణమ్" ఎన్ఱు ఉపాసనత్తై వ్యావర్త్తిక్కిఱతు. "ప్రజామి శరణం తవ" ఎన్గిఱవిడత్తిలే ప్రజామియినుడైయ స్థానత్తిలే "ప్రాప్య" ఎన్గిఱతు - భగవల్లాభత్తోపాతి ఉపాయభావముమ్ సులభమెన్ఱు తోన్ఱుకైక్కాక; (3) "ఆఱెనక్కు నిన్పాతమే శరణాక త్తన్దొழిన్దాయ్" ఎన్ఱు ఇవ్వుపాయప్రసిద్ధియై భగవత్ప్రసాదకార్యమాక అరుళిచ్చెయ్తారిఱే. (నిస్తరన్తి) ఉన్నాలే ఇత్తైక్కడప్పర్కళ్. (మనీషిణః) మనోజేతారః-మనీషిణః. విషయాన్తరప్రవణమాన మనస్సైయుమ్ సాధనాన్తరప్రవణమాన మనస్సైయుమ్ జయిత్తిరుక్కుమవర్కళ్.

(౪) "సంసారార్ణవమగ్నానామ్" ఎన్ఱు శాస్త్రాన్తరత్తిలే ఇత్తైఉపబృంహిత్తతిఱే. ముతల్ శ్లోకమ్ సఙ్గ్రహమానపక్షత్తిల్ "నమస్తే" ఎన్గిఱపదత్తైప్పఱ్ఱి ఉదిక్కిఱతు ఇశ్లోకముమ్. ఇరణ్డామ్ శ్లోకముమ్ అతినుడైయ వనుష్ఠానప్రకారమ్ శొల్లుకిఱతు; అతినుడైయ

(౧) విష్వక్సేన-
(౨) గీ-౭-౧౪.
(3) తి-వాయ్-౫-౭-౧౦.
(౪) వి ధర్మే-

న తేరూపం నచాకారో నాయుధాని నచాస్పదమ్।
తథాపి పురుషాకారో భక్తానాం త్వం ప్రకాశసే॥ (౫)

ప్రావణ్యత్తుక్కాక ఫలపర్యన్తమాన శిష్టాచారమ్ శొల్లుకిఱతు ఇ శ్లోకమ్. (౪)

(పదవురై) రూపమ్ - ఉన్నుడైయ, దివ్యాత్మస్వరూప మానతు, తే-ఉన్నుడైయ ప్రయోజనత్తుక్కాక. న-ఇరాతు; (సర్వ నియన్తృత్వాకారమ్ కుఱైన్ను అశ్రిత పారతన్త్ర్యరూపాకారత్తై భజిక్క మెన్నుపడి) ఆకారశ్చ-దివ్యమఙ్గళవిగ్రహముమ్, తే-న-త్వదర్థమాయిరాతు; ఆస్పదంచ-పరమపదమ్ ముతలాన భోగస్థానఙ్గళుమ్, తే-న-త్వదర్థమాయిరాతు. (ఇవైయెల్లామ్ ఆశ్రితాధీనమా యిరుక్కుమెన్నపడి) భక్తానాం-త్వమ్ - భక్తర్కళుడైయ ఉడైమైయాననీ తథాపి-ఇప్పడి స్వరూపాదికళై ఆశ్రితార్థమాక్కి వైత్తిరుక్కచ్చెయ్తేయుమ్, పురుషాకారః - పురుషసూక్తాదికళిల్ ప్రతిపాద్యమాన సర్వాధికత్వాకారమ్ కుఱైయాతవనాయ్, ప్రకాశసే-(ఇప్పడిప్పట్ట సర్వాధికవస్తు ఆశ్రితపరతన్త్రమా యిరుప్పతేయెన్ను) విస్మయనీయమాన కల్యాణగుణఙ్గళాల్ విళఙ్గానిన్ఱాయ్. (౫)

(౫-శ్లో-వ్యా) (నతేరూపమిత్యాది) "త్వామేవ శరణం ప్రాప్య నిస్తరన్తి" ఎన్ను ఉన్నైయే ఉపాయమాకప్పత్రి సంసారత్తై క్కడక్కుమవర్కళుక్కు ఉన్నైయుమ్ ఉన్నుడైమైయెయుమ్ అనుకూలమాక్కి వైప్పతీఎన్గిఱతు ఇత్తాల్; ఆశ్రితన్ తఙ్గళైయుమ్ తఙ్గళుడైమైయెయుమ్ ఈశ్వరనుక్కాక్కి వైక్కిఱతు స్వరూపత్తాలే; అవన్ తన్నైయుమ్ తన్నుడైమైయెయుమ్ అవర్కళుక్కాక్కి వైక్కిఱతు వాత్సల్యసౌశీల్యాదికళాలే; ఆకైయాలే ఇత్తాల్ వాత్సల్య

సౌశీల్యాదికళై చ్చొల్లుకిఱతు, ఇత్తాలుమ్ శరణ్యత్తై యెచ్చొల్లుకిఱతు; కీళ్ "ఏక స్త్వమసి" ఎన్గిఱశ్లోక త్తిల్ శొన్న స్వామిత్వ సౌలభ్యఙ్గళో పాతి వాత్సల్య సౌశీల్యఙ్గళుమ్ శరణ్యలక్షణమాకై యాలే.

(న తేరూపమ్) "రూపమ్" ఎన్ఱు దివ్యాత్మస్వరూపత్తై చ్చొల్లు కిఱతు; "ఆకారమ్" ఎన్ఱు దివ్యవిగ్రహత్తై మేలే శొల్లుకై యాలే; ఇ శ్లోకత్తాల్ స్వరూపాదికళ్ ఇవనుక్కిల్లై యెన్గిఱ తెజ్ఞనేయెన్నిల్, "తే" ఎన్ఱు నిర్దేశిత్తువైత్తు స్వరూపాదికళై నిషేధిక్కైయాలే; నిషేధిక్కిఱతు ఎవ్వాకారత్తాలే యెన్నిల్, స్వరూపాదికళాలే దేవర్ కొళ్ళువ తోరుకార్యమిల్లై యెన్ఱు స్వార్థత్తై నిషేధిక్కిఱతు.

(తే-రూపమ్-న తే) ఉన్నుడైయ దివ్యాత్మస్వరూపముమ్ ఉనక్కా యిరాతు; ఆశ్రితరక్షణత్తు క్కనుకూలమాయిరుక్కిల్ స్వతన్త్రమాయిరుక్కిఱవతు పరతన్త్రమా యిరుక్కిలుమిరుక్కుమ్; (౧) "మయిభృత్యే స్థితే దేవానా జ్ఞాపయత కిం నృపైః" (౨) "కిఙ్కరా సముపస్థితా" ఎన్ఱుమ్ శొల్లక్కడవతిఱే. సర్వనియన్తా వానవన్ ఒరు సంసారిక్కు పుత్రనానానిఱే. ఇతిఱే ఆశ్రితార్థమాన స్వరూపాన్యథాభావమ్.

ఇన్ద స్వరూపశబ్దత్తాలే స్వరూపాశ్రయమాన జ్ఞానశక్త్యాది కళైయు ముపలక్షిక్కిఱతు, ఎత్తాలే యెన్నిల్, ఇశ్లోకత్తై వివరి క్కిఱ కూరత్తాళ్వాన్, (౩) "ప్రవరగుణగణాశ్చ జ్ఞానశక్త్యాద యస్తే" ఎన్ఱానిఱే. (౪) "యస్సర్వజ్ఞ స్సర్వవిత్" ఎన్ఱు శ్రుతిసిద్ధ మాన సర్వజ్ఞత్తైయెయుడైయవన్, ఆశ్రితార్థమాక (౫) "అవి జ్ఞాతా" ఎన్ఱు అజ్ఞనుమాయ్, ఆయుధమెడేనెన్ఱు ఆయుధమెడుత్తు

(౧) (౨) రా-బా-౩౧-౪. (౩) వర-స్త-౬౩.
(౪) ముణ్డ-౧-౧-౩. (౫) భార-అను-౧౪౯.

ఆసత్యసఙ్కల్ప నానానితే. (౧) "అనన్యాధీనత్వం తవ కిలజగుర్వై దికగిరః పరాధీనం త్వాంతు ప్రణతపరతన్త్రం మనుమహే। ఉపాలమ్భో యంభోశ్రయతి బత సార్వజ్ఞ్యమపితే యతోదోషం భక్తేష్వ్యహవరదనైవా కలయసి" ఎన్ఱు ఆళ్వానుమ్ ఆశ్రితవిషయత్తిల్ పారతన్త్ర్యత్తైయుమ్ తద్గతదోషత్తిల్ అజ్ఞత్తైయుమ్ శొన్నానితే.

దివ్యవిగ్రహముమ్ ఆశ్రితరక్షణత్తుక్కనుకూలమాన ప్రకారత్తైయుడైత్తాయిరుక్కుమ్; పరమపదత్తిల్ సూరికళుక్కు భోగయోగ్యమాయిరుక్కుమ్; వ్యూహఙ్గళిల్ వన్దాల్ శ్వేతద్వీపవాసికళుక్కు భోగయోగ్యమాయిరుక్కుమ్; బ్రహ్మాదికళుక్కు ఆశ్రయణీయమాయిరుక్కుమ్; విభవఙ్గళిల్ వన్దాల్ అతీన్ద్రియమాన విగ్రహత్తై సాధుపరిత్రాణార్థమాక ఇన్ద్రియగోచరమాక్కి అనుభవిప్పిక్కప్పార్త్తాల్ అనుభవిక్కలాయిరుక్కుమ్; ఇన్ద వాకారశబ్దత్తాలే ఆకారాశ్రయమాన దివ్యాభరణఙ్గళైయు ముపలక్షిక్కిఱతు, (౧) "భూషణాన్యాయుధాని" ఎన్ఱానితే ఆళ్వానుమ్. (౨) "వస్త్రాణ్యాభరణానిచ।తం వినాకైకయీ పుత్రం భరతం ధర్మచారిణమ్" ఎన్ఱవైయుమ్ ఆశ్రితార్థమాయితే ఇరుప్పతు

(ఆయుధాని) ఇవైయుమ్ ఆశ్రితవిరోధి నిరసనత్తుక్కు ఆయుధమాయుమ్ విన్నైయఱ్ఱు అనుభవిప్పార్క్కు ఆభరణమాయుమిరుక్కుమ్, (౩) "ఎప్పోతుమ్ కైకళలానేమియాన్ నమ్మేల్ విన్నైకడివాన్" ఎన్ఱుమ్; (౪) "కూరారాఴి వెణ్శఙ్గేన్ది కొడియేన్పాల్ వారాయ్" ఎన్ఱుమ్, (౫) "శఙ్గెన్నుమ్ శక్కరమెన్నుమ్ తుళా

(౧) వరదస్త-౨౦-
(౨) రా-యు-౧౨౪.౬
(౩) పెరియతిరువ-౮౭
(౪) తి-వాయ్-౬-౯-౧.
(౫) తి-వాయ్-౪-౪-౯.

యెన్ను మ్'' ఎన్గుమ్ శొల్లక్కడవతిఱే. (౧) "పరిజన పరిబర్హాభూష ణాన్యాయుధాని" ఎన్గిఅసడియే పరిజనపరిచ్ఛదఙ్గళుక్కు ముపల క్షణమాయ్, (౨) "యత్రపూర్వే సాధ్యాస్సన్తిదేవాః" (3) "అడియార్ కళ్ కుళ్ఙ్గళై యుడన్ కూడువతెన్ఱు కొలో" ఎన్గుమ్ ఆశ్రితర్ క్కు ప్రాప్యమాయి త్తే పరిజనమిరుప్పతు; పరిచ్ఛదఙ్గళుమ్- సూరికోటియిలే అన్తర్భూతమా యిరుక్కచ్చెయ్ తేయుమ్; నిత్య సూరికళుక్కు కైఙ్కర్యోపకరణ మాయితే యిరుప్పతు;(నచాస్య దమ్) పరమపదమ్ ముతలాన భోగస్థానఙ్గళుమ్ తనక్కు భోగస్థాన మన్ఱిక్కే ఆశ్రితర్ క్కాక నిన్ఱ నిలైకళిలేకాట్టి అనుభవిక్క చ్చమై న్దవైయా యిరుక్కుమ్.

(తథాపి పురుషాకారః) ఇప్పడి యిరుక్కచ్చెయ్ తేయుమ్ పురుషప్రకారనాయిరుక్కిఱ విరుప్పు ఎప్పోతుమ్ కులైయాతే యిరు క్కుమ్. (౪) "పురుష ఏ వేదం సర్వమ్" (౪) "సహస్రశీర్షా పురుషః" ఎన్గుమ్ వేదాన్తఙ్గళిలే సర్వాధికనాకవ్వోతి ప్పోరుకిఱవన్, ఇప్పడి ఆశ్రితాధీననానెన్గిఱ మహాగుణమ్ తోత్ఱుకైక్కాక.

(భక్తానాం త్వమ్) భక్తర్ కళుక్కా† యిరుప్పతు. అవర్ కళ్ ఉనక్కా యిరుక్కుమిరుప్పు-స్వరూపత్తాలే; నీ అవర్ కళుక్కా యిరుక్కు మిరుప్పైప్పుక్కుఱిత్తు ఉన్నుడైయ తాదర్థ్యమ్ ఆశ్రితసఙ్క ల్పత్తాలేయా యిరుక్కుమ్; ఇత్తై (౧) సకలమేతత్సంశ్రితార్థంచకర్థ" ఎన్గానితే ఆళ్వానుమ్; "పరిజన పరిబర్హాభూషణాన్యాయుధాని ప్రవ

(౧) వర- స్త-౬౩.   (౨) పురుషసూక్త
(3) తి-వాయ్-౨-3-౧౦.   (౪) పురుషసూక్తమ్.
† ఇసుప్పతి.

నైవకిఞ్చిత్పరోక్షంతే ప్రత్యక్షోఽసి నకస్యచిత్ ।
నైవ కిఞ్చిదసిద్ధంతే నచసిద్ధోఽసి కస్యచిత్॥ (౬)

రగుణగణాశ్చ జ్ఞానశక్త్యాదయ స్తే । పరమపద మథాణ్డాన్యాత్మ దేహా స్త థాత్మా వరద సకలమేతత్సంశ్రితార్థంచకర్థ"

(ప్రకాశసే) స్వత న్త్రినుక్కు తద్విరుద్ధమాన పారత న్త్ర్యమ్ అనుపపన్నమన్రో వెన్నిల్; ఇతిహాసపురాణజ్గళిలే (౧) "యద్వినాభరతం త్వాఞ్చ శత్రుఘ్నఞ్చాపిమానద । భవేన్మమ సుఖంకిఞ్చి ద్భస్మసాత్కురుతాం శిఖీ" ఎన్రుమ్ (౨) "నిస్పృష్టాత్మా సుహృత్సుచ" ఎన్రు మిత్యాదికళిలే ఆశ్రితపరత న్త్రినాయ్ ప్రకాశియా నిన్రాయెన్నుతల్; ఆశ్రయిప్పార్కుక్కు ఎళియనాక ఉజ్జ్వలియా నిన్రాయెన్నుతల్; ముతల్శ్లోకమ్ సఙ్గ్రహమానపక్ష త్తిల్ "హృషీకేశ" ఎన్గిఱ పద త్తిన్ వివరణమాయిరుక్కిఱతు ఇశ్లోకమ్. అప్రా ప్తమాన విషయా న్తరఙ్గళిల్ నిన్రుమ్ మీట్టు తన్నైయేవిషయమాక్కుకైయాలే; అప్రా ప్తఙ్గళిల్నిన్రుమ్ మీట్టు ప్రా ప్తఙ్గళిలే అన్వయిప్పిక్కై నిర్వాహకకృత్యమిఱే. (౫)

(పదవురై) తే-ఉనక్కు, పరోక్షమ్-అప్రత్యక్షమానతు, న కిఞ్చిత్-ఒన్రుమిల్లై; కస్యచిత్ - ఒరువర్క్కుమ్, ప్రత్యక్షః - కణ్ణాల్ కాణక్కూడియవనాక, నాఽసి-ఆకిఱాయిల్లై; తే-ఉనక్కు, అసిద్ధమ్-అసాధ్యమానతు, నకిఞ్చిత్-ఒన్రుమిల్లై; త్వమ్-నీ, కస్యచిత్-ఒరువర్క్కుమ్, సిద్ధః-తఙ్ముయఱ్చియాలే ప్రాపిక్కక్కూడియవనాక, నాఽసి-ఆకిఱాయిల్లై. (౬)

(౧) రా-అయో-౯౭-౭. (౨) రా-యు-౧౭-౩౪.

(౬-శ్లో-వ్యా-నైవకిఞ్చిదిత్యాది) "ఏక స్త్వమసి" ఎన్గిఱశ్లోక త్తిల్ జగత్కారణత్వప్రయుక్తమాన స్వామిత్వసౌలభ్యఙ్గళుణ్డానాలుమ్ కీழ்శ్లోక త్తిల్ తన్నైయుమ్ తన్నుడైమైయైయుమ్ ఆశ్రితార్థమాక్కిన వాత్సల్యసౌశీల్యఙ్గళుణ్డానాలుమ్ జ్ఞానశక్త్యాదికళిల్లైయాకిల్ శరణ్యనాకక్కూడాతు; అతుక్కాక జ్ఞానశక్త్యాదికళై చ్చొల్లుకిఱతు ఇశ్లోక త్తిల్; మున్బు ఉక్తమానగుణఙ్గళ్ ఆశ్రితర్కళ్ అవనై విషయీకరిక్కైక్కు ఉఱుప్పామిత్తనై యొழிయ అభిమతసిద్ధిక్కు జ్ఞానశక్తికళ్ వేణుమిత్రే;

(నైవకిఞ్చిత్పరోక్షం తే) [తే-పరోక్షం న కిఞ్చిదేవ] ఉనక్కు అప్రత్యక్షమాయిరుప్ప తొన్ఱుమిల్లై; (౧) "యస్సర్వజ్ఞస్సర్వవిత్" ఎన్గిఱపడియే సర్వజ్ఞనెన్ఱుమ్, (౨) "స్వాభావికీ జ్ఞానబలక్రియాచ" ఎన్ఱు స్వతస్సర్వజ్ఞత్వమ్ సత్తాప్రయుక్తమెన్ఱుమ్, (౩) "యోవేత్తి యుగపత్సర్వం ప్రత్యక్షేణ సదాస్వతః" ఎన్ఱు యుగపత్సాక్షాత్కారముమ్ ప్రమాణసిద్ధమిఱే; అప్పడిప్పట్ట దేవర్కళ్ ఎన్నుడైయ స్వరూపయాథాత్మ్యత్తైయుమ్, స్వరూపానురూపమాన ప్రాప్యస్వరూపత్తైయుమ్, తద్విరోధిప్రకృతిసమ్బన్ధ మెన్నుమిడత్తైయుమ్, ప్రకృతిసమ్బన్ధత్తాలే నాన్ పుకాతనరకమిల్లై; నాన్ నుழைయాత గర్భమిల్లై యెన్ఱుమ్ వాయాలే విణ్ణప్పమ్ శెయ్యవేణ్డువతొన్ఱుణ్డో; ఇన్నముమ్ నాన్ అఱిన్దవళవన్ఱో విణ్ణప్పమ్ శెయ్యలావతు; ప్రవాహరూపేణ అనాదియాయ్ పోన్దవెన్నుడైయ అకృత్యకరణాది పూర్వవృత్తమ్ పణ్ణికిపోన్దదేవరై యొழிయమఱ్ఱఱివారుణ్డో? అఱిన్దు విణ్ణప్పమ్ శెయ్యలాన విజ్ఞాపనప్రకారన్దాన్ వేఱఱివారుణ్డో? ఇవఱ్ఱిల్

---

(౧) ముణ్డ-౧-౧. (౨) శ్వే-౬. (౩) న్యాయతత్త్వే.

ఎనక్కు ఒరుజ్ఞాన మిల్లాతాప్పోలే దేవర్ క్కుమ్ అజ్ఞాతమాయిరుప్పతొన్ఱుమిల్లై.

(కస్యచిత్-నప్రత్యక్షోసి) (౧) "న సన్దృశే తిష్ఠతి రూపమస్య నచక్షుషాపశ్యతి కశ్చనైనమ్" ఎన్ఱు ఒరువర్ క్కుమ్ చక్షుర్విషయనల్లై; అన్వయ వ్యతిరేకత్తాలే దేవరుడైయ అతీన్ద్రియత్వత్తై దృఢీకరిక్కిఱతు శ్రుతితాన్; ఇప్పడిప్పట్ట దేవరై ప్రత్యక్షిక్కుమ్పోతు ఆనైక్కు ఉతవినాప్పోలే ఆవిర్భవిత్తు క్కాట్టక్కాణుతల్; అవతరిత్తు క్కాట్టక్కాణుతలిఱే;* మయర్వఱ మతినలమరుళప్పెఱ్ఱవాఴ్వారుమ్, (౨) "వాళ్ త్తడమ్పోల్ వరువానే యొరునాళ్ కాణవారాయే" ఎన్ఱు కాణవాశైప్పట్టారిత్తనైయిఱే. తామ్ కాణయత్నమ్ పణ్ణిఱ్ఱిలర్; (౩) "కదాను సాక్షాత్కరవాణి చక్షుషా" ఎన్గిఱతే ఆళవన్దార్ వార్త్తైయుమ్,

(తే - అసిద్ధం నకిఞ్చిదేవ) (౪) "పరాస్యశక్తిర్వివిధైవ శ్రూయతే" ఎన్గిఱపడియే సర్వశక్తియాన దేవర్ క్కు ఆశ్రితరక్షణత్తిల్ అఘటితమెన్ఱు కైవాఙ్గవేణ్డువ తొన్ఱుణ్డో? సఙ్కల్ప మడియాక సర్వముమ్ సిద్ధమన్ఱో? (౫) "సఞ్జీవయన్నపిమృతం సుతముత్తరాయా స్సాన్దీపనేశ్చిరమృతం సుతమానయంశ్చ। ధామ్నోనిజాద్ద్విజసుతాన్ పునరానయంశ్చ స్త్వామేవతాం తనుమహోకరదమానయస్త్వమ్" ఎన్ఱు ఇప్పడి అఘటితఙ్గళై ఘటిప్పిక్కుమ్దేవరే నిత్యసంసారియాన వెన్నై నిత్యసూరికళ్ పరిమాఱ్ఱత్తిలే యన్వయిప్పిక్క త్తట్టిల్లై యెన్ఱు కరుత్తు.

(౧) తై-నా-౧. (౨) తి-వాయ్-౮-౫-౧. (౩) స్తో-౪-౩౦.
(౪) శ్వే ౬. (౫) అతిమా-౫౮.

కార్యాణాం కారణంపూర్వం వచసాం వాచ్యముత్తమమ్।
యోగానాం పరమాంసిద్ధిం పరమం తే పదం విదుః॥ (౭)

(కస్యచిత్ - నసిద్ధోసి) ఒరువర్క్కుమ్ స్వసామర్థ్యత్తాలే ప్రాపిక్క- అరిదాయ్ యాకానిన్ఱాయ్. కృతకృత్యనానాలుమ్ ప్రాప్తిక్కు (౧) "నయామి పరమాంగతిమ్" ఎన్గిఱపడియే అవన్ కై పార్త్తిరుక్క-వేణుమెన్గై; ఆక, పేఱ్ఱుక్కు-ఉప్పాన జ్ఞానశక్త్యాదికళుళ్ళతు ఉనక్కే; ఉన్నై ఒழిన్దారడజ్గలుమ్ అజ్ఞరుమ్ అశక్తరుమ్; కణ్ణుమ్ కాలుముడైయాయ్ నీయే, ఉన్నై ఒழిన్దారడజ్గళ్ ముడముమ్; చేతననుడైయ జ్ఞానశక్తికళుక్కు- వినియోగమ్- ప్రథమత్తిలుపాయస్వీకారత్తిలే జ్ఞానముమ్, అధ్యవసాయత్తిలే శక్తియుమాకక్క-డవతు. ఇప్ప జ్ఞానశక్త్యాదికళిరణ్డుమ్ భోగత్తిలే యాకక్క-డవతు; ఇత్తాల్ శొల్లిఱ్ఱాయిత్తు ఇత్తలై ఇశ్శైవే యడియాకకొణ్డు స్వసమ్బన్ధత్తాలే రక్షియావిడిల్ దేవర్క్కు- ప్పుక్రియెన్ఱతాయిఱ్ఱు; రక్షణధర్మత్తిల్ ఈశ్వరనుడైయ జ్ఞానశక్త్యాదికళే ధారకమ్. "ఆత్మావుక్కు- ఈశ్వరప్రాప్తియన్ఱు, ఈశ్వరనుక్కు- ఆత్మప్రాప్తి కాణ్నినైపు" ఎన్ఱు జీయరరుళిచ్చెయ్యవర్. (౨) "అహమన్నమ్" ఎన్గిఱవితువే అర్థమ్; "అన్నాదః" ఎన్ఱు ఇత్తలైయిల్ భోక్తృత్వమ్ స్వలాభత్తాలీశ్వరనుక్కు- ప్పెఱానహర్షమ్ తనక్కు- ప్పురుషార్థమాకై. సజ్గ్రహపక్షత్తిల్ ఇశ్లోకమ్ "జితన్తే" ఎన్గిఱపదత్తినుడైయ వివరణమాకక్క-డవతు. (౬)

(పదవురై) తే-ఉన్నుడైయ, పరమంపదమ్-నిరతిశయభోగ్యమాన పరమపదత్తై, కార్యాణామ్-కార్యజ్గళాన సకలవస్తుక్కళుక్కుమ్

---

(౧) వరాహచరమ. (౨) తై-భృగు.

పూర్వంకారణమ్-పూర్వక్షణవర్త్తియాన కారణమాకవుమ్, వచసామ్-శొల్లుకళుక్కెల్లామ్, ఉత్తమంవాచ్యమ్ - "పరమేవ్యోమన్" ఎన్డుమ్ "తనియులకు" ఎన్డుమ్ శొల్లప్పడవతాన్పడి శిఱన్ద శొల్లుప్పొరుళాకవుమ్, యోగానామ్-యోగఙ్గళుక్కు, పరమాంసిద్ధిమ్-శిఱన్ద సిద్ధిప్రదమాన ఇడమాకవుమ్, విదుః-జ్ఞానికళ్ అఱియానిఱ్పర్కళ్. (౭)

(౭-శ్లో-వ్యా - కార్యాణాంకారణమిత్యాది) కీழ்ழ్ శ్లోకత్తిల్ సొన్న జ్ఞానశక్త్యాదికళై యనుసన్ధిత్తు, అన్దశక్తికారితమాన భగవదనుభవత్తుక్కు వర్ధకమాన పరమపదత్తై యెణ్ణి ప్పేశవిడవేణు

ఉః "ముక్తప్రాప్యమాన భూమియై త్తరువాని సే శరణ్యనావాన్" ఎన్ఱు భట్టర్ నిర్వాహమ్; "నిత్యానుభావ్యమాన దేవర్ తిరువడికళై లక్షిక్కవేణు మెన్గిఱతు" ఎన్నవుమామ్; ఇతు పూర్వర్కళ్ నిర్వాహమ్.

(కార్యాణాం కారణంపూర్వమ్) అన్యోన్యకార్యకారణభావఙ్గళై వ్యావర్త్తిక్కిఱతు, (౧) "ప్రధానపుంసోరజయోః కారణం కార్యభూతయోః" ఎన్గిఱపడియే ప్రధానపురుషర్కళుమ్ ఈశ్వరనైక్కుఱిత్తు క్కార్యఙ్గళాకక్కడవతిఱే; (౨) "యతః ప్రసూతాజగతః ప్రసూతీతోయేన జీవాన్ వ్యససర్జభూమ్యామ్" ఎన్ఱతిఱే. అన్ద ప్రకృతిపురుషర్కళై క్కారణమాక వుడైత్తాయిఱే మహదాదికార్యఙ్గళిరుప్పతు; అవత్తై క్కారణమాకవుడైత్తాయిఱే అణ్డమిరుప్పతు. అణ్డాన్తర్వర్త్తియాన బ్రహ్మావై కారణమాకవుడైత్తాయిఱే, దేవాదిచతుర్విధచేతనరుమ్, తద్భోగ్య భోగోపకరణ భోగస్థానఙ్గళుమిరుప్పతు; ఆక బహుముఖమాన కారణఙ్గళుక్కెల్లామ్ ప్రథమకారణమాయిఱే సర్వేశ్వరనిరుప్పతు.

---

(౧) వి-పు-౧-౯-౩౭ (౨) తై-నా-౧

"కార్యాణాం కారణం పూర్వమ్" ఎన్ఱు దేశపరమానపోతు అవనుక్కు ప్రకృతి నిత్యవిశేషణమాకైయాలే అత్తై జగత్కారణమెన్ఱాప్పోలే, పరమపదముమ్ అవనుక్కు నిత్యవిశేషణమాకైయాలే పూర్వక్షణవర్తియాయ్ పూర్వకారణమెన్నలామ్. ఇత్తాల్ పరమపదత్తినుడైయ నిత్యత్తై శొల్లుకిఱతు. (౧) "తదక్షరే పరమే వ్యోమన్" ఎన్ఱుమ్, (౨) "కలఙ్గా ప్పెరునకరమ్" ఎన్ఱుమ్ శొల్లక్కడవతిఱే.

(వచసాం వాచ్యముత్తమమ్) లౌకికమాయుమ్ వైదికమాయుముళ్ళ సర్వశబ్దఙ్గళుక్కుమ్ ప్రధానవాచ్యన్ ఈశ్వరనెన్గిఱతు. (౩) "అనేన జీవేనాత్మనానుప్రవిశ్య నామరూపేవ్యాకరవాణి" ఎన్ఱుమ్, (౪) "తత్సృష్ట్వా తదేవానుప్రావిశత్" ఎన్ఱు తొడఙ్గి, "సత్యఞ్చానృతఞ్చ సత్యమభవత్" ఎన్ఱుమ్ శొల్లక్కడవతిఱే. (౫) "చరాచరవ్యపాశ్రయస్తుస్యాత్తద్వ్యపదేశో భాక్తస్తద్భావభావిత్వాత్" ఎన్గిఱ సూత్రముమ్ ప్రధానతయావాచ్యన్ ఈశ్వరనెన్ఱతిఱే.

ఇత్తాల్ సృష్టమాన పదార్థఙ్గళిల్ ఆరాధ్యరాన దేవతైకళోడు ఆరాధకరాన మనుష్యరోడు ఆరాధనోపకరణఙ్గళాన తిర్యక్స్థావరఙ్గళోడు వాశియఱ సర్వాన్తరాత్మావాయిరుక్కిఱపడియై చ్చొల్లుకిఱతు. "వచసాం వాచ్యముత్తమమ్" ఎన్గిఱతు - దేశపరమానపోతు ప్రాధాన్యత్తై లక్షిక్కిఱతు. (౬) "పరమే వ్యోమన్" ఎన్ఱుమ్, (౭) "తనియులకు" ఎన్ఱుమ్ శొల్లక్కడవతిఱే.

---

(౧) తై-నా-౨. (౨) ౩-తిరువ-౫౧. (౩) ఛా-౬-౩-౨.
(౪) తై-ఆ-౬. (౫) బ్రహ్మసూ-౨-౩-౧౬. (౬) తై-నా-౧.
(౭) పెరి-తి-౫-౪-౯.

(యోగానాం పరమాం సిద్ధిమ్) ఎన్ఱు-ప్రాప్యాన్తర్గతమాన సంసారవిమోచనత్తై వ్యావర్తిక్కిఱతు; (౧) "త్వామేవ శరణం ప్రాప్య నిస్తరన్తి మనీషిణః" ఎన్ఱతిఱే. ఇత్తాల్ నిరవధికభోగ్యమాన తిరువడికళై చ్చొల్లుకిఱతు. (౨) "నలమన్దమిల్లతోర్ నాడు" ఎన్ఱు, దేశముమ్ నిరతిశయభోగ్యమాయిఱె యిరుప్పతు.

(తేపరమం పదమ్) సర్వకారణనుమాయ్ సర్వశబ్దవాచ్యనుమాయ్ సర్వోపాయసాధ్యనుమా యిరున్దుళ్ళ వున్నుడైయ సర్వాధికమాయ్ నిరతిశయభోగ్యమాన తిరువడికళై యెన్నుతల్; ఉన్నుడైయ నిరతిశయభోగ్యమానస్థానత్తై యెన్నుతల్;

(విదుః) జ్ఞానాధికరా యిరుక్కుమవర్కళ్ అఱియా నిఱ్పర్కళ్; నిత్యమాయ్, ప్రధానాదధికమాయ్, నిరతిశయభోగ్యమా యిరుప్ప తోరునాడు ఉణ్డెన్ఱుమ్, అన్దదేశత్తే, (౩) "శ్రియాసార్ధం జగత్పతిః - ఆస్తే" ఎన్గిఱపడియే యిరుప్పతోరు విగ్రహముణ్డెన్ఱుమ్ అఱివార్ సకలవేదాన్తతాత్పర్యమ్ కైప్పట్టసర్వజ్ఞరిఱే.

అపేక్షిక్కిఱవన్ తన్ శిఱుమైయై ప్పార్త్తుమ్ అవనుడైయ నిరుపాధిక స్వాతన్త్ర్యత్తై ప్పార్త్తుమ్ అర్థియాతే ఇజ్జుత్తై వైలక్షణ్యత్తై క్కొణ్డాడుకిఱాన్, కరుత్తఱిన్దు అఙ్గే పోకవిడుకైక్కాక; ఒరుత్తన్కైయిలే ఎలుమిచ్చమ్బళమిరున్దాల్ అతిన్నన్మైయాలే ఒరుత్తన్ అతై క్కొణ్డాడినాల్ ఉదారనానవన్ ఎతిర్త్తలైయిల్ నినైవఱిన్దుకొడుక్కుమాపోలే; సజ్జ్రిహపక్షత్తిల్; "మహాపురుష" ఎన్గిఱపదత్తినుడైయ వ్యాఖ్యానమా యిరుక్కిఱతు. (౭)

(౧) ౧-జి-౨. (౨) తి-వాయ్-౨-౮-౪.
(౩) శైవే.

అహంభీతోస్మి దేవేశ సంసారేస్మిన్ భయావహే ।
పాహిమాం పుండరీకాక్ష నజానే శరణంపరమ్॥ (౮)

(పదవురై.) దేవేశ-దేవర్కళుక్కు త్తలైవనే! భయావహే-భయఙ్కరమాన, అస్మిన్ సంసారే-ఇన్దసంసారత్తిలే, అహమ్ - అడియేన్, భీతోఽస్మి-అఞ్జిక్కిడక్కిఱేన్, పుణ్డరీకాక్ష-శెన్దామరైక్కణ్ణనే! మామ్-అడియేనై, పాహి-రక్షిత్తరుళ్; పరం శరణమ్-ఉన్నై యొఴియ వేఱోరుపుకలై, నజానే-అఱికిఱిలేన్. (౮)

(౮-శ్లో-వ్యా) (అహంభీతోస్మి) ఇత్యాది. కీఴ్ శ్లోకత్తిలే పరమపదత్తిల్ భోగ్యతైయై యనుసన్ధిత్తాన్; అన్ద భోగ్యతానుసన్ధానత్తాలే సంసారత్తిలే పొరున్దాతపడియాన భయమ్పిఱన్దతు. అన్దభయనివృత్తియై ప్పణ్ణి యరుళవేణుమెన్ఱు అపేక్షిక్కిఱతు ఇశ్శ్లోకమ్.

సంసారభయనివర్తక నిఱో శరణ్యానావాన్. సంసారత్తై యుళ్ళపడియఱిన్దవనుక్కుమ్ సంసారమ్ భయస్థానమా యిరుక్కుమ్. స్వరూపత్తై యుళ్ళపడి యఱిన్దవనుక్కుమ్భయస్థానమాయిరుక్కుమ్, అవ్వోపాతి ప్రాప్యభూమియిల్ భోగ్యతైయై యనుసన్ధిత్తాలుమ్. భయస్థానయా యిరుక్కుమిఱే.

(భయావహే-అస్మిన్సంసారే-అహంభీతోస్మి) సంసారమాకిఱతేతు; అతు భయావహమా యిరుక్కిఱపడి యెఙ్గనేయెన్నిల్;- అవిద్యా కర్మవాసనారుచి ప్రకృతిసమ్బన్ధఙ్గళ్-సంసారమాకిఱతు; అవిద్యైయాకిఱతు-అజ్ఞానమ్, అతాకిఱతు-ప్రకృతిశరీరత్తిలహంబుద్ధియుమ్ శరీరానుబన్ధియాన పదార్థత్తిల్ మమతాబుద్ధియుమ్; (౧)“అ

---

(౧) వి-పు-౬-౭-౧౧.

నాత్మన్యాత్మబుద్ధిర్యా అస్వే స్వమితియామతిః" ఎన్ఱానిఱే శ్రీ పరాశరభగవాన్, (౧) "యానేమెన్నై యఱియకిలాతే యానే యెన్ఱనతే యెన్ఱిరున్దేన్" ఎన్ఱుమ్, పిఱర్కు ఉపదేశిక్కుమిడత్తిలుమ్, (౨) "నీర్ నుమతు" ఎన్ఱుమ్ అరుళిచ్చెయ్తారిఱే ఆళ్వారుమ్; అహఙ్కారమ్-శేషత్వత్తై యళిక్కైయాలే భయావహమ్; మమతై-భగవద్విషయత్తిల్ భోగ్యతైయై యళిక్కైయాలే భయావహమ్.

పుణ్యపాపరూపమాయిరుక్కుమ్ కర్మమిరణ్డుమ్. పాపమ్-నరకాద్యనుభవత్తుక్కు హేతువాకైయాలే భయావహమ్. పుణ్యమ్-భయావహమానపడి యెన్నెన్నిల్, పుణ్యఫలమావతు - స్వర్గాద్యనుభవఙ్గళిఱే. అవై స్వరూపత్తై నశిప్పిక్కక్కడవ అహఙ్కార మమకారత్తై వర్ధిప్పిక్కైయాలే భయావహమ్ అనర్థహేతువాన శబ్దాదికళిలే మూట్టుకైయాలే భయావహమ్.

దేహసమ్బన్ధమ్—ఆధిరూపత్తాలుమ్ వ్యాధిరూపత్తాలుమ్ పరిభవరూపత్తాలుమ్ శీతోష్ణాదికళాలుమ్ భయావహమ్; ఇప్పడికళాల్ రుచివాననైకళుమ్ భయావహఙ్గళ్; ఎఙ్ఙనేయెన్నిల్, ఆదిభరతన్ సమాధిదశైయిలే మానిన్పక్కలిలే రుచిపిఱన్దు మానాయ్ప్పిఱన్దానిఱే. అతుతెనక్కడి విషయాన్తరప్రావణ్య మన్ఱు, రక్షకత్వవాసనైయాలే యిఱే. ఆకైయాలే వాసనారుచికళుమ్ భయావహఙ్గళ్, దృష్టివిషమ్బోలే రుచితానే భయావహమాయిరుక్కుమపడి; అతాకిఱతు-సంసారికళుక్కు విట్టిల్ పోలే అహఙ్కారత్తై యాదరిత్తు మేల్ విఴున్దు వర్త్తిక్కైయాలే కాణ్కైతానే భయావహమాయిరు

---

(౧) తి-వాయ్-౨-౯-౯. (౨) తిరువా-౧-౨-౩.

క్కుమిఱే. (౧) "భూమౌ నిపాత్యమానోదేవి రన్తరాస్తే స్వపన్నివ" ఎన్ఱు మత్తైయిల్ నిన్ఱుమ్ భూమియిల్ విழுకిఱవన్ నడువే యుఱఙ్గుకిఱాప్పోలే యిఱే, సంసారికళ్ వరుకిఱ వనర్థత్తై ప్పఱ్ఱి బుద్ధిపణ్ణాతే సుఖిక్కుఱపడి; (౨) "నలమన్దమిల్లతోర్ నాడు" ఎన్ఱు ఒరువిభూతియాక ముఱ్ఱ్రసఙ్గ సుఖమాయిరుక్కుమాపోలేయిఱే ఇఙ్గుమ్ కట్టసఙ్గ భయావహమా యిరుక్కుమ్పడి.

(అహం భీతోస్మి) సంసారత్తై అనన్తక్లేశభాజనమాక వనుసన్ధిత్తనాన్ భయప్పడానిన్ఱేన్ వర్తమాన నిర్దేశత్తాలే భయనివృత్తిక్కు ఓరవకాశమ్ కాణ్గిఱిలేన్ సంసారత్తిల్ భయనివృత్తిక్కు అవకాశముణ్డో వెన్నిల్, ఈశ్వరన్ పక్కలిలే న్యస్తభరనా యిరుక్కుమవన్ నిర్భ(ర)యనా యిరుక్కుమిఱే, అతువు మెనక్కు అభయస్థాన మాకిఱతిల్లై; ప్రాప్తి లతిప్రావణ్యత్తాలే త్వరై పిఱన్దవనుక్కు అధ్యవసాయత్తాలే ధరిక్కవొణ్ణాతిఱే. (౩) "కళైకణ్ మత్తిత్రిలేన్" ఎన్ఱుమ్, (౪) "నాకణ్ణై మిన్ఱై నమ్బిరాన్ శరణే శరణ్ నమక్కు" ఎన్ఱుమ్ అధ్యవసితరాన ఆళ్వార్ (౫) "అన్దమిల్ పేరిన్బత్తడియరో డిరున్దమై" ఎన్ఱు అద్దేశవిశేషత్తిల్ భోగ్యత్తైయు సాక్షాత్కరిత్తు, అనన్తరమ్ (౬) "మునియే నాన్ముకనే" ఎన్ఱు కూప్పిట్టారిఱే.

(జీవేశ) (౭) "అయర్వఱు మమరర్కళ్" ఎన్గిఱపడియే నీయు మవర్కళుమాయ్ అఙ్గే కళిత్తిరియానిఱ్క అవర్కళోపాతి భోగత్తుక్కుమ్ యోగ్యనా యిరుక్కిఱ నాన్ ఇఙ్గే క్లేశప్పడుకై

---

(౧) (౨) తి-వాయ్-౨-౮-౪. (౩) తి-వాయ్-౫-౯-౮.
(౪) తి-వాయ్-౫-౧౦-౧౧. (౫) తి-వాయ్-౧౦-౯-౧౧.
(౬) తి-వాయ్-౧౦-౧౦ ౧. (౭) తి-వాయ్-౧-౧ ౧.

దేవర్కు పోరుమో? పిరాట్టియుమ్ భయస్థానమాన లఙ్కైయిలే యిరున్దవిడత్తిలే (౧) "హా రామ హా లక్ష్మణ" ఎన్ఱాళిఱే. (౨) "ఇన్ఱైయోర్ తలైవా" ఎన్ఱుమ్, (౩) "విణ్ణుళార్ పెరుమానే యో" ఎన్ఱుమ్ అరుళిచ్చెయ్తారిఱే ఆళ్వార్.

(మాంపాహి) "యోగానాం పరమాం సిద్ధిమ్" ఎన్గిఱ ఫలదశైయిలే అద్దేశత్తిల్ భోగ్యతైయై యనుసన్ధిత్తు మేల్విళున్దవనైక్కుః (౪) "ఏహి పశ్య శరీరాణి" ఎన్ఱు మాపోలే వడివైక్కాట్టుకిఱానెన్ఱుమామ్, (పాహి) శరీరసమ్బన్ధత్తై యఱుత్తు అర్చిరాదిమార్గత్తాలే నిర్భయమానదేశత్తిలే కొణ్డుపోకవేణుమ్.

(పుణ్డరీకాక్ష) ఉన్నుడైయ వాత్సల్యకమాన తిరుక్కణ్గళాలే ఎన్నైక్కుళిరనోక్కి యరుళవేణుమ్, నాన్ ఎన్నుడైయ భయనివృత్తిక్కు యత్నమ్ పణ్ణుమన్ఱో సేర్త్తియుళ్ళతు. దేవర్ శెయ్తరుళుమిడత్తిల్ అనాయాసమన్ఱో? కేట్కవాచ్చన్న వాత్సల్యాశ్రయణీయమాన వాత్సల్యాదికళుమ్ ఫలసిద్ధిక్కుడలాన జ్ఞానశక్త్యాదికళుమ్ వేణుమో ఎన్నై రక్షిక్కైక్కు. ముతల్ "జితం తే పుణ్డరీకాక్ష" ఎన్ఱు మెనక్కు పుణ్డరీకాక్షనై వన్యపరతైయై త్తవిర్త్తాప్పోలే భయత్తైయుమ్ పోక్కి రక్షిత్తరుళవేణుమ్.

(నజానే శరణం పరమ్) [పరం శరణం నజానే] ఉన్నైయొళియ వేఱొరుఉపాయ మఱికిఱిలేన్; (౫) "నిదిధ్యాసితవ్యః" ఎన్ఱు శ్రుతికళ్ శొన్నాలుమ్ (౬) "మన్మనాభవ మద్భక్తః" ఎన్ఱు రక్షకరాన దేవరీర్ అరుళిచ్చెయ్తాలుమ్ నాన్ వేఱొరుపాయ మఱికిఱిలేన్;

---

(౧) రా-సు-౨౮-౮. (౨) తిరువి-౧ (౩) తి-వాయ్-౭-౧-౫.
(౪) రా-౫-౬-౧౬. (౫) బృహా-౬-౫-౬. (౬) గీ-౧౮-౬౫.

కాలేష్వపిచ సర్వేషు దిక్షుసర్వాసుచాచ్యుత।
శరీరేచ గతౌచాపి వర్తతేమేమహద్భయమ్॥ ౯

అతుక్కు హేతు వెన్నినిల్, చేతననోడు అవనుక్కు ఉపకరణ మాన కరజ్గళోడు వాశియఋ దేవరధీన మాకై యాలే; "నమస్తే స్తు" ఎన్నుమ్, "హృషీకేశ" ఎన్నుమ్ అనుసన్ధిత్తవనిఱే. (౧) "మత్త స్స్మృతిర్జ్ఞాన మపోహనఞ్చ" ఎన్గిఱతే దేవర్ వాక్యమ్. సజ్గ్రహ పక్షత్తిల్, ఇశ్లోకమ్ "పుణ్డరీకాక్ష" ఎన్గిఱ పదత్తినుడై యవివరణమ్.

(పదవురై) అచ్యుత-ఆశ్రితరైక్కై నళువవిడాతవనే! సర్వేషు కాలేష్వపిచ-ఎల్లాకాలజ్గళిలుమ్, సర్వాసుదిక్షుచ-ఎల్లాదిక్కుక్కళిలుమ్, శరీరేచ-శరీరత్తిలుమ్, గతౌవపిచ - శరీరాన్తరగతియిలుమ్, మే-అడియేనుక్కు, మహత్భయమ్-మిక్కభయమానతు, వర్తతే-ఇరానిన్ఱతు. (౯)

(౯-శ్లో-వ్యా) (కాలేష్వపిచే త్యాది) "నజానే శరణం పరమ్" ఎన్నలామో? ఆత్మావుక్కు ఉజ్జీవనహేతువాన ఉపాయ జ్గళై శాస్త్రముఖత్తాలే యఱిన్దాక్కవైత్తు అతుక్కుమేల్ అల్పవ్యాపారత్తినాలే పకల దురితజ్గళుమ్ నశిక్కుమ్పడియాక పుణ్యకాలమ్ పుణ్యక్షేత్రమ్ ముతలానవఱ్ఱై యఱిన్దాక్కవైత్తిలోమో?; వేఱుమా యాన్తరజ్గళు మున్దాక వఱికిఱిలే నెన్నలామో వెన్నిల్; అవఱ్ఱిను డైయ సద్భావత్తై యిల్లై యెన్గిఱేనల్లేన్; అవఱ్ఱిలే యిళిన్ద నాన్ నిత్యసంసారియాన నానాకై యాలే మున్బు నిన్ఱనిలై యుమ్ కెడు మెన్ఱు శొన్నే నెన్గిఱాన్; ఇత్తాల్ ఉపాయాన్తర పరిత్యాగపూర్వక

(౧) గీ-౧౫-౧౫.

మాయిరుక్కుమ్ సిద్ధోపాయపరిగ్రహ మెన్ను మత్తై చ్చొల్లుకిఱతు. ఇప్పడి నిరపేక్షోపాయభూతనిష్ఠే శరణ్యానావాన్

(కాలేష్వపిచ) పుణ్యమాన అయన విషువాదికళిలుమ్, అవ త్తై విశేషిక్కిఱ వర్ధోదయాదికాలఙ్గళిలుమ్, అతాకిఱతు-ఇవ్విల క్షుణ కాలఙ్గళిలే సేతుదర్శనసఙ్గమఙ్గళిలే పణ్ణుమ్ తీర్థదానాదికళుక్కు సకల పాపవిమోచనాదికళై చ్చొల్లక్కడవతిత్తే. (౧) "కృతఘ్నేపి విశుధ్యతి"-"ఎన్ఱు గోఘ్నేచైవ సురాపేచ చోరే భగ్నవ్రతేతథా। నిష్కృతి ర్విహితాసద్భిః కృతఘ్నే నాస్తి నిష్కృతిః॥ ఎన్నిఱపడియే ప్రాయశ్చిత్తమిల్లైయెన్నిఱకృతఘ్ననుడైయ పాపముట్పడప్పోమెన్ఱతు (సర్వేష్వపి) "అశ్వత్థం సిన్ధురాజంచ సదా సేవేతసస్పృశేత్।మన్దవారే స్పృశేత్పూర్వ మపరం పర్వణిస్పృశేత్" ఎన్ఱు అపర్వణికడల్ తీణ్డలాకాతెన్నుమ్ నియమమిన్ఱిక్కే సర్వకాలముమ్సేవిక్కలా యిరు క్కుమ్ గఙ్గాదితీర్థఙ్గళై సముచ్చయిక్కిఱతు.

(దిక్షు) సకల పావనఙ్గళాక చ్చెయ్తువైత్త విషైయొత్తియ (౨)"దేశోయం సర్వకామధుక్" ఎన్నిఱపడియే ప్రథమత్తిలే పావన మాయ్,పిన్బుభగవత్ప్రాప్తిక్కు సాధకముమాయ్, పిన్బుభోగ్యముమా యిరుక్కుమ్ పుణ్యదేశమ్ ముతలాన దేశఙ్గళై సముచ్చయిక్కిఱతు. (౩) "మధురానామనగరీ పుణ్యాపాపహరీశుభా" ఎన్నక్కడవతిత్తే (సర్వాసుచ) ఇత్తాల్ అవతరిత్తరుళిన దేశఙ్గళై యొత్తియ భగవత్సన్నిధి మాత్రాలసాళగ్రామమణ్డలమ్ ముతలాన దేశఙ్గళై సముచ్చయిక్కిఱతు.

(శరీరేచ) కీళ్చ్చొన్న దేశఙ్గళిల్ పణ్ణుముపాయానుష్ఠానత్తు క్కాక (౪) "శరీరమాద్యం ఖలుధర్మసాధనమ్" ఎన్ఱుమ్, (౫) "వి

(౧) (౨) గారుడే. (౩)
(౪) (౫) విష్ణుతత్త్వే

చిత్రా దేహసంపత్తిరీశ్వరాయనివేదితుమ్" ఎన్ఱుమ్ శొల్లప్పడుకిఱ ఇన్దశరీరమ్ ఎనక్కు వ్యర్థమాకాన్ఱతాకై.

(గతౌచ) (౧) "స్వధర్మే నిధనం శ్రేయః పరధర్మో భయావహః" ఎన్గిఱపడియే సాధనానుష్ఠానమధ్యే మరణముణ్డానాలుమ్ శరీరాన్తరత్తిలే తలైక్కట్టుమ్పడియాన శరీరాన్తరగతియుమ్ ఎనక్కు వ్యర్థమ్; [గతౌ] శరీరాన్తరగతౌ; అపిశబ్దత్తాలే అనుష్ఠేయమాన కర్మజ్ఞానభక్త్యాదికళై చొల్లిఱ్ఱాయిన్ఱతల్, మున్బుపోన శరీరఙ్గళై సముచ్చయిక్కిఱతెన్నుతల్; మున్బు పరిగ్రహిత్తుప్పోకట్ట శరీరఙ్గళ్ వ్యర్థమానపోపాతి ఏఱమాన శరీరముమ్ వ్యర్థమెన్ఱు కరుత్తు.

(మే మహద్భయమ్) ఇవై వ్యర్థమానపళవేయల్ల దేశకాల శరీరఙ్గళిలుమ్ ఇవఱ్ఱై ప్పఱ్ఱి నిన్ఱనుష్ఠిక్కుమ్ కర్మయోగాద్యుపాయభయమ్ వర్తియానిన్ఱతు, భయమ్ వర్తిప్పానెన్నెన్నిల్, మున్బు దేవర్ తిరువడికళై ఉపాయమాకప్పఱ్ఱి వర్తిక్కైయాలే దేవరుడైయ ఇరక్కముణ్డు కెడుమెన్ఱు ఇవై భయావహమాకాన్ఱన;

అనుకూలమానవై భయస్థానమావానెన్నెన్నిల్; స్వీకరిత్త వుపాయమ్ వేఱొన్ఱై సహియామైయాలే; ముతలిలే "త్వామేవ శరణం ప్రాప్య" ఎన్ఱవనితే; (౨) "తమేవ" ఎన్ఱతు శాస్త్రవిధానముమ్; (3) "మామేకమ్" ఎన్ఱతే శరణ్యనుడైయ వాక్యముమ్; (మహాత్ భయంవర్తతే) "భయావహే" ఎన్గిఱ సంసారభయత్తాళ వన్తు ఇన్దభయమ్; విషయాన్తరప్రావణ్యత్తాల్ వన్ద భయత్తాళవన్ఱిక్కే సాధనాన్తరానుషానత్తాల్ వన్ద భయమెన్నై; విషయాన్తరప్రావణ్య

---

(౧) గీ-3-3౫. (౨) గీ-౧౫-౪. (౩) గీ-౧౮-౬౬

త్వత్పాదకమలాదన్యన్న మేజన్మాన్తరేష్వపి ।
నిమిత్తంకుశలస్యాస్తి యేనగచ్ఛామి సద్గతిమ్॥ ౧౪

త్తాల్ వన్దభయత్తుక్కు ఈశ్వరన్ కృప్పైమై పుణ్ ౯లామ్. అత్తై యుమ్ నఝువ్వుప్పడి పణ్ణుకిఱతే సాధనాన్తరపరిగ్రహమ్;

(అచ్యుత) ఇప్పడి సర్వోపాయశూన్యరా యిరువ్వారై యుమ్ నఝువవిడాత స్వభావత్తాలే యిఱే దేవర్క్కు "అచ్యుత" ఎన్నిఱ తిరునామముణ్డాయిత్తు; "యస్మాత్ ప్రాప్తాః నచ్యవన్తే సోచ్యుతః" ఎన్ఱిఱే తిరునామత్తుక్కు నిర్వాహమ్; (౧) 'ద్వారకానిలయాచ్యుత" ఎన్ఱు దేవరై విశ్వసిత్తుక్కైయై విట్టవళ్ళై, అద్దశైయిల్ విడాతవ రిఱే దేవర్, (౨) "త్వ త్ప్రసాదాన్మయాచ్యుత' ఎన్ఱు శొల్లక్కడవ తిఱే, సర్వజ్ఞ్రహపక్షత్తిల్ "నమస్తే" ఎన్గిఱ పదత్తుక్కు శేష మాకక్కడవతు. అస్ప్రపదనముమ్ ఉపాయాన్తరనివృత్తిపూర్వక మాకైయాలే. (౯)

(పదవ్వరై) యేన-యాతొరుమజ్గళత్తాలే, సద్గతిమ్-శిఱన్దగతి యై, గచ్ఛామి-అడియేన్ అడై వేనో, తస్యకుశలస్య-అప్పడిప్పట్టమజ్గ శత్తుక్కు, నిమిత్తమ్-హేతువానతు, త్వత్పాదకమలాత్ అన్యత్-దేవరీరుడైయ తిరువడిత్తామరైకళిఱ్ఱాట్టిలుమ్, మే-అడియేనుక్కు, జన్మాన్తరేష్వపి నాస్తి-ఎన్దజన్మత్తిలుమ్ఇల్లై. (౧౦)

(౧౦-శ్లో-వ్యా) (త్వత్పాదకమలా దిత్యాది) ఉపాయోపే యజ్గళిరణ్డుమ్ నామే యానాలుమ్, అనాదికాలమ్ ఇప్పడి విషయ ప్రవణనాయ్ నమ్పక్కలిలే విముఖనాయ్ పోన్ద సంసారిక్కు విష

(౧) భార-సభా-౬౮-౪౧. (౨) గీ-౧౮-౭౩.

యవై ముఖ్యపూర్వకమాక నమ్పక్కలిలే ఆభిముఖ్యమ్పిఱక్కైక్కడి యాన ప్రథమసుకృతమ్ ఇవన్ తన్నై యిలేయాక వేణ్డావో? ఇస్సుకృతత్తాలే ఆభిముఖ్యమ్ పిఱన్దాల్ పిన్బన్ఱో యథాజ్ఞానమ్ పిఱప్పతు; అన్ద జ్ఞానత్తాలేయన్ఱో త్యాజ్యోపాదేయవిభాగమ్ పిఱప్పతు త్యాజ్య నివృత్తిపూర్వకమాన ప్రాప్యసిద్ధిక్కు ఉపాయ మపేక్షితమావతు పిన్బన్ఱో? అత్తాలేయన్ఱో ప్రాప్యసిద్ధి; ఇతెల్లాత్తుక్కు మడియాన ప్రథమసుకృతమ్ ఇవన్కైయాలే యాకవేణ్డావో వెన్నిల్; అన్ద సుకృతముమ్ దేవర్ తిరువడికళే ఎనక్కు, వేఱిల్లై యెన్గిఱతు; ప్రాప్యప్రాపకజ్గళ్ అవనేయెన్ఱు కీఴ్యుక్తమానవర్థత్తై నిగమిక్కిఱతు ఎన్నవుమామ్; "తవ చరణద్వన్ద్వం వ్రజామి" ఎన్ఱుమ్, "యోగానాం పరమాం సిద్ధిం పరమం తేపదం విదుః" ఎన్ఱుమ్ ప్రాప్యప్రాపకజ్గళ్ కీర్త్రే ఉక్తమిఱే.

(త్వత్పాదకమలాదన్యత్- కుశలస్య నిమిత్తం మే నాస్తి) దేవర్ తిరువడికళ్ ప్రాప్యముమాయ్ ప్రాపకముమానవోపాతి ప్రథమసుకృతముమ్ ఎనక్కు దేవర్ తిరువడికళ్లై యొழియ వేఱిల్లై, "త్వదన్యత్ కుశలస్య నిమిత్తమ్ మే నాస్తి" ఎన్నవుమాయిరుక్క "పాదకమలమ్" ఎన్గిఱ పదద్వయజ్గళ్ ప్రాప్యప్రాపకజ్గళ్లై స్మరిప్పిక్కిఱన. కమలపదమ్ - భోగ్యత్తైయై స్మరిప్పిక్కిఱవోపాతి, పాదపదమ్-ఉపాయత్తై స్మరిప్పిక్కిఱతు; "చరణద్వన్ద్వం శరణంవ్రజామి" ఎన్ఱు తిరువడికళ్లై యిత్తే ఉపాయమాకచ్చొల్లిల్ఱు; (కుశలస్య నిమిత్తమ్) మజ్గళరూపమాన వుపాయసిద్ధిక్కు హేతువాన ప్రథమసుకృతమ్. చేతననుక్కు మజ్గళరూపమాయిత్తే ఇవ్వుపాయమ్ రసిత్తిరుప్పతు, (౧) "బహూనాం జన్మనామన్తే జ్ఞానవాన్మాం ప్రపద్యతే"

(౧) గీ-౭-౧౯.

ఎన్గిఱపడియే ఉపాయసిద్ధిహేతువాయ్ అనేకజన్మ సుకృతసాధ్యమా యిరుక్కిఱ భగవజ్జ్ఞానమాకిఱ ప్రథమసుకృతమ్ "త్వత్పాదకమలా దన్యన్నాస్తి" ఎన్నక్కడవతో వెన్నిల్, (మే నాస్తి) అజ్ఞాని యానాలుమ్ ఎనక్కు తిరువడియొళ్ళియ వేఱిల్లై; అతువెన్నన్నిల్; సుకృతకార్యమావతు-శబ్దాదివిషయప్రావణ్యత్తిల్ నిన్ఱుమ్ మీట్టు ఇవ్వాత్మావుక్కు భగవదాభిముఖ్యత్తై ప్పిఱప్పిక్కైయిఱే; అతు "జితన్తే పుణ్డరీకాక్ష" ఎన్గిఱపడియే ఇవ్వర్థమ్ దేవరుళ్ళకాలే పిఱన్ద పిన్బు అన్ద సుకృతమ్ ఎనక్కు దేవర్ తిరువడికళే;

(జన్మాన్తరేష్వపి) అళ్ళైక్కాట్టి మీట్టతువుమ్ జన్మాన్తర జ్ఞళి లాయసుకృతవిశేషముణ్డాయ్ అతిన్ ఫలమానాలో వెన్నిల్, విషయప్రవణనై మీట్కైక్కు ఒరుసుకృతాపేక్షై యిల్లామైయాలే అతువుమ్ వేణ్డువతిల్లై, (౧) "ఎన్నావిన్ఱి నడువేవన్దుయ్యక్కొళ్ కిన్ఱ నాతనై" ఎన్ఱు ఆళ్వారరుళిచ్చెయ్తతుక్కుమ్ అడి ఇతువిఱే.

[యేన కుశలేన సద్గతింగచ్ఛామి] "సద్గతి" ఎన్గిఱతు విలక్షణ మానప్రాప్యమ్; అతావతు-"యోగానాం పరమాం సిద్ధిం పరమం తే పదం విదుః" ఎన్గిఱ పరమపదమ్. "యేన కుశలేన సద్గతింగచ్ఛామి, తస్య కుశలస్య నిమిత్తం జన్మాన్తరేష్వపి త్వత్పాద కమలాదన్యత్ మేనాస్తి" ఎన్ఱన్వయమ్. నిగమనభేదత్తిలే "యేన ఉపాయేన సద్గతిం గచ్ఛామి, తస్య సద్గతిరూపస్య కుశలస్య హేతుభూత ముపాయం జన్మాన్తరేష్వపి త్వత్పాదకమలాదన్యత్ మేనాస్తి" ఎన్ఱపడి

(౧) తి-వాయ్-౧-౭-౫.

విజ్ఞానం యదిదం ప్రాప్తం యదిదం స్థానమార్జితమ్ ।
జన్మాన్తరేపి మే దేవ మాభూత్తస్య పరిక్షయః॥ ೧೧

సజ్జ్రిహాపక్తిల్, "పూర్వజ" ఎన్గిఱపదత్తినుడైయ వివరణ మాయిరుక్కిఱతు. (೧೦)

(పదవురై) దేవ-స్వామిన్, మే-అడియేనుక్కు, యదిదం విజ్ఞానమ్-'నీయేపురకల్' ఎన్గిఱ యాతొరుజ్ఞానమానతు, ప్రాప్తమ్-కిడైత్తిరుక్కిఱతో, యదిదం స్థానమ్-యాతొరు స్థితియానతు, ఆర్జితమ్ - సమ్పాదిక్కప్పట్టిరుక్కిఱతో, తస్య-అవ్విరణ్డుక్కుమ్, పరిక్షయః - లోపమానతు, జన్మాన్తరేపి-జన్మాన్తరత్తిలుమ్, మాభూత్-ఉణ్డాకాతొழియవేణుమ్. (೧೧)

(೧೧ శ్లో-వ్యా) (విజ్ఞానమిత్యాది) ప్రాప్యప్రాపకజ్గళుమ్, అతుక్కడియాన సుకృతముమ్ నామేయాకిలుమ్ ఉపాయభూతనాన నాన్ మేల్ శెయ్యవేణ్డువతెన్నెన్నిల్; పిఱన్దవిజ్ఞానముమ్ జ్ఞానమడియాక ప్పిఱన్ద వధ్యవసాయముమ్ నశియాతొழియప్పెఱిల్ "యోగానాం పరమాం సిద్ధిం పరమం తే పదంవిదుః" ఎన్గిఱ ప్రాప్యభూమియిలే పోకవుమ్ వేణ్డా; భయావహమాన సంసారనివృత్తియుమ్ వేణ్డా, ఎనక్కు ఎన్ఱుమొక్క ఇతువే అమైయుమెన్గిఱతు.

(విజ్ఞానమ్) విలక్షణమానజ్ఞానమ్; సర్వాధికమాన ప్రాప్యవిషయమాకవుమ్, సర్వాధికమాన ప్రాపకవిషయమాకవుమ్ పిఱన్దజ్ఞానమ్; ప్రాప్యజ్గళిల్ భగవత్ప్రాప్తిక్కు అవ్వరుకాయిరుప్పతొరు ప్రాప్యమిల్లాతాప్పోలే, సాధనజ్గళిలుమ్ సిద్ధోపాయత్తుక్కు అవ్వరుకాయిరుప్పతొన్ఱిల్లైయిఱే,

(యదిదం జ్ఞానమ్) ప్రమాణసిద్ధముమాయ్ హృదయకమలత్తిలే సన్నిహితముమా యిరుక్కుమజ్ఞానమ్. వేదాన్తఙ్గళిలే ప్రాప్యముమ్ ప్రాపకముమ్ ఈశ్వరనేయెన్ఱు ప్రసిద్ధమిఱే. (౧) "ఆనన్దమయః" ఎన్ఱుమ్, (౧) "రసో వై సః" ఎన్ఱుమ్, (౨) "సర్వగన్ధస్సర్వరసః" ఎన్ఱుమ్ ప్రాప్యమాక ప్రసిద్ధమిఱే. (౩) "యో బ్రహ్మాణం విదధాతిపూర్వమ్" ఎన్ఱు తుడఙ్గి, (౩) "ముముక్షుర్వై శరణమహంప్రపద్యే" ఎన్ఱుమ్, (౪) "తస్మాన్న్యాసమేషాం తపసా మతిరిక్తమాహుః" ఎన్ఱుమ్, (౧) "ఏషహ్యేవా నన్దయాతి" ఎన్ఱుమ్ ఉపాయమాకవుమ్ ప్రసిద్ధమిఱే. (ప్రాప్తమ్) ప్రయోజనాన్తరపరర్క్కుమ్ సాధనాన్తరనిష్ఠర్క్కు ముట్పడ ఉణ్ణాలే ప్రాపిక్కప్పట్టతు.

(యదిదంస్థానమాశ్రితమ్) "స్థానమ్" ఎన్ఱు-స్థితి, అతాకిఱతు-ఇన్ద జ్ఞానవిషయమాన అధ్యవసాయమ్; "యదిదమ్" ఎన్ఱు ప్రదేశాన్తరత్తిల్ ప్రసిద్ధియైయుమ్ స్వహృదయసన్నిధియైయుమ్ శొల్లుకిఱతు; (౫) "వ్యవసాయాదృతే బ్రహ్మన్నాసాదయతి తత్పరమ్" ఎన్నక్కడవతిఱే. (౬) "నాకణ్మైయిల్లై నమ్బిరాన్ శరణేశరణ్ నమక్కు" ఎన్ఱారిఱే ఆళ్వారుమ్. (ఆశ్రితమ్) భగవత్ప్రసాదసిద్ధమాకైయాలే జ్ఞానత్తై ప్రాప్తమెన్గిఱతు, అధికారివిశేషణమాయ్ ఈశ్వరనై యర్థిత్తే నామ్ పురుషార్థమాక ప్పెఱవేణ్డువ తొన్ఱాకైయాలే అధ్యవసాయత్తై ఆశ్రిక్కప్పట్టతెన్గిఱతు.

(జన్మాన్తరేపి) ఇజ్జన్మమ్ నశిత్తాలుమ్, ఇన్ద జ్ఞానాధ్యవసాయఙ్గళ్ నశియా తొఴియవేణుమెన్గిఱతు. ఇత్తై ప్పురుషార్థమాక వప్పే

---

(౧) తై-ఆ (౨) ఛా-౩-౧౪-౨. (౩) శ్వే-౬.
(౪) తై-నా. (౫) (౬) తి-వాయ్-౫-౧౦-౧౧.

క్షిప్పారై క్కణ్డఱియోమే ఎన్న; (మే) ఎనక్కు ఇతువే పురుషార్థమ్, తా న్దామ్ అర్థిత్తతన్ఱో పురుషార్థమావతు. (దేవ) అర్థిప్పారుణ్డానా లుమ్ నామ్ పురుషార్థమాక క్కొడుత్తు పోరువతొన్ఱన్ఱో వెన్న; (దేవ) సంసారికళై ప్పోలే ఎన్నైక్కొణ్డు అఱియాతొళియ వేణుమ్. లీలారస మనుభవిక్కైక్కు విషయభూతర్ సంసారికళన్ఱో?

(తస్య) జ్ఞానాధ్యవసాయఙ్గలుక్కుణ్డాన ఐకకణ్ఠ్యత్తాలే, ఏక వచనత్తాలే శొల్లుకిఱతు (పరిక్షయో మాభూత్) జ్ఞానత్తుక్కు పరిక్షయమాకిఱతు-విస్మృతి, అధ్యవసాయత్తుక్కు పరిక్షయమా కిఱతు-వినాశమ్, జ్ఞానవిస్రమ్భఙ్గళుక్కు విస్మృతివినాశ మిన్ఱిక్కే యొళియ వేణుమెన్గిఱతు.

కీళ్ పరమపదత్తే కొడుపోక వేణుమె న్ఱపేక్షిత్తుమ్ భయా వహామాన సంసారత్తై త్తవిర్త్తు త్తరవేణుమెన్ఱపేక్షిత్తుమ్వైత్తు జ్ఞానాధ్యవసాయఙ్గళే అమైయుమెన్ఱేనెన్ఱతు, ఇవర్ క్రినుడైయ రస్యతై యాలే; ఉపకారస్మృతియాలే ఆచార్యన్పక్కల్ పిఱన్ద భోగ్యతాతి శయత్తాలే (౧) "తేవుమర్ఱఱియేన్" ఎన్న ప్పణ్ణిశ్ఱితే; సంసారి కళై దర్శిత్తాల్ జ్ఞానాధ్యవసాయఙ్గళ్ ముక్తప్రాప్యస్థలమ్బోలేయిఱే యిరుప్పతు; (౨) "మేలాల్ పిఱప్పిన్మై పెర్ఱు, అడిక్కీళ్ కుర్ఱవే లెన్ఱుమ్ మఱప్పిన్ఱియాన్ వేణ్డుమ్ మాడు" ఎన్ను మాళ్వారు డైయ వార్త్తైక్కుమ్ అడి ఇతువిఱే.

సఙ్గ్రహపక్ష త్తిలే ఇశ్లోకమ్-"నమస్తే" ఎన్గిఱపదత్తై స్మరిత్తు క్కిడక్కిఱతు.   (౧౧)

---

(౧) ౧-కణ్ణి-౨.   (౨) పెరియతిరువ-౫౮.

దుర్గతావపిజాతాయాం త్వద్గతో మే మనోరథః।
యదినాశం నవిన్దేత తావతాస్మి కృతీసదా॥ ౧౨

(పదవురై) త్వద్గతః-దేవరీడత్తిల్ పడిన్దిరుక్కిఱ, మే-అడియేనుడైయ, మనోరథః-మనోరథమానతు, దుర్గతౌజాతాయామపి-మరణదశై నేర్న్దవళవిలుమ్, నాశం నవిన్దేతయది - అన్రియాతిరుక్కుమేయాకిల్, తావతా-అవ్వళవాలే, సదా - ఎప్పోతుమ్, కృతీ అస్మి-కృతకృత్యనాకానిన్ట్రేన్. (౧౨).

(౧౨-శ్లో-వ్యా) (దుర్గతావపీత్యాది) దుఃఖరూపమాన సంసారనివృత్తియుమ్ సుఖరూపమాన దేశప్రాప్తియుమ్ వేణ్డా, అధికారి విశేషణమాన జ్ఞానవిస్రమ్భసిద్ధియాలే పురుషార్థమ్ తలైక్కట్టిన్ ఱామో? ఇన్నుమ్ "జన్మాన్తరేపి" ఎన్ఱు భగవత్ప్రాప్తివిరోధియాన జన్మత్తై అనుమతిపణ్ణుకైయుమ్ విరుద్ధమన్ఱో వెన్నిల్; కృపేక్షిత్తవెయొన్ఱుమ్ వేణ్డా, సంసారియుమాయ్ అతుతన్నిలుమ్ దుర్గతియుమాయ్ చ్చెలానిఱ్కిలుమ్ దేవర్ తిరువడికళిల్ ఉపాయోపేయఙ్గళ్ ముతలాన సకలలాభఙ్గళుమ్ కిడైయాతే మనోరథమాత్రమేయానాలుమ్ స్వవశర్పోలే ఎన్ఱు మొక్క కృతకృత్యనాకానిన్ట్రేనెన్గిఱతు.

(దుర్గతావపిజాతాయామ్) దుర్గతియావతు-మనస్సైయొఴియ ఇతరకరణఙ్గళ్ ఉతవాతదశై; అతాకిఱతు-అశక్తియాలే (౧) "ఐయార్కణ్డమడైక్కిలుమ్" ఎన్గిఱ ఉత్క్రమణదశైయిలుమ్, స్వాపత్తాలే బాహ్యకరణఙ్గళడఙ్గ ఉపసంహృతమాన స్వప్నదశైయిలుమ్ ఇద్దశైయిలేయాయ్ చ్చెల్లానిన్ఱాలుమ్ (త్వద్గతః) స్వరూపరూప

(౧) తి-వాయ్-౨-౫-౩.

గుణవిభూతికళ్ళైల్లామ్ తని త్తనియేయాక పరమమాన దేవర్ తిరువడి కళిలే యడైయప్పట్ట మనోరథమాత్రమ్మైనే.

(మేమనోరథః) ఇప్పడిప్పట్టతుత్తైయిలే చపలనుమాయ్ అవ్వారుకు పోక క్షమనన్ఱిక్కే యిరుక్కిఱ వెన్నుడైయ మనోరదమావతు- అపేక్షితమాన పురుషార్థమ్ సిద్ధియాతొళిన్దాలుమ్, అతిల్ నసైయాలే అవర్ఱై యెణ్ణానిత్తిఱ్కు, సిద్ధి యిన్ఱిక్కేయిరుక్క మనోరథ మాత్రమే పురుషార్థమాక కూఱుమోవెన్నిల్, ఊర్వశియోడే యనుభవిత్తు పుణ్యక్షయత్తాలే విశ్లేషిత్తు పోన్దవనుక్కు వేఱుశిల విషయఙ్గళై అనుభవయోగ్యమాక్కినాలుమ్ అవర్ఱిల్ నెఞ్జు శెల్లాతే అవళ్ తన్నైయే నినైత్తిఱుక్కై పురుషార్థమామాపోలే ఇతువుమ్ కూడుమ్.

అవిలక్షణవిషయత్తిల్ భోగఙ్గళైక్కాట్టిల్ విలక్షణవిషయత్తిల్ మనోరథమాత్రమే రసిక్కుమిఱే. భగవద్విషయత్తిల్ మనోరథమావతు-(౧) "పితాత్వం మాతాత్వమ్" ఎన్గిఱపడియే సర్వవిధబన్ధువుమ్ అవనే యాకవేణుమెన్నుమ్, (౨) "ఉణ్ణుమ్ శోఱు పరుకు నీర్ తిన్నుమ్ వెఱ్ఱిలైయుమెల్లామ్ అవనేయాకవేణుమ్" ఎన్నుమ్, అవనై ప్పెఱుకైక్కు ఉపాయమ్ అవనే యాకవేణుమెన్నుమ్ ఇవైయిఱే.

(యదినాశం నవిన్దేత) ఇమ్మనోరథమ్ విషయాన్తరసాసఙ్గత్తాలే విచ్ఛేదత్తైయడైయాతాకిల్; "యది" ఎన్గిఱతు-విషయాన్తరఙ్గళ్ సామ్రాజ్యమ్పణ్ణుకిఱ సంసారత్తిల్, భగవన్మనోరథత్తుక్కు

---

(౧) స్తో-౪-౬౦.   (౨) తి-వాయ్-౬-౭-౧.

విచ్ఛేదమిన్ఱిక్కే యొళ్ళికైయాకిఱ విఱు కిడైప్పతొన్ఱన్ఱిఱే, ఒరు దేశ
లాభత్తాలేపన్ద సుఖసిద్ధియోపాతియుమ్ సాంసారికమాన దుఃఖ
నివృత్తియోపాతియుమ్ జ్ఞానసిద్ధియోపాతియుమ్ ఇమ్మనోరథసిద్ధియుమ్
భగవత్ప్రసాదాయత్తమెన్ఱు కరుత్తు

(తావతాస్మి కృతీసదా) ఇమ్మనోరథమాత్రత్తాలే కృతకృత్య
నాకానిన్ఱేన్, ఎన్ఱు మొక్క కృతకృత్యనాకానిన్ఱేన్, స్వస్థశరీరనాన
పోతోడు రుగ్ణశరీరనానపోతోడు వాశియఱ, (౧) "ఆసీనావా
శయానావా తిష్ఠన్తో యత్రకుత్రవా" ఎన్గిఱన్యాయత్తాలే స్థితిశయనా
ద్యవస్థావిశేషఙ్గళోడు జన్మాన్తరఙ్గళోడు వాశియఱ ప్రాప్యసిద్ధియి
ల్లాపలే ఇమ్మనోరథసిద్ధిమాత్రత్తాలే కృతకృత్యనాకానిన్ఱేనెన్నై, కీళ్
శ్లోకత్తిల్ ప్రాప్యసిద్ధియిల్ సారస్యమ్పోలే జ్ఞానమాత్రమే రసిక్క
మెన్గిఱతు; ఇతిల్ అన్దసిద్ధియుమ్ వేణ్డా; తత్సిద్ధ్యర్థమాన మనోరథ
మాత్రమే యమైయుమెన్ఱు అన్దసారస్యత్తినుడైయ ఎల్లైయై ప్పేశు
కిఱతు; స్మర్తవ్య విషయసారస్యమిఱే స్మృతిక్కు సారస్యమ్; ఆకై
యాలే స్మర్తవ్యభగవద్విషయ సారస్యత్తినుడైయ అవధియిల్లామై
యైచ్చొల్లిత్తాయిత్తు; (౨) "నినైన్దేన్నుళ్ళే నిన్ఱు నెక్కు కణ్గళశు
మ్బొరుక నినైన్దిరున్దే శిరమమ్తీర్న్దేన్ నేమినెడియవనే" ఎన్ఱు పెరి
యాళ్వా రరుళిచ్చెయ్తతుక్కు ముతల్ ఇతువేయిఱే,

(౩) "నాహన్తు సఖ్యో భజతోపిజన్తూన్ భజామ్యమీషా
మనువృత్తివృత్తయే। యథాధనో లబ్ధధనే వినష్టే తచ్చిన్తయాన్య
న్నిభృతో నవేద॥ ఏవం మదర్థోజ్ఝిత లోకవేదస్వానాం హి వో
మయ్యనువృత్తయేఽబలాః। మయాపరోక్షం భజతా తిరోహితం

(౧) (౨) పెరి-తిరు-౪-౮. (౩) భాగ-౧౦-౩౨.

న కామకలుషం చిత్తం మమతే పాదయో*స్థితమ్।
కామయే వైష్ణవత్వన్తు సర్వజన్మసు కేవలమ్॥   ౧౩

మాసూయితుం మార్హథ తత్ప్రియాప్రియాః॥ నపారయేహం నిర వద్యసంయుజాం సుసాధుకృత్యం విబుధాయుషాపివః। యామాం భజన్ దుర్జరగేహశృఙ్ఖలాం సంవృశ్చ్యతద్వః ప్రతియాతుసాధునా" ఎన్ఱిఱే శేషివార్త్తైయుమ్   (౧౨)

(పదవురై) తే-ఉన్నుడైయ పాదయోః-తిరువడిగళిల్, స్థితమ్-పొరున్దియిరానిన్ఱుళ్ళ, మమచిత్తమ్- అడియేనుడైయ మనస్సానతు, కామకలుషం న-వేఱొరు ఆశైయినాలే కలఙ్గుకిఱతిల్లై; సర్వజన్మసు, ఎల్లాజన్మఙ్గళిలుమ్, వైష్ణవత్వంతు కేవలమ్-ఉనక్కు అడిమైప్పట్టిరుక్కైయొన్ఱైయే, కామయే-విరుమ్బుకిన్ఱేన్.   (౧౩)

(౧౩-శ్లో-వ్యా) (న కామకలుష మిత్యాది) ఇశ్శ్లోకత్తాల్ నానునక్కు ఆయిరుక్కుమ్ పారతన్త్ర్యసుఖమే ఎనక్కు ప్రాప్యమెన్గిఱతు, కీழే పరమపదత్తై ప్రాప్యమెన్ఱుమ్, సంసారభయత్తైప్పోక్కిత్తరవేణుమెన్ఱుమ్, ఇవైయొన్ఱుమ్ వేణ్డా; జ్ఞానమే అమైయుమెన్ఱుమ్, అతుతానుమ్ వేణ్డా; మనోరథమాత్రమే అమైయుమెన్ఱుమ్, ప్రాప్యవిరోధియాన జన్మత్తై అనుమతిపణ్ణియుమ్, ఇప్పడి వ్యాహతభాషణమ్ పణ్ణిఱ్ఱైన్?, ఒన్ఱై పురుషార్థమాక నిర్ణయిత్తపిఱ్కు వేణ్డావో వెన్నిల్, అవై వ్యాహతభాషణమల్ల, అడిమైక్కు ఏకాన్తదేశ*మాన పరమపదత్తై యాశైప్పట్టేన్, అడిమైక్కు విరోధియెన్ఱు సంసారత్తై వేణ్డావెన్గిఱతు ఉన్నుడైయ భోగ్యతాతిశయత్తాలే త్వద్విషయ జ్ఞానమే అమైయుమెన్ఱేన్; జన్మత్తై ఇశైన్దతుమ్ జ్ఞానత్తినుడైయ సారస్యాతిశయత్తాలే, ఇవైయెల్లామ్ ప్రాసఙ్గికమ్; ముతలిలే "నమస్తే"

---

* మెన్ఱు.

ఎన్నుశ్శొన్న పారతన్త్ర్యసుఖమే ఎనక్కు క్కామవిషయమెన్ఱు పురు
షార్థత్తై నిర్ణయిత్తు త్తలైక్కట్టుకిఱతు.

(తే పాదయోః స్థితం-మమచిత్తం-నకామకలుషమ్) నిరుపా
ధికశేషియాయ్ నిరతిశయభోగ్యనాం ఉఱున్దుళ్ళ ఉన్నుడైయ తిరువ
డికళిలే స్థితమాన వెన్నుడైయచిత్తమ్ వేఱొన్ఱై స్వయంపురుషార్థ
మాక నినైత్తుక్కలఙ్గుకిఱతన్ఱు, “తత్తే పుణ్డరీకాక్ష” ఎన్గిఱపడియే
నానిరున్దవిడత్తేనన్దు ముకమ్కాట్టి రుచియై ప్పిఱప్పిత్తు ప్పుకురనిఱ్త్తిన
పడియాలే నిరుపాధికశేషిత్వముమ్ నిరతిశయభోగ్యత్వముమ్ ఎన
క్కనుభూతమిఱే,

(స్థితమ్) సంస్థితమ్; (౧) “యస్యాస్మి” ఎన్గిఱపడియే వన్దేఱి
యన్ఱిక్కే (౨) “గుణైర్దాస్యముపాగతః” ఎన్గిఱపడియే అవ్వుకుక్క
త్తోత్తిరత్తిన్ఱ వెన్నుడైయ జ్ఞాకైయాలే విషయాన్తరమ్ కణ్డుపో
కుపతొన్జిస్త్తైనే. (మమచిత్తమ్) (౩) “ఎన్మననే” ఎన్నుమాపోలే
జ్ఞనుడైయ భవ్యత్తైయె క్కణ్డు ఉకక్కిఱాన్.

(వైష్ణవత్వంతు)*తు శబ్దత్తాలే అవధారణత్తై చ్చొల్లుకిఱతు;
వైష్ణవత్వమావతు - భగవత్పారతన్త్ర్యై సుఖమాతల్, తదనుకూల
వృత్తియాతల్; (౪) “ఏత మానన్దమయమాత్మానముపసఙ్క్రమ్య”
“అనుసఞ్చరన్” ఎన్ఱుమ్, (౫) “యేనయేన ధాతాగచ్ఛతి తేన
తేన సహగచ్ఛతి” “ఛాయావాసత్వ మనుగచ్ఛేత్” ఎన్ఱుమ్, వేదా
న్తఙ్గళ్ పారతన్త్ర్యమే పురుషార్థమాక చ్చొల్లిత్తిరినవిఱే; (౬)“కురు
ష్వమా మనుచరమ్” ఎన్నక్కడవతిఱే

(౧) అష్ట-౩-౭-ప్ర (౨) రా-కి-౪-౧౨ (౩) తి-వాయ్-౧-౧ ౧౦.
(౪) తై (౫) పరమసంహితా. (౬) రా-అ-౩౧-౨౨.

(కామయే) సజ్జత్తిళవర్తైనై; (౧)"తవపరిజనభావంకామయే" ఎన్ఱగుళిచ్చెంగ్తతుక్కుమ్ ముతలిఱే ఇతు. కేవలపదత్తాల్-ఇత్తలైక్కు రసిత్తిరుక్కుమ్పడి యన్ఱిక్కే ప్రయోజనాదికళైప్పోలే అత్తలైక్కే భోగ్యమాయిరుక్కుమెన్గై; (౨) "తనక్కేయాక వెనైక్కొళ్ళుమీతే యెనక్కే కణ్ణనైయాన్కొళ్ శిఱప్పే" ఎన్నక్కడవతిఱే.

పారతన్త్ర్యమే స్వరూపమాయిరుక్కుమవనుక్కు అనుకూలవృత్తియిల్ వన్దాల్ స్వభావనియతియుణ్డు, (౩) "తద్యథా తరుణవత్సానత్సం వత్సేవామాతరమ్" ఎన్ఱురక్ష్యరక్షకత్వనియతి కణ్డిలోమిఱే. (౪) "భ్రాతాభర్తాచ బన్ధుశ్చ పితాచ మమ రాఘవః" ఎన్ఱు ఇళైయపెరుమాళుమ్ ఒరుముఱైయిలే వ్యవస్థితరాయ్ †నిన్ఱవరిఱే ◆తేరిలే యేఱినపోతు ఛత్రచామరధారికళాయ్ నిన్ఱాప్పోలే కాట్టిలే పోకిఱపోతుమ్ ఖనిత్రపిటకాధరరానారిఱే; తలై నీర్ప్పాట్టిలే పరిమాఱుకిఱ పిరాట్టియుమ్(౫)"దేవత్వే దేవదేహేయంమనుష్యత్వేచమానుషీ' ఎన్ఱు అభిమతనుక్కనురూపమానరూపమే తనక్కుమ్ రూపమాకప్పరిగ్రహిత్తాళిఱే. (౬) "యదాయదాహి కౌసల్యా" ఎన్గిఱపడియే కౌసలైయారుమ్ ఒరుముఱైయిలే నిన్ఱిలళిఱే చక్రవర్త్తియై క్కుఱిత్తు.

(సర్వజన్మసు) నిత్యనాన వాత్మావుక్కు జన్మమావతు-శరీరసంయోగమిఱే, శేషత్వరసమ్ అవిచ్ఛిన్నమాయ్ చ్చెల్లుమాకిల్

(౧) స్తో-౪-౪౩.		(౨) తి-వాయ్-౨-౯-౪.
(౩) భగవచ్ఛాస్త్రే-మూల.		(౪) రా-అయో-౫౮-౩౧.
(౫) వి-పు-౧-౯-౧౪౫.		(౬) రా-అ-౧౨ ౬౮.
† నిన్ఱిలరిఱే.
◆ ఇరువరుమాన శేర్త్తియిలే అడిమై శెయ్యుమ్బోతుమ్.

ఇత్యేవ మనయాస్తుత్యా స్తుత్వా దేవం దినేదినే ।
కిఙ్కరోఽస్మీతి చాత్మానం దేవాయైవం నివేదయేత్॥ ౧౪

జన్మపరమ్పరైకళై యనుమతిప్పదినాలుమ్ విరోధమిల్లైయెన్నై "సంసారేఽస్మిన్ భయావహే మాంపాహి" ఎన్గిఱవితువుమ్ దాస్యగవత్తుక్కు విరోధమెన్ఱిఱే, ఇత్తాల్ జన్మసమ్బన్ధమఱుకైస్స్వయమ్పురుషార్థమన్ఱిఱే;

అథవా, (సర్వజన్మసు) (౧) "అజాయమానో బహుధా విజాయతే" ఎన్ఱుమ్, (౨) "బహూని మే వ్యతీతాని జన్మాని" ఎన్ఱుమ్ జగద్రక్షణార్థమాక వవతరిక్కుమ్ అవతారఙ్గళ్తోఱుమ్ తుడర్న్దడిమైశెయ్యవేణుమెన్ఱానెన్నుమామ్ (౧౩)

(పదవృ) ఇత్యేవమ్ ఇప్పాడాక, అనయాస్తుత్యా-ఇన్దస్తోత్రత్తాలే, దేవమ్ ఎమ్బెరుమానై, దినేదినే-నాళ్తోఱుమ్, స్తుత్వా-స్తోత్రమ్పణ్ణి, కిఙ్కరః అస్మి ఇతిచ ఏవమ్-'ఉనక్కు త్తొణ్డుపట్టిరుక్కవేణుమ్' ఎన్ఱు మిప్పడియాక, దేవాయ-ఎమ్బెరుమాన్ పొరుట్టు, నివేదయేత్-ఆత్మసమర్పణమ్ పణ్ణక్కడవన్. (౧౪)

(౧౪-శ్లో-వ్యా) (ఇత్యేవమిత్యాది) ఇతిలోడిన భావవృత్తియిన్ఱిక్కే యొఱ్ఱిన్దవనుక్కు ఇప్పాసురత్తై నాడోఱుమ్ చొల్లి, అడియేనాక వేణుమెన్ఱు ఆత్మసమర్పణత్తై ప్పణ్ణువాన్

(ఇత్యేవమ్) "ఇతి" ఎన్ఱుమ్, "ఏవమ్" ఎన్ఱుమ్ అర్థత్తినుడైయవుమ్ శబ్దత్తినుడైయవుమ్ స్వరూపమ్ శొల్లుకిఱతు ఇత్తాల్, అల్లాతజిల నైకళిఱ్కాట్టిల్ ఇతుక్కుణ్డాన వేఱ్ఱుమై శొల్లుకిఱతు

(అనయాస్తుత్యా) "జితన్త ఇతిమన్త్రేణ" ఎన్ఱు ప్రదేశాన్తరత్తిలే మన్త్రమాకచ్చొల్లిఱ్ఱు, ఇఙ్గే స్తోత్రమాకచ్చొల్లిఱ్ఱు;

(౧) అష్ట ౩ (౨) గీ-౪-౫.

ఇతుక్కుడి యెన్నన్నిల్, "మన్త్రా౯ రంత్రాయత ఇతిమన్త్రః" ఎన్గిఱపడియే అనుసన్ధాతానై ఉత్తరిప్పిక్కుమెన్ఱిట్టు మన్త్రమెన్గిఱతు. * స్తవ్యనాయ్, * స్తవప్రియనాన ఈశ్వరన్ తిరుచ్చెవి శాత్తినాల్ ముకమలరుమ తాకైయాలే స్తోత్రమెన్గిఱతు

(దేవమ్) ఎన్ఱు (౧) "సాక్షాద్దేవః పురాణోసౌ" ఎన్ఱు నిరుపాధిక దేవనాక చ్చొల్లప్పడవుల్, (దినేదినే) అర్థజ్ఞాన ముడైయవనుక్కు ఇన్ద శబ్దోచ్చారణమ్ కాదాచిత్కమాకవుమామ్; ఇన్దప్పాశురత్తై ప్పల్ కాలమవనుక్కు నాడోఱు ముచ్చరిక్కవేణుమ్.

(కిఙ్కరోస్మీత్యాది) నాన్ కిఙ్కరనాకవేణుమెన్ఱు సర్వేశ్వరన్ తిరువడికళిలే ఆత్మసమర్పణమ్ పణ్ణువాన్, ఇవ్విధ్యనుష్ఠానత్తుక్కు ప్రయోజనమెన్నన్నిల్; విలక్షణరాయిరుప్పార్ శొన్నపాశురత్తై దేహాత్మాభిమానికళ్ శొన్నాలుమ్ అవర్కళై నినైత్తు అవర్కళై ప్పోలే ఈశ్వరన్ విషయీకరిక్కుమెన్ఱు కరుత్తు ఎతుపోలవెన్నిల్; ఓర్ పిళ్ళై నల్లకన్ఱిట్టు ఇఱన్దపసు పిన్ పశల్ కన్ఱిట్టాలుమ్ మత్తై త్తోల్క్కన్ఱై మడువిక్క, ♦ పిన్బు త్తైక్కన్ఱైయే నినైత్తు ప్పాల్ శురుక్కుమాపోలే (౧౪)

జితన్తై వ్యాఖ్యానమ్ ముఱ్ఱిఱ్ఱు

పెరియవాచ్చాన్పిళ్ళై తిరువడికళే శరణమ్.

---

* శ్లోక వ్యాఖ్యానరీతికళై ప్పార్త్తాల్ ప్రథమజితన్తాస్తోత్రమ్ ఇన్దశ్లోకత్తుడన్ ముఱ్ఱుప్పెఱ్ఱతాయ్ క్కాణ్గిఱతు. మేల్ ౬ శ్లోకఙ్గళుమ్ ౩-౮ జితన్తైయిలుమ్ శ్రీవిష్ణుపురాణ ఇతిహాససముచ్చయాదికళిలుమ్ కాణ్గైయాల్ వ్యాఖ్యానమ్ శెయ్యప్పట్టిరుక్కలామెన్ఱు తోన్ఱుగిఱతు.

♦ మున్బుత్తై.

సర్వేషు దేశకాలేషు సర్వావస్థాసు చాచ్యుత ।
కింకరోస్మి హృషీకేశ భూయోభూయోస్మి కింకరః॥ ౧౫

(పదవురై) అచ్యుత-ఆశ్రితర్కళై ఒరుకాలుమ్ నఝువవిడాతు నోక్కుమవనే! హృషీకేశ-ఇన్ద్రియఙ్గళుక్కు నియామకనాన సర్వేశ్వరనే!, సర్వేషు దేశకాలేషు-ఎల్లావిడఙ్గళిలుమ్ ఎల్లా క్కాలఙ్గళిలుమ్, సర్వావస్థాసుచ-శైశవాది మరణాన్తమాన ఎల్లాం అవస్థైకళిలుమ్, కింకరః అస్మి-దేవరీరుక్కు త్తొణ్డుపట్టిరానిన్రేన్; భూయోభూయః కింకరోఽస్మి-[కైఙ్కర్యత్తిలుళ్ళ ఆదరాతిశయత్తై క్కాట్టపడి.]

యచ్చాపరాధం కృతవా నజ్ఞానా త్పురుషోత్తమ ।
మద్భక్తఇతి దేవేశ తత్సర్వం క్షన్తుమర్హసి॥ ౧౬

(పదవురై) పురుషోత్తమ దేవేశ-పురుషోత్తమనాన ఎమ్పెరుమానే! అహమ్-అడియేన్, అజ్ఞానాత్-అఱివిల్లామైయినాలే, అపరాధం కృతవానితియత్-పిళ్ళై శెయ్తేనెన్బతు యాతొన్రుణ్డో, తత్సర్వమ్-అత్తైయెల్లామ్, మద్భక్త ఇతి-ఇవన్ నమ్మడియానెన్రు ఎన్రు తిరువుళ్ళప్పఱ్ఱి, క్షన్తుమర్హసి - క్షమిక్కక్, డవీర్. ౧౬

అహఙ్కారార్థకామేషు ప్రీతి రద్యైవనశ్యతు ।
త్వాం ప్రపన్నస్య మేదేవ వర్ధతాం శ్రీమతి త్వయి॥ ౧౭

(పదవురై) హే దేవ-స్వామిన్ !, త్వామ్- దేవరీరై, ప్రపన్నస్య-ఆశ్రయిత్తవనాన, మే-అడియేనుక్కు, అహఙ్కారార్థకామేషు-గర్వమెన్న అర్థమెన్న కామమెన్న ఇవఱ్ఱిలుళ్ళ, ప్రీతిః-నశైయానతు,

అద్వైయన-ఇప్పోతే, నశ్యతు-ఒఝియక్కడవతు, శ్రీమతి - శ్రియఃపతి యాగ, త్వయి-దేవరీడత్తిల్, ప్రీతిః-అన్బానతు, వర్ధతామ్ - వళర్న్దోఙ్గుక.   ౧౭

క్వాహం మత్యన్తదుర్బుద్ధిః క్వచాత్మ హితవీక్షణమ్ ।
యద్ధితం మమ దేవేశ తదాజ్ఞాపయ మాధవ॥   ౧౮

(పదవురై) దేవేశ-దేవాధిరాజనే అత్యన్తదుర్బుద్ధిః-మిక వుమ్ పొల్లాజ్ఞానబుద్ధియైయుడైయ, అహం క్వ - అడియేన్ ఎఙ్గే! ఆత్మహితవీక్షణం క్వ-తనక్కు నన్మై తేడిక్కొళ్ళుకై యెన్నతు ఎఙ్గే, మాధవ-శ్రియఃపతియే ! మమ-అడియేనుక్కు, యత్ హితమ్-యాతొన్ఱు నన్మైయాయిరుక్కుమో, తత్ ఆజ్ఞాపయ-అతనై దేవరీర్ తామే జ్ఞాపనమ్ శెయ్తరుళవేణుమ్. [మిక్కవుమ్ దుర్బుద్ధియాన అడియేన్ స్వబుద్ధియాలే ఒరునన్మై తేడిక్కొళ్ళనల్లేనల్లే నాతలాల్ సర్వజ్ఞరాన దేవరీరే కరుత్తఱిన్దు కార్యమ్ శెయ్తరుళవేణుమెన్ఱపడి.]   ౧౮

సోహం తే దేవదేవేశ నార్చనాదౌ స్తుతౌ న చ ।
సామర్థ్యవాన్ కృపామాత్ర మనోవృత్తిః ప్రసీద మే॥   ౧౯

(పదవురై) దేవదేవేశ- సర్వోత్కృష్టనాన ఎమ్బెరుమానే! సోహమ్- అడియేన్, తే అర్చనాదౌ - దేవరీరుడైయ తిరువారాధనాధికారత్తిలుమ్, న సామర్థ్యవాన్ - శక్తియుడైయేనల్లేన్; స్తుతౌ చ - దేవరీరై స్తోత్రమ్ శెయ్వతిలుమ్, న సామర్థ్యవాన్-శక్తియుడైయేనల్లేన్; [అతః ఆకైయినాలే] కృపామాత్రమనోవృత్తిః- కృపాగుణమొన్ఱైయే మనోధర్మమాకవుడైయ దేవరీర్, మే-అడియేన్

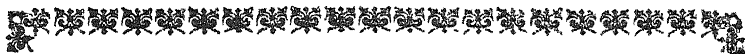
తిఱ త్తిన్, ప్రసీద-(అన్ద నిర్హేతుకకృపై యుడియాకవే) ఇరఙ్గి యరుళవేణుమ్. ౧౯

ఉపచారాపదేశేన కృతాన హరహర్న్మయా।
అపచారా నిమాన్ సర్వాన్ క్షమస్వ పురుషోత్తమ॥ ౨౦

(పదవురై) పురుషోత్తమ-వారీర్ పురుషోత్తమరే। అహరహః-నాళ్తోఱుమ్, మయా-అడియేనాల్, ఉపచారాపదేశేన-ఉపచరిక్కిఱ వ్యాజత్తాలే, కృతాన్-పణ్ణప్పట్ట, ఇమాన్ సర్వానపచారాన్ - ఇన్ద భగవదపచార భాగవతాపచార అసహ్యాపచారఙ్గళెల్లావర్ఱైయుమ్, క్షమస్వ-క్షమిత్తరుళవేణుమ్. ౨౦

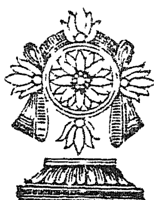
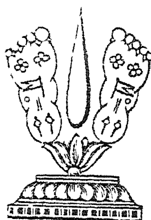
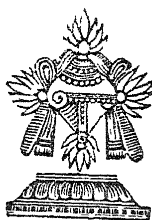
ప్రథమజితన్తై సమాప్తమ్.





శ్రీరస్తు.

శ్రీమతేరామానుజాయనమః


ద్వితీయ జితన్తా వ్యాఖ్యానమ్

జితన్తే పుణ్డరీకాక్ష పూర్ణషాడ్గుణ్యవిగ్రహ ।
పరానంద పరబ్రహ్మన్ నమస్తే పరమాత్మనే ॥ ౧॥

పూర్ణషాడ్గుణ్యవిగ్రహ - జ్ఞానశక్తిబలైశ్వర్య వీర్యతేజస్సుక్కళెన్గిఱ ఆఱుగుణఙ్గళుమ్ అమైన్ద తిరుమేనియై యుడైయవనే!, పుణ్డరీకాక్ష - శెన్దామరై మలర్ పోన్ఱ తిరుక్కణ్గళై యుడైయవనే!, పరానన్ద - ఇతుక్కవ్వరుకిల్లై యెన్నుమ్పడి మేమ్బాట్టైయ ఆనన్దముడైయవనే!. ఇఙ్గనే బహువ్రీహిసమాసమాకిల్, 'పరశ్చాసౌ ఆనన్దశ్చ' ఎన్ఱు కర్మధారయమాయ్ ఉత్తమమాన ఆనన్దమే! ఎన్ఱతాకప్పొరుళామ్; "ఆనన్దో బ్రహ్మేతి వ్యజానాత్" ఎన్నక్కడవతిఱే. తద్గుణసారత్వాత్తద్వ్యపదేశమ్పణ్ణుకిఱపడి ఇఙ్గనమాకిల్, 'పరానానన్దయతీతి పరానన్దః' ఎన్ఱాయ్, "ఏష హ్యేవానన్దయాతి" ఎన్గిఱపడియే పిఱరైయుమ్ తన్నోడొక్క ఆనన్దిప్పిక్కుమవనేయెన్నపొరుళామ్. పరబ్రహ్మన్ - బ్రహ్మలక్షణమాకిఱతు - జగజ్జన్మాదికారణత్వమెన్ఱిఱే "జన్మాద్యస్య యతః" ఇత్యాది సూత్రఙ్గళాలే నిష్కర్షిక్కప్పట్టతు; మూవులకుమ్ పడైత్తళిత్తు క్కాక్కుమవనేయెన్నై. తే జితమ్-ఇప్పడి

ప్పట్టవునక్కు ప్పల్లాణ్డు; పరమాత్మనే తేనమః-ఉలగజ్గళెల్లామో రుయిరాన దేవరీరై దణ్డన్ సమర్పిక్కిఱేన్. 'జితమ్' ఎన్ఱు వాయ్ పడై త్తప్రయోజనమ్ పెఱుమాఱుశొల్లి, 'నమః' ఎన్ఱు ఉడమ్బు పడై త్తప్రయోజనమ్ పెఱుమ్బడి శొల్లుకిఱతు ౧.

నమ స్తేపీతవసన నమః కటకధారిణే ।
నమో నీలాలకాబద్ధవేణీ సున్దరవిగ్రహ ॥ ౨॥

పీతవసన - పీతకవాడై ప్పిరానే!, కటకధారిణే తేనమః-తోళ్ వళై పూణ్డిరానిన్ఱుళ్ళ దేవరీరుక్కు నమస్కారమ్; నీలాలకాబద్ధవేణీ సున్దరవిగ్రహ - మైవణ్ణనఱుమ్ కుఞ్జిక్కుఱల్కళాలే శమైన్ద వేణీబన్ధత్తాలే అళకుపెత్ఱ తిరుమేనియైయుడైయవనే!, తేనమః-ఆదరాతిశయాదామ్రేడితమ్.

స్ఫురద్వలయ కేయూర నూపురాఙ్గదభూషణైః ।
శోభనైర్భూషితాకార కల్యాణగుణవారిధే ॥ 3॥

కరుణాపూర్ణహృదయ శఙ్ఖచక్రగదాధర ।
అమృతానన్దపూర్ణాభ్యాం లోచనాభ్యాంవిలోకయ ॥ ౪॥

శోభనైః - అళకియవాయ్, స్ఫురద్వలయకేయూర నూపురాఙ్గదభూషణైః - విళఙ్గానిన్ఱుళ్ళ వళైకళ్ తోళ్ వళైకళ్ పాడకమ్ భుజబన్ధమ్ ముతలియ దివ్యాభరణఙ్గళాలే, (అఙ్గదమెన్ఱుమ్ కేయూరమెన్ఱుమ్ తోళ్వళైక్కు ప్పేరాయినుమ్ ఇఙ్గు సహపాఠబలత్తాలే అర్థభేదమ్ కొళ్ళవేణుమ్, ఒన్ఱు తోళ్వళైయైయుమ్, ఒన్ఱు భుజవళైయైయుమ్ శొల్లిన్ఱాకిఱతు) భూషితాకార - ఇవ్వాభూషణఙ్గళాలే అలఙ్కృతమాన దివ్యమఙ్గళవిగ్రహత్తై యుడైయాయ్!, కల్యాణగుణవారిధే - వాత్సల్యాది మఙ్గళగుణఙ్గళుక్కు కడల్పో

న్తవనే!. కరుణాపూర్ణహృదయ - ఆశ్రితర్ తిఱత్తిలే ఇరక్కమ్
మిక్కిరానిన్ఱ తిరువుళ్ళముడైయవనే!, శంఖచక్రగదాధర - ఆశ్రి
తర్ నోవుపడక్కణ్డాల్ ఉడనే పరిహరిత్తరుళ్ వతఱ్కాక దివ్యాయుధ
ఙ్గళై ఎన్ఱుమ్ మొక్కైయిలే ఏన్దియుళ్ళవనే!, అమృతానన్దపూర్ణా
భ్యాం లోచనాభ్యాం విలోకయ - అమృతముమ్ ఆనన్దముమ్ నిఱైన్ద
తిరుక్కణ్గళాలే కుళిరక్కటాక్షిత్తరుళవేణుమ్ భగవద్విషయమెన్ఱా
ల్ శెవిప్పుతైక్కుమ్బడియాన ఇవ్విరుళ్ తిరుమాఙాలత్తిలే ఇజ్జనే
ఓరడియానై లభిక్కప్పెఱ్ఱోమే! ఎన్ఱు తిరుక్కణ్ కళిలే అమృత
ముమ్ ఆనన్దముమ్ పుఱవెళ్ళమిడక్కాణవిరుమ్బుకిఱపడి. ౩ ౪.

కృశంకృతఘ్నం దుష్కర్మకారిణం పాపభాజనమ్ ।
అపరాధసహస్రాణామాకరంకరుణాకర ॥ ౫॥

కృపయామాం కేవలయా గృహాణమధురాధిప ।
విషయార్ణవమగ్నమ్మాముద్ధర్తుంత్వమిహార్హసి ॥ ౬॥

కరుణాకర - అరుళుక్కు ఆకరమానవనే! మధురాధిప -
“ నాగపర్యఙ్కముత్సృజ్య హ్యాగతో మధురాంపురీమ్” ఎన్ఱు ఇఙ్గుళ్ళా
రై వారిప్పిడియాక ప్పిడిత్తుక్కొణ్డుపోవతఱ్కు త్తిరుమధురైయిలే
వన్దు తిరువవతరిత్తవనే! కృశమ్ - పలవకైప్పట్టచిన్తైకళాలే ఉడల్
మెలిన్దుమ్, కృతఘ్నమ్-నీ ఎత్తనైనన్ఱె శెయ్తరుళినాలుమ్ అవఱ్ఱై
ఒరుపొరుళాకవుమ్ మతిక్కమాట్టాతవనాయ్, దుష్కర్మకారిణమ్ -
తీయ శెయల్ కళెన్ఱు శాస్త్రఙ్గళిలే యావై శిలకర్మఙ్గళ్ గర్హిక్క
ప్పట్టిరుక్కుమ్; అవఱ్ఱిన్ స్వరూపమ్ ఎన్నడియాక వాయిఱ్ఱు
నిఱమ్ పెఱువతు. అవఱ్ఱైచ్చెయ్తుపోరుకైయే తొழిలాకవుడై
యనాయ్, పాపభాజనమ్ - ఇప్పోతు శెయ్తుపోరుకిఱవళవేయో!

ఎన్నినవ్రయోనియుమాయ్ కర్మాడు పూరిత్తుక్కిడక్కుమ్ పాపఙ్గళు
క్కుమ్ కళఞ్జియమాయితే అడియేనిరుప్పతు. అపరాధసహస్రాణా
మాకరమ్ - దేవర్ "గుణానామాకరోమహాన్" ఎన్ఱు నాడెఙ్గుమ్
పుకళ్ పెఱ్ఱాప్పోలే, అడియేనుమ్ 'అపరాధసహస్రాణామాకరః'
ఎన్ఱు విరుతుపిడిత్తు త్తిరికిఱపడిపారీర్. మామ్ - ఇప్పడి దేవరీరుడైయ
నిగ్రహహేతుక్కళిల్ అల్పముమ్ కుఱైవిల్లాత అడియేనై, కేవలయా
కృపయాగృహాణ-నిర్హేతుకమానకృపైయాలే. ఇవన్ నమ్మడియాన్
ఎన్ఱు తిరువుళ్ళమ్పఱ్ఱియరుళవేణుమ్. (కేవలయా) మడిమాఙ్గాయిడు
మ్బడిక్కిడాక ఇత్తలైయిల్ శిఱితేనుమ్ తోన్ఱిన్ఱుణ్డో వెన్ఱు తేడప్పా
ర్క్కాలుమ్ కిడైప్పతొన్ఱిల్లైకాణ్; ఉన్నుడైయకృపైయొన్ఱుమే జీవి
క్క వేణ్డుమ్కిడాయ్ విషయార్ణవమగ్నంమామ్ - శబ్దాదివిషయఙ్గ
ళాకిఱ కడలినుళ్ళే అమ్రున్దిక్కిడక్కిఱ అడియేనై, త్వముద్ధర్తుమహా
సి - దేవరీర్ తామే కరైయేఱ్ఱక్కడవీర్. గీ. జ.

పితామాతాసుహృద్బన్ధుర్భ్రాతాపుత్రస్త్వమేవహి ।
విద్యాధనంచకామ్యంచ నాన్యత్కించిత్త్వయావినా ॥ ౭॥

పితా-ఉత్పాదకనాయ్ హితకామనాయిరుక్కిఱ పితావుమ్,
మాతా - గర్భధారణమ్పణ్ణి ప్రసవక్లేశత్తై అనుభవిత్తు అశుచిప్రస్ర
వఙ్గళుక్కుమ్ ఇళాయా తేరక్షిత్తు ఉళ్ళతనై యుమ్ ప్రియమేనడత్తి
ప్పోరుమ్ తాయుమ్, సుహృత్-ఎప్పోతుమ్ నన్మైయై యేణ్ణిక్కుమ్
సఖావుమ్, బన్ధుః - ఓరాపత్తువన్దవాతే కణ్ణైత్తుడైక్కవరుమ్ బాన్ధవ
జనముమ్, భ్రాతా-నన్మైతీమైకళుక్కు త్తుణైనిఱ్కుమవనాన ఉడన్
పిఱన్దానుమ్, పుత్రః - నిరయనిస్తారకనాన పిళ్ళైయుమాకిఱఎల్లామ్,
త్వమేవహి - "శేలేయ్కణ్ణియరుమ్ పెరుమ్శెల్వముమ్ నన్మక్క

ళుమ్, మేలాత్తాయ్తన్దైయుమవశేయినియావారే" ఎన్గిఅపడియే ఎల్లా
వుఱవుముత్తైయుమ్ ఎనక్కు నీయేకాణ్. విద్యా - ఇఙ్గు జీవనత్తై
యుమ్ అఙ్గు ఉజ్జీవనత్తైయుమ్ విళైవిక్కవల్ల విద్యైయుమ్, ధనంచ-
ఆపత్తుక్కు ఉతవుమ్ పొరుళుమ్, కామ్యంచ - మత్ర్ఉముళ్ళ గృహ
క్షేత్రపశ్వన్నాది కామ్యవర్గముమ్, త్వయావినా అన్యత్ కిఞ్చిత్ న-
ఎల్లామ్ నీయేయన్ఱి వేఱొన్ఱిల్లైకాణ్ ఎనక్కు. ౭

యత్రకుత్రకులేవాసో యేషుకేషుభవోస్తుమే ।
తవదాస్యైకభోగేస్యా త్సదాసర్వత్రమేరతిః ॥ ౮॥

మే - ఉనక్కేయేతజ్ఞమాకప్పెఱ్ఱినవెనక్కు, యత్రకుత్రకు
లేవాసః అస్తు - పాతాళపృథివి నరక స్వర్గాదికళుళ్ ఎవ్విడత్తిలా
కవుమామ్ వాసమ్. యేషుకేషుభవః అస్తు-'యోనిషు' ఎన్ఱిత్తై
అధ్యాహార్యమ్ - సురనరతిర్యగ్యోనికళిల్ పేర్ శొల్లవుమ్ పొఱాత
తొగుయోనియాకవుమామ్ పిఱప్పిడమ్; ఇతిలే ఒరునిర్బన్ధమిల్లైకాణ్.
పిన్నై అతుళ్ళతు ఎవ్విషయత్తిలేయెన్నిల్; [తవేత్యాది] దేవరీరు
డైయ "అడిమైయెన్ఱుమకొళ్ళయిన్నైత్ర" ఎన్గిఱ దాస్యసామ్రాజ్య
మెన్బతు యాతొన్ఱుణ్డు, అతు తన్నిలే ఎనక్కు ఎప్పోతుమ్ ఎవ్విడ
త్తుమ్ అభిరుచి వేణ్డుమత్తనై కాణ్ తేట్టమ్. "దివివాభువివామమాస్తు
వాసః" ఎన్బతైస్మరిప్పతు ౮.

మనసాకర్మణావాచా శిరసావాకథంచన ।
త్వాంవినానాన్యముద్దిశ్య కరిష్యేకించిదప్యహమ్ ॥ ౯॥

మనసా కర్మణావాచా శిరసావా - నినైవుక్కు ఉఱుప్పాన
నెఞ్జినాలావతు, శెయ్కైక్కు ఉఱుప్పాన కరణాఞ్జలినాలావతు, శొల్లవు
క్కు-ఉఱుప్పాన వాక్కినాలావతు, ఉత్తుఙ్గవిషయత్తిలే అధమా

శెయ్యక్కడవ శెయలుక్కు ఉఱుప్పాన శిరస్సినాలావతు. "కర్మణా" ఎన్ఱు ఇన్ద్రియజన్య వ్యాపారత్తై చ్చొల్లక్కడవతాకిలుమ్ ఇవ్విడత్తిలే లక్షణయా కర్మసాధనమాన కరణత్తై చ్చొల్లిఱ్ఱాకిఱతు. "అర్థాత్ప్రకరణాల్లిఙ్గాదౌచిత్యాదర్థనిశ్చయః" ఇతి. ఆక, మనోవాక్కాయ శిరస్సుక్కళిలొన్ఱినాలావతు, కథఞ్చన - ఎవ్వకైయిలుమ్, త్వాం వినా అన్యముద్దిశ్య - దేవరీరై యొழియ మఱ్ఱొరువరైయుద్దేశిత్తు, అహం కిఞ్చిదపి న కరిష్యే - అడియేన్ ఒన్ఱుమ్ శెయ్యక్కడవేనల్లేన్. దేవరీరై యొழియ మఱ్ఱొరువనైయుమ్ నెఞ్జాలుమ్ నినైయేన్, వాయ్కొణ్డుమ్ పేశేన్, కైయాలుమ్ తొழేన్; తలైయాలుమ్ వణఙ్గేన్. కథఞ్చన - ఎప్పడిప్పట్ట ఆపత్తునేర్న్దపోతిలుమెన్ఱపడి.

పాహి పాహి జగన్నాథ కృపయా భక్తవత్సల ।
అనాథోఽహమధన్యోఽహ మకృతార్థకథంచన ॥ ౧౦॥

జగన్నాథ - ఉలకఙ్గట్కు అరశే!, భక్తవత్సల - ఆశ్రితర్ కళిన్ కుఱ్ఱఙ్గళైయే పచ్చైయాకక్కొళ్ళుమవనే!, కృపయా పాహి పాహి - కేవలకృపైయినాలే రక్షిత్తరుళవేణుమ్ రక్షిత్తరుళవేణుమ్. రక్షణత్వరాతిశయ ద్యోతనాయ ద్విరుక్తిః, అహమనాథః - అడియేన్ దేవరీరైయన్ఱి వేఱొరుపుకలఱ్ఱిరానిన్ఱేన్. అధన్యః - అకిఞ్చనన్, కథఞ్చన అకృతార్థః - శెయ్యవేణ్డియ శెయల్కళిల్ ఏతాకిలుమొన్ఱై యావతు శిఱితుకుఱైయవాకిలుమ్ అనుష్ఠిక్కప్పెఱ్ఱిలేన్. ఆన పిన్బు, కృపయా పాహి - ఇత్తలైయిలొన్ఱైయుమ్ ప్రతీక్షియాత కృపైయైక్కొణ్డు కార్యమ్ శెయ్యప్పారాయ్. ౧౦.

నృశంసశ్చ పాపకృత్క్రూరో వఞ్చకో నిష్ఠురస్సదా ।
భవార్ణవే నిమగ్నమ్మామనన్యం కరుణోదధే ॥ ౧౧॥

కరుణాపూర్ణదృష్టిభ్యాం దీనంమాంమవలోకయ ।
త్వదగ్రేపతితంత్యక్తుం తావకంనార్హసిప్రభో ॥ ౧౨॥

నృశంసః - ఘాతుకన్; ఆట్టువాణియన్ కాణడియేన్, పాప కృత్ - హింసై ఒన్రుతానో శెయ్తుపోరువతు? " నానేనానావిత నరకమ్పుకుమ్ పావమ్ శెయ్ తేన్. " క్రూరః - ఇత్తనై పావమ్ శెయ్తుమ్ నెఞ్జిల్ తాన్ శిఱితు ఈరముణ్డో? వఞ్చకః - పెరియతిరుపిరా క్కళిలే నాల్వర్ నిన్రవిడత్తేకై యుమ్కత్తరియుమాయ్ త్తిరియుమవన్ కాణ్. సదానిష్ఠురః -మాతృఘాతుకనుక్కుమ్ కై నొన్దాల్ 'అమ్మే!' ఎన్నప్రాప్తియుణ్డు, అతువుమిల్లై కాణెనక్కు. భవార్ణవనిమగ్నమ్ - పిఱవిక్కడలుళ్ తుళఙ్గానిఱ్కుఱ, అనన్యమ్ - వేఱు పుకలన్రిన్రి రుక్కుఱ, దీనమ్ - పోరక్లేశప్పట్టిరుక్కుఱ, మామ్ - అడియేనై, కరుణోదధే - కరుణైక్కడలే! కరుణాపూర్ణదృష్టిభ్యామవలోకయ - తిరువరుళ్ విఞ్జివతిరుక్కణ్గళాలే నోక్కియరుళవేణుమ్; ప్రభో-ఎమ్బెరుమానే', త్వదగ్రే - దేవరీర్ తిరుమున్బే, పతితమ్-వేరత్తమరమ్ పోలే వీఴ్న్దవనాయ్, తావకమ్ - ' అహంమమ " ఎన్రిరున్దనిలై కులైన్దు ఉన్నుడైయవనెన్రు పేర్ శుమన్దిరానిన్ర, మామ్- అడియేనై, త్యక్తుంనార్హసి-కై విడవల్లైయల్లై కాణ్. [త్వదగ్రేపతితమ్] * ఎత్తినై యుముఖ్ఖన్రోడి యిళైత్తువీఴ్న్ద కాకాసురనిలుమ్ కెట్టేనో? [త్యక్తుం నార్హసిప్రభో] నిరఙ్కుశస్వతన్త్రనానవునక్కు చ్చెయ్యవొణ్డాత తొన్రిల్లైయేలుమ్ ఎన్నైక్కైవిడుకై ఉన్నుడైయ శెఙ్గోన్మైక్కు చ్చుతిరన్రుకిడాయ్ ౧౨

మయాకృతానిపాపాని త్రివిధానిపునఃపునః ।
త్వత్పాదపఙ్కజంప్రాప్తుం నాన్యత్త్వత్కరుణాంవినా ॥ ౧౩॥

త్రివిధానిపాపాని - వాచిక కాయిక మానసిక భేదత్తాలే మూన్ఱు వకైప్పట్టపాపఙ్గళుమ్, పునఃపునః మయాకృతాని - "యద్బ్రహ్మకల్ప నియుతానుభవేప్యనాశ్యం తత్కిల్బిషం సృజతిజన్తురిహక్షణార్ధే" ఎన్ఱపడియే ఒన్ఱుమ్ కుఱైవిల్లాతపడి అడుత్తడుత్తు అడియేనాల్ శెయ్తు తలైక్కట్టప్పట్టన, త్వత్పాదపఙ్కజం ప్రాప్తుమ్ - దేవరీరుడైయ తిరువడిత్తామరైకళై అనుభవిక్క, త్వత్కరుణాం వినా అన్యత్ న - నిన్నరుళన్ఱి ప్పుకలొన్ఱుమిల్లై. ౧౩

సాధనానిప్రసిద్ధాని యాగాదీన్యబ్జలోచన ।
త్వదాజ్ఞయాప్రయుక్తాని త్వాముద్దిశ్యకృతాన్యపి ॥ ౧౪॥

అబ్జలోచన - తామరైక్కణ్ణనే!, త్వదాజ్ఞయాప్రయుక్తాని - "శ్రుతిస్స్మృతిర్మమైవాజ్ఞా" ఎన్ఱపడియే దేవరీరుడైయ దివ్యాజ్ఞైయాన శ్రుతిస్మృత్యాదికళాలే చోదితమాన, యాగాదీని ప్రసిద్ధాని సాధనాని - యాగమ్ ముతలాన ప్రసిద్ధఙ్గళాన సాధనఙ్గళ్ తన్నైయుమ్, త్వాముద్దిశ్యకృతాని - దేవరీరై యుద్దేశిత్తు చ్చెయ్యప్పుమడిక్కప్పట్టన. కీழ్ శ్లోకత్తిలే, 'త్రివిధమానపాపఙ్గళైయుమే అడియేన్ శెయ్తు తలైక్కట్టినేన్, ఇని దేవరీర్ అరుళ్కొణ్డు కార్యమ్ శెయ్యుమత్తనై' ఎన్ఱు శొల్లివైత్తు, ఇతిల్ 'దేవరీరుడైయ ఆజ్ఞాచోదితఙ్గళాన యాగాదిసాధనఙ్గళై చ్చెయ్తు తలైక్కట్టినేన్' ఎన్ఱాల్ ఇరణ్డుమ్ తన్నిల్ శేరుమోవెన్నిల్, కీழ్ శ్లోకత్తుక్కు ప్పొరున్దుమాఱు పొరుళ్ కొళ్ళవేణ్డుకైయాలే - అడియేన్ శెయ్తు తలైక్కట్టియ యాగాది సాధనానుష్ఠానమ్ ఇవై త్రివిధపాపఙ్గళేయామత్తనై కాణ్ ఎన్ఱు ఏకవాక్యార్థమాక క్కొళ్ళక్కడవతు యాగమావతు - భగవదారాధనమ్; "యజ - దేవపూజాయామ్" ఇతి [కృతాన్యపి] "సన్ధాకనానిలత్తైయాళ్ విత్తేన్" ఎన్ఱాఴ్వారే క్షేపోక్తియురుక్కిఱపడి

భ క్త్యేకలభ్యః పురుషోత్తమోఽసౌ ।
జగత్ప్రసూతిస్థితినాశహేతుః ।
అకిఞ్చనోఽనన్యగతిశ్శరణ్య
గృహాణమాం క్లేశిన మమ్బుజాక్ష ॥ ౧౫.

జగత్ప్రసూతిస్థితినాశహేతుః - "యతోవా ఇమానిభూతాని జాయన్తే" ఇత్యాదిప్పడియే ఉలకజ్గళై ప్పడై త్తళిత్తుతుడైక్కవల్ల, అసౌ పురుషోత్తమః-పురుషోత్తమనాకియ ఇన్ద తేవరీర్, భ క్త్యేకలభ్యః - "పత్తరామవర్క్కలాతు ముత్తిముఱ్ఱిలాకుమే" ఎన్గిఱపడియే భక్తియొన్ఱినాలేయే పెఱత్తక్కర్. అకిఞ్చనః - ఇత్తలైయిల్ పేఱ్ఱుక్కుఉప్పాన కైమ్ముతలొన్ఱుమిల్లై. అనన్యగతిః - ఉపాయాన్తరశూన్యతైమాత్రమల్ల, రక్షకాన్తరశూన్యనాయుమిరానిన్ఱేన్ ; శరణ్య-సర్వలోకజ్గళుక్కుమ్ అనిష్టనివృత్తియైయుమ్ ఇష్టప్రాప్తియైయుమ్ పణ్ణిక్కొడుక్కుమవనే!, అమ్బుజాక్ష - స్వామిత్వసూచకమాన శెన్దామరైపోన్ఱ తిరుక్కణ్గళై యుడైయవనే! క్లేశినమ్-అవిద్యాస్మితారాగద్వేషాభినివేశజ్గళాకిఱ క్లేశజ్గళాలే భరితనాన, మామ్-అడియేనై, గృహాణ-భవదీయనాక అజ్గీకరిత్తరుళవేణుమ్.

ధర్మార్థకామమోక్షేషు నేచ్ఛామమకదాచన ।
త్వత్పాదపఙ్కజాస్వాద జీవితందీయతాంమమ ॥ ౧౬.

ధర్మార్థకామమోక్షేషు - ఇష్టాపూర్తాదికళాలుణ్డాకుమ్ పుణ్యత్తిలుమ్, పురుషార్థసాధనమాన వైశ్వర్యత్తిలుమ్, స్వతుష్ప్రయోజనమాన ఐహికభోగత్తిలుమ్, స్వానుభవరూపకైవల్యత్తిలుమ్ స్వప్రీతిక్కుఉప్పాన మోక్షత్తిలుమ్, మమ- దేవరీరుక్కు అత్యన్తపరతన్త్రనాన వెనక్కు, ఇచ్ఛా-విరుప్పమానతు, కదాచన - ఒరుకాలుమ్, నస్యాత్-ఉణ్డాకవేణ్డామ్; పిన్నై ఎతువేణ్డువతెన్నిల్, త్వత్పా

దపఙ్కజాస్వాదజీవితమ్ - దేవరీరుడైయ తిరువడిత్తామరైకళై యను
భవిక్కైయాకిఱ జీవనమానతు, మమ-అడియేనుక్కు, దీయతామ్-
కృపైయినాల్ ప్రసాదిత్తరుళవేణ్డుమ్. ౧౬.

కామయే తావకత్వేన పరిచర్యానువర్తనమ్ ।
నిత్యం కింకరభావేన పరిగృహ్ణీష్వ మాం విభో ॥ ౧౭.

తావకత్వేన - దేవరీరుక్కు ప్పరతన్త్రనాయ్, పరిచర్యాను
వర్తనమ్-కైఙ్కర్యమ్ శెయ్వతిల్ నిరతనాయిరుక్కైయై, కామయే-
ఆశైప్పడానిన్ఱేన్; హే విభో - సర్వస్వామియే;, మామ్ - అడియే
నై, నిత్యమ్ - మేలుళ్ళకాలమెల్లామ్, కిఙ్కరభావేన - ఉరియవడి
యానాక, పరిగృహ్ణీష్వ - అఙ్గీకరిత్తరుళవేణుమ్. ౧౭.

లోకం వైకుణ్ఠనామానం దివ్యం షాడ్గుణ్యసంయుతమ్ ।
అవైష్ణవానామప్రాప్యం గుణత్రయవివర్జితమ్ ॥ ౧౮.
నిత్యసిద్ధైస్సమాకీర్ణం త్వన్మయైః పాఞ్చకాలికైః ।
సభాప్రాసాదసంయుక్తం వనైశ్చోపవనైర్యుతమ్ ॥ ౧౯.
వాపీకూపతటాకైశ్చ వృక్షషణ్డైస్సుమణ్డితమ్ ।
అప్రాకృతం సురైర్వన్ద్యమయుతార్కసమప్రభమ్ ॥ ౨౦.
ప్రకృష్టసత్త్వసమ్పన్నం కదా ద్రక్ష్యామి చక్షుషా ॥

దివ్యమ్ - స్వయంప్రకాశమాయ్, షాడ్గుణ్యసంయుతమ్ -
జ్ఞానాదిషాడ్గుణ్యవిశిష్టనాన సర్వేశ్వరనోడు కూడియతాయ్, అల్లతు,
భగవత్స్వరూపాది తిరోధాయకమాన లీలావిభూతిపోలన్ఱిక్కే సర్వే
శ్వరనుడైయ షాడ్గుణ్యప్రకాశకమాయ్, అవైష్ణవానామప్రాప్యమ్-
విష్ణుభక్తియిల్లాతవర్కళాల్ అడైవతఱ్కు అశక్యమాయ్, గుణత్ర
యవివర్జితమ్ - సత్త్వరజస్తమోరూప గుణత్రయ శూన్యమాయ్,

త్వన్మయైః-సర్వేశ్వరనాన ఉన్నోడు పరమసామ్యాపన్నర్కళాయ్, పాఞ్చకాలికైః - అకాలకాల్యమానవిడత్తిలే అభిగమనోపాదానే జ్యాస్వాధ్యాయ యోగఙ్గళాకిఱ ఐన్దుకాలఙ్గళాకవిభజిత్తు భగవదారాధనమ్ శెయ్యుమవర్కళాన, నిత్యసిద్ధైః - నిత్యముక్తర్కళాలే సమాకీర్ణమ్ - శూழప్పట్టతాయ్, సభాప్రాసాదసంయుక్తమ్- కొలు మణ్డపమ్ ఉప్పరికై ముతలియవైకళోడు కూడియతాయ్, వనైః-తిల్యశాన్తారమ్ ముతలియ దూరస్థవనఙ్గళోడుమ్, ఉపవనైశ్చ - సమీపస్థమాన ఉద్యానవనఙ్గళోదుమ్, యుతమ్ - కూడియిరుప్పతాయ్, వాపీకూపతటాకైశ్చ - నడై వావికళ్, శిఱుకిణఱుకళ్, పెరియకుళఙ్గళ్, ఆకియ ఇవైకళాలుమ్, వృక్షషణ్డైః - పలవకైయాన వృక్షఙ్గళాలుమ్, సుమణ్డితమ్ - అలఙ్కరిక్కప్పట్టిరుప్పతాయ్, అప్రాకృతమ్ - ప్రకృతియిన్ వికారఙ్గళాక ఉణ్డానతన్ఱిక్కే పఞ్చోపనిషణ్మయమాయ్, సురైర్వంద్యమ్ - అయర్వఱుమమరర్కళాలే సేవిక్కప్పడుమతాయ్, అయుతార్కసమప్రభమ్ - అనేకమాయిరమ్సూర్యర్కళోడొత్త కాన్తియుడైయతాయ్, ప్రకృష్టసత్వసమ్పన్నమ్-శుద్ధసత్వమయమాన, వైకుణ్ఠనామానంలోకమ్-శ్రీవైకుణ్ఠమెన్గిఱ పరమపదత్తై కదా, - ఎప్పోతు, చక్షుసా - కణ్గళాల్, ద్రక్ష్యామి - కణ్డు కళిప్పేన్.

క్రీడన్తంరమయాసార్ధంలీలాభూమిషు కేశవమ్ ।
మేఘశ్యామంవిశాలాక్షం కదాద్రక్ష్యామి చక్షుసా ॥ ౨౧౫.

లీలాభూమిషు - విహారార్థమానస్థలఙ్గళిల్, రమయాసార్థమ్-భోగవర్ధకైయాన పెరియపిరాట్టియారుడన్, క్రీడన్తమ్ - విహరియానిఱ్పానాయ్, మేఘశ్యామమ్-కుళిర్న్దమేఘమ్పోలే శ్యామళమాన విగ్రహత్తైయుడైయనాయ్,విశాలాక్షమ్-విశాలమాన తిరుక్కణ్గళై

యుడైయనాయ్, కేశవమ్ - ఆపత్కాలత్తిల్ బ్రహ్మరుద్రాదికళై త్తన్ తిరుమేనియి లిడమ్కొడుత్తు రక్షిక్కుమ్ సర్వాధికనాన వెమ్బెరుమానై, చక్షుషాకదాద్రక్ష్యామి - కణ్ణారక్కణ్డుసేవిత్తు ఆనన్దిప్పతు ఎప్పోతో.

ఉన్నసంచారువదనంబిమ్బోష్ఠంశోభితాననమ్ ।
విశాలనిమ్ననాభింతమాపీనజఘనంహరిమ్ ॥
విశాలవక్షసంశ్రీశం కమ్బుగ్రీవంజగద్గురుమ్ ।
ఆజానుబాహు పరిఘమున్నతాంసం మధుద్విషమ్ ।
కరభోరుంశ్రియఃకాన్తం కదాద్రక్ష్యామి చక్షుషా ॥ ౨౩.

ఉన్నసమ్ - ఉయర్న్దు అழకియతాన నాసికైయైయుడైయవనాయ్, చారువదనమ్ - అழకియ తిరువాయై యుడైయవనాయ్ బిమ్బోష్ఠమ్ - కోవైప్పழత్తోడొత్త తిరువధరత్తైయుడైయవనాయ్ శోభితాననమ్ - సముదాయ శోభాయుక్తమాన తిరుముఖమణ్డలత్తై యుడైయనాయ్, విశాలనిమ్ననాభిమ్ - విశాలమాయ్ ఆழ్న్దిరుప్పతానతిరువున్దియైయుడైయనాయ్, ఆపీనజఘనమ్ - పరుత్తనితంబప్రదేశత్తైయుడైయనాయ్, విశాలవక్షసంశ్రీశమ్ - పెరియపిరాట్టియారుక్కుకోయిలాకట్టణమాన తిరుమార్పైయుడైయవనాయ్, కమ్బుగ్రీవమ్ - శఙ్ఖమ్బోన్ఱ తిరుమిడఱ్ఱైయుడైయనాయ్, జగద్గురుమ్ - సర్వలోకత్తుక్కుమ్ శాస్త్రప్రదానాదికళాల్ అజ్ఞానత్తైపోక్కుమవనాయ్, ఆజానుబాహు పరిఘమ్-ముழన్దాళళవుమ్ నీణ్డుపరిఘమ్బోల్ వర్తులమానతిరుక్కైకళైయుడైయనాయ్, ఉన్నతాంసమ్ - ఉయరవెడుత్త తిరుత్తోళ్కళై యుడైయనాయ్, మధుద్విషమ్-ఆశ్రితవిరోధియాన మధువెన్గిఱ అసురనై నిరసిత్త, కరభోరుమ్ - కైయిల్

మణికట్టుముతల్ కడైశివిరల్నడువిలుళ్ళ స్థలమ్పోల్ అడిపరుత్తు నునిశిఉత్తు మృదువాయిరుక్కుమ్ తిరుత్తుడైకళై యుడైయనాయ్, శ్రియఃకాన్తమ్ - పెరియపిరాట్టియారుక్కు వల్లభనాయ్, హరిమ్-ఆశ్రితతాపన్నివర్తకనాన సర్వేశ్వరనై - కదాద్రక్ష్యామిచక్షుషా - కణ్గళాల్ సేవిత్తు ఆనన్దిప్పతు ఎప్పోతో.   ౨౩.

శఙ్ఖచక్రగదాపద్మైరఙ్కితం పాదపఙ్కజమ్ ।
శరచ్చన్ద్రశతాక్రాన్త నఖరాజివిరాజితమ్ ।
సురాసురైర్వంద్యమాన మృషిభిర్వందితంసదా ।
కదావాదేవమూర్ధానంమామకంమణ్డయిష్యతి ॥   ౨౪.

శఙ్ఖచక్రగదాపద్మైరఙ్కితమ్-శఙ్ఖరేఖై చక్రరేఖై గదారేఖై పద్మరేఖై ఇవైకళాల లఙ్కృతమాయ్, శరచ్చన్ద్ర శతాక్రాన్త నఖరాజివిరాజితమ్-అనేక శరత్కాల చంద్రర్కళిన్ కాన్తియై అతిక్రమిత్తకాన్తిపొరున్దియ నఖపఙ్క్తికళాల్ విళఙ్గానిఱ్పతాయ్, సురాసురైర్వంద్యమానమ్ - దేవాసురవిభాగమఱ ఎల్లారుక్కుమ్ ఆశ్రయణీయ మాయ్, ఋషిభిః సదావందితమ్ - మననశీలరానఋషికళాలే ఎప్పోతుమ్ సేవిక్కప్పడువతాన, పాదపఙ్కజమ్ - తిరువడిత్తామరైకళై, హే దేవ - వారీర్ సర్వస్వామియే! మామకంమూర్ధానమ్-ఎన్నుడైయ శిరస్సై, కదావా - ఎప్పోతుతాన్, మణ్డయిష్యతి అలఙ్కరిప్పిక్కప్పోకిఱీర్.   ౨౪.

కదాగమ్భీరయావాచాశ్రియాయుక్తోజగత్పతిః ।
చామరవ్యగ్రహస్తం మామేవం కుర్వితివక్ష్యతి ॥   ౨౫.

శ్రియాయుక్తః - కైఙ్కర్యవర్ధకైయాన పెరియ పిరాట్టియారోడుకూడియ, జగత్పతిః-సర్వేశ్వరన్, గమ్భీరయావాచా - మేన్తై

తోళ్ క్కుమ్పడిగమిప్పారమాన వార్తైయినాల్, చామరవ్యగ్రహస్తం మామ్-తిరు వెణ్ శామరమ్ పరిమాఱువతిల్ ఆశై పొరున్దియ కైకళై యుడైయ ఎన్నై, ఏవంకురు ఇతి - అప్పడియే వెణ్ శామరమ్ పఱి మాఱ క్కడవాయెన్ఱు, కదా ఎప్పోతు, వక్ష్యతి - నియమిక్క ప్పోకిఱాన్. ౨౬.

కదాహంరాజరాజేన గణనాథేనచోదితః ।
చరేయంభగవత్పాద పరిచర్యానువృత్తిషు ॥ ౨౭.

రాజరాజేన - రాజాధిరాజనాయ్, గణనాథేన - పారిషద గణనాయకనాన సర్వేశ్వరనాలే, అహమ్ - నాన్, భగవత్పాదపరిచర్యానువృత్తిషు - ఎమ్బెరుమానుడైయ తిరువడికళిల్ కైఙ్కర్యఙ్గళై అనుస్యూతమాకచ్చెయ్వతిల్, చోదితః-నియమిక్కప్పట్టవనాయ్, కదా - ఎప్పోతు - చరేయమ్ - కైఙ్కర్యఙ్గళై చ్చెయ్యక్కడవేన్. ౨౭.

శాన్తాయచ విశుద్ధాయ తేజసేపరమాత్మనే ।
నమోభగవతే విష్ణోవాసుదేవామితద్యుతే ॥ ౨౮.

హేవిష్ణో - సర్వవ్యాపకనే! అమితద్యుతే - నిరవధికశోభాయుక్తనే! వాసుదేవ - వాసుదేవశబ్దవాచ్యనాన సర్వేశ్వరనే! శాన్తాయ-అశనాయాపిపాసజన్మమృత్యుశోకమోహఙ్గళాకిఱ ఊర్మిషట్కరహితనాయ్, విశుద్ధాయ - క్లేశకర్మాదిదోష రహితనాయ్, తేజసే-సర్వలోకప్రకాశకరనాయ్, భగవతే - జ్ఞానశక్త్యాదిషాడ్గుణ్యపరిపూర్ణనాయ్, పరమాత్మనే! సకలాత్మాక్కళుక్కుమ్ అన్తరాత్మతయానిన్ఱు నియమిక్కుమవనాన ఉనక్కు, నమః-నిర్మమనాయ్ నమస్సైప్పణ్ణుకిఱేన్. ౨౮.

నమస్సర్వగుణాతీత షడ్గుణాయాదివేధసే ।
సత్యజ్ఞానానన్తగుణబ్రహ్మణే పరమాత్మనే ॥ ౨౯.

సర్వగుణాతీత-హేయఙ్గళాన ప్రాకృతగుణఙ్గళైక్కడన్దిరుక్కుమ్ సర్వేశ్వరనే! షడ్గుణాయ - ఎల్లాగుణఙ్గళుక్కు మూర్ఖువాయాన జ్ఞానాది షడ్గుణఙ్గళై యుడైయవనాయ్, ఆదివేధసే -సకలజగత్స్రష్టావాయ్, సత్యజ్ఞానానన్తగుణ బ్రహ్మణే-సత్యత్వజ్ఞానత్వ అనన్తత్వరూపగుణఙ్గళై యుడైయ పరంబ్రహ్మ శబ్దవాచ్యనాయ్, పరమాత్మనేనమః -ఉలకఙ్గళుక్కెల్లామోరుయిరాన ఉన్నై శరణమడైకిఱేన్. ౨౯.

చతుఃపఞ్చనవవ్యూహదశద్వాదశమూర్తయే ।
నమోనన్తాయ విశ్వాయ విశ్వాతీతాయచక్రిణే ॥ ౩౦.

చతుఃపఞ్చనవవ్యూహదశద్వాదశ మూర్తయే-సృష్ట్యాదికళుక్కాక సఙ్కర్షణ ప్రద్యుమ్నానిరుద్ధవాసుదేవాది రూపేణనిఱ్కుమ్ నిలైకళెన్న, సత్యాచ్యుతాది పఞ్చవ్యూహఙ్గళెన్న, నవవ్యూహఙ్గళెన్న, రామకృష్ణా ద్యవతారఙ్గళెన్న, కేశవాదిద్వాదశమూర్తికళెన్న ఏవంవిధమాన దివ్యమంగళవిగ్రహఙ్గళై యుడైయనాయ్, అనన్తాయ- దేశకాలవస్తుపరిచ్ఛేదరహితనాయ్, విశ్వాయ-స్వరూపరూపగుణవిభవాదికళాల్ పూర్ణనాయ్, విశ్వాతీతాయ - చేతనాచేతన విలక్షణనాయ్, చక్రిణే - స్వాశ్రిత విరోధిపరిహారార్థమాక ఎప్పోతుమ్ తైక్కళులానేమియైయుడైయ ప్రునక్కు, నమః- నమస్సైప్పణ్ణుకిఱేన్. ౩౦.

నమస్తేపఞ్చకాలజ్ఞ పఞ్చకాలపరాయణ ।
పఞ్చకాలైకమనసాం త్వమేవగతిరవ్యయః ॥ ౩౧.

పఞ్చకాలజ్ఞ - అభిగమనాదికాలజ్ఞరై యిరుక్కిన్డవనే, పఞ్చకాల పరాయణ - పఞ్చకాలజ్ఞర్గళిలుమ్ ఆరాధిప్పవర్ కళుక్కు పరమప్రాప్యనానవనే! తేనమః - ఉన్నై శరణమడైకిఱేన్, పఞ్చకాలైకమనసామ్ - పాఞ్చకాలికారాధనమ్ శెయ్‌వతిల్ అభినివేశముడైయవర్ కళుక్కు, త్వమేవ - దేవరీరే, అవ్యయః - నిరపాయమాన, గతిః - ఉపాయమాకవాకిఱీర్. ౩౦.

పరేవ్యోమ్నిస్థితందేవం నిరవద్యంనిరఞ్జనమ్ ।
అప్రమేయమజంవిష్ణు మబ్జనాభంసురేశ్వరమ్ ।
వాగతీతం పరంశాన్తంశరణంత్వాంగతోస్మ్యహమ్ ॥ ౩౧.

పరేవ్యోమ్నిస్థితం దేవమ్ - పరమాకాశశబ్దవాచ్యమాన పరమపదత్తిల్ తన్మేన్మైతోన్ఱ వీఱ్ఱిరుక్కుమవనాయ్, నిరవద్యమ్ - ఆశ్రితపరాఙ్ముఖత్వాద్యవద్యరహితనాయ్, నిరఞ్జనమ్ - ప్రకృతిప్రాకృతరోడు సమ్బన్ధిత్తిరుక్కచ్చెయ్ తేయుమ్ అవైకళిన్ దోషఙ్గళ్ తట్టాతవనాయ్, అప్రమేయమ్ - అపరిచ్ఛేద్యనాయ్, అజమ్ - ఉత్పత్తిరహితనాయ్, విష్ణుమ్ - సర్వవ్యాపకనాయ్, అబ్జనాభమ్ - సకలజగదుత్పత్తి హేతువానతిరునాభికమలత్తైయుడైయనాయ్, సురేశ్వరమ్-నిత్యసూరి నిర్వాహకనాయ్, వాగతీతమ్ - వాయాల్ పుకழ్ముకైక్కు అశక్యమానవనాయ్, పరమ్- సర్వాధికనాయ్, శాన్తమ్-జన్మజరామరణాదిదోష రహితనాన, త్వామ్-దేవరీరై, అహమ్-ఆకిఞ్చన్యాది భరితనాననాన్, శరణంగతోస్మి-శరణమడైకిఱేన్. ౩౧.

వర్యంద్వంద్వాతిరిక్తంత్వాం కౌస్తుభోద్భాసివక్షసమ్ ।
విశ్వరూపంవిశాలాక్షంకదాద్రక్ష్యామిచక్షుషా ॥ ౩౨

వర్యమ్ - సర్వశ్రేష్ఠనాయ్, ద్వంద్వాతిరిక్తమ్ - ప్రాకృత సుఖదుఃఖఙ్గళైక్కడన్దిరుక్కుమవనాయ్, అల్లతు చేతనాచేతన విలక్షణనాయ్, కౌస్తుభోద్భాసివక్షసమ్-కౌస్తుభత్తాల్ విళఙ్గానిఱ్కిఱ తిరుమార్వైయుడైయవనాయ్, విశ్వరూపమ్ - జగచ్ఛరీరకనాయ్, విశాలాక్షమ్ - విశాలఙ్గళాన తిరుక్కణ్గళైయుడైయనాన, త్వామ్ - ఉన్నై, చక్షుషాకదాద్రక్ష్యామి - కణ్గళాల్ ఎప్పోతుకణ్డుకళిక్కప్పోకిఱేన్.   33.

మోక్షం సాలోక్య సారూప్యం ప్రార్థయే న కదాచన ।
ఇచ్ఛామ్యహం మహాబాహో సాయుజ్యం తవ సువ్రత ॥ 3౪.

సాలోక్య సారూప్యం మోక్షమ్ - పరమపదప్రాప్తియాకిఱ మోక్షత్తైయుమ్, అపహతపాప్మత్వాది గుణాష్టకప్రాదుర్భావాది రూప మోక్షత్తైయుమ్, కదాచన-ఒరుకాలుమ్, నప్రార్థయే - విరుమ్బమాట్టేన్, హేమహాబాహో-సమస్తలోకఙ్గళైయుమ్ ఒతుఙ్గుమ్పడియాన తిరుత్తోళ్కళైయుడైయవనే, సువ్రత - ఆశ్రితరక్షణమే వ్రతమాకవుడైయసర్వేశ్వరనే! తవ - దేవరీరుడైయ, సాయుజ్యమ్ కైఙ్కర్య మాకిఱ మోక్షత్తైయే, ఇచ్ఛామి - విరుమ్బుకిఱేన్. సాయుజ్యమెన్నుమాట్టరవాయ్, కూడినాలల్లతు కైఙ్కర్యమ్ సిద్ధియాతాకైయాల్, కైఙ్కర్యత్తాల్ పిఱక్కుమ్ భోగ్యత్తైయిల్ సామ్యత్తైయైచ్చొల్లుకిఱ తాకవుమామ్   3౪.

సకలావరణాతీత కిఙ్కరోస్మి తవానఘ ।
పునః పునః కిఙ్కరోస్మి తవాహం పురుషోత్తమ॥   3౫.

సకలావరణాతీత-దశోత్తరమానసప్తావరణత్తుక్కు మవ్వారుకాన (పరమపదత్తి లెళ్లున్దరుళియిరుక్కుమ) వనే! అనఘ-ఆశ్రితర్ దోషఙ్గళై క్కాణ్గైయాకిఅకుర్ఱమొన్ఱుమిల్లాతవనే! తవకిఙ్కరోస్మి - దేవరీరుక్కు యావదాత్మభావికైఙ్కర్యమ్ శెయ్యప్పెఱువేనాకవేణుమ్; హేపురుషోత్తమ - ఆశ్రితరిడుమ్ పచ్చైప్పార్ అపేక్షయామల్ నిరవధికైశ్వర్య ప్రదనాన సర్వేశ్వరనే, తవపునః పునః కిఙ్కరోస్మి - దేవరీరుక్కు నిత్యకిఙ్కరనాకవేణుమ్; కైఙ్కర్యత్తిల్ ఆదరాతిశయత్తాలే అడుత్తడుత్తుచ్చొల్లుకిఱపడి. ౩౧.

ఆసనాద్యనుయాగాన్తమర్చనం యన్మయాకృతమ్।
భోగహీనం క్రియాహీనం మన్త్రహీనమభక్తికమ్।
తత్సర్వంక్షమ్యతాం దేవ దీనం మామాత్మసాత్కురు॥ ౩౨.

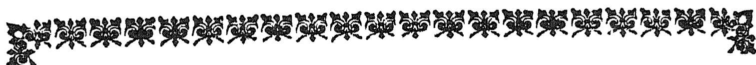
ఆసనాది అనుయాగాన్తమ్ - మన్త్రాసనమ్ ముతలాక భోజ్యాసన పర్యఙ్కాసనమ్ ముడివాక నడువిలుణ్డాన-అర్చనంయత్-(దేవరీర్ విషయమాక)యాతొరు ఆరాధనమానతు, మయాకృతమ్ ఎన్నాల్ శెయ్యప్పట్టతో? తత్సర్వమ్-అవైయెల్లామ్, భోగహీనమ్-ఉపచారఙ్గళాల్ కుఱైన్దిరున్దాలుమ్, క్రియాహీనమ్ - శెయ్యవేణ్డుమ్ వ్యాపారఙ్గళాల్ కుఱైన్దిరున్దాలుమ్, మన్త్రహీనమ్ - మన్త్రఙ్గళాల్ కుఱైవుపెఱ్ఱిరున్దాలుమ్, అభక్తికమ్ - భక్తియిల్లామల్ శెయ్తిరున్దాలుమ్, క్షమ్యతామ్ - పొఱుత్తరుళవేణుమ్, దేవ - సర్వాధికనే! దీనంమామ్ - ఎళియనానవెన్నై, ఆత్మసాత్కురు - (కేవలకృపైయాలే) దేవరీరుక్కు కిఙ్కరనాక్కియరుళవేణుమ్. ౩౨.

ఇతిస్తోత్రేణ దేవేశం స్తుత్వా మధునిఘాతినమ్ ।
యాగావసానసమయే దేవదేవస్య చక్రిణః ।
నిత్యంకిఙ్కరభావేన స్వాత్మానం వినివేదయేత్ ॥ ౩౯.

చక్రిణః - ఆశ్రితవిరోధి నివర్తకమాన తిరువాళ్ళియై యుడై యు, దేవదేవస్య - సర్వేశ్వరనుడైయ, యాగావసాన సమయే - తిరువారాధన పూర్తికాలత్తిల్, ఇతిస్తోత్రేణ - ఏవంరూపమాన స్తోత్రత్తాలే, మధునిఘాతినమ్ - మధువెన్గిఱ అసురనై నిరసిత్త సర్వేశ్వరనై, స్తుత్వా - స్తోత్రమ్పణ్ణి, స్వాత్మానమ్-తన్నై, నిత్యం కిఙ్కరభావేన - నిత్యకిఙ్కరనాక, వినివేదయేత్-సమర్పిక్కక్కడవన్. ౩౯.

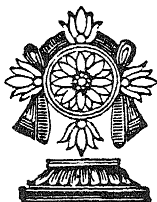
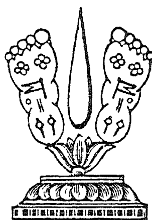
ద్వితీయ జితన్తా సమ్పూర్ణమ్.





శ్రీరస్తు.

శ్రీమతే రామానుజాయ నమః.



తృతీయ జితన్తావ్యాఖ్యానమ్.

జితన్తే పుణ్డరీకాక్ష నమస్తే విశ్వభావన ॥
నమస్తేస్తు హృషీకేశ మహాపురుష పూర్వజ॥ ౧.

హేపుణ్డరీకాక్ష - శెవ్వియ తామరైమలర్ పోన్ఱ తిరుక్కణ్గళైయుడైయవనే! తేజితమ్ - ఉనక్కు జయముణ్డాకక్కడవతు. హేవిశ్వభావన - సకలజగత్తైయుమ్ పడైత్త సర్వేశ్వరనే! తేనమః - ఉన్నై ఽశరణమడైకిఱేన్; పూర్వజ - చేతనరక్షణత్తుక్కాక సృష్ట్యవతారాదికళైప్పణ్ణి ముఱ్పాడనాయ్ నిఱ్కుమవనే, హృషీకేశ - తన్నుడైయ సౌన్దర్యాదికళైక్కాట్టి విషయాన్తర ప్రవణఙ్గళాన విన్ద్రియఙ్గళైత్తన్ వశమాక్కుమవనే, మహాపురుష - ఆశ్రితవిషయత్తిల్ తన్ స్వరూపత్తైయుమ్ పారాతే కార్యమ్ శెయ్యుమవనాన సర్వేశ్వరనే! నమః తేఅస్తు - ఉన్నుడైయ సౌన్దర్యాది గుణఙ్గళుక్కుత్తోఱ్ఱు శరణమడైకిఱేన్. ౧.

విజ్ఞాపనమిదం దేవ శృణుత్వం పురుషోత్తమ ।
నరనారాయణాభ్యాఞ్చ శ్వేతద్వీపనివాసిభిః ।
నారదాద్యైర్మునిగణై స్సనకాద్యైశ్చ యోగిభిః ।
బ్రహ్మేశాద్యైస్సురగణైః పఞ్చకాలపరాయణైః ।
పూజ్యసే పుణ్డరీకాక్ష దివ్యమన్త్రైర్మహర్షిభిః ॥ ౩౪

పురుషోత్తమ - ఉత్తమపురుషనాన, దేవ - సర్వేశ్వరనే ! త్వమ్ - దేవరీర్, ఇదం విజ్ఞాపనమ్ - ఇన్ద విణ్ణప్పత్తై, శృణు - తిరుచ్చెవిశాత్తి యరుళవేణుమ్ ; హేపుణ్డరీకాక్ష - పరత్వ ప్రకాశకమాన శెన్దామరై పోన్ఱ తిరుక్కణ్గళైయుడైయవనే ! నరనారాయణాభ్యాఞ్చ - స్వాంశభూతరాన నరనారాయణర్కళాలుమ్, శ్వేతద్వీపనివాసిభిః - భగవదనుభవవిచ్ఛేదత్తిల్ సత్తైయఱ్ఱైయుమ్ స్వభావర్కళాన శ్వేతద్వీపవాసికళాలుమ్, నారదాద్యైః మునిగణైః - సదాభగవద్గుణానుభవ శీలరాన నారదాదిమహర్షికళాలుమ్, సనకాద్యైశ్చయోగిభిః - అస్పృష్టసంసార గన్ధరాన సనకాది యోగికళాలుమ్, బ్రహ్మేశాద్యైః సురగణైః - స్వప్రయోజన పరర్కళాన బ్రహ్మరుద్రాది దేవతైకళాలుమ్, పఞ్చకాలపరాయణైః - భగవదారాధనోపయోగియాన అభిగమనోపాదానేజ్యాస్వాధ్యాయ యోగఙ్గళాకిఱ పఞ్చకాలఙ్గళై పరమప్రాప్యమాక వుడైయముముక్షుక్కళాలుమ్, మహర్షిభిః - జితేంద్రియరాన ఋషికళాలుమ్, దివ్యమన్త్రైః-ఆరాధనోపయోగికళాన విలక్షణ మన్త్రఙ్గళాలే, పూజ్యసే- ఆరాధిక్కప్పడుకిఱీర్.

పాషణ్డ ధర్మసఙ్కీర్ణే భగవద్భక్తి వర్జితే।
కలౌజాతో౽స్మి దేవేశ సర్వధర్మబహిష్కృతే॥ ౪.

హేదేవేశ-అయర్వఱుమునురర్ కళధిపతియే! పాషణ్డ ధర్మస
ఙ్కీర్ణే - వేదబాహ్యర్కళిన్ కర్మానుష్ఠానఙ్గళాల్ కలుషితమాయ్,
భగవద్భక్తివర్జితే - జ్ఞానాదిగుణ పరిపూర్ణరాన దేవరీర్ విషయ
త్తిల్ ప్రీతిరూపాపన్నమానభక్తియినాల్ శూన్యమాయ్, సర్వ
ధర్మబహిష్కృతే - అలౌకిక శ్రేయస్సాధనఙ్గళాన ధర్మఙ్గళిన్ గన్ధమి
న్ఱిక్కేయిరుక్కిఱ, కలౌ - ఇన్దకలియుగత్తిలే, జాతో౽స్మి - పిఱవా
నిన్ఱేన్. ౪.

కథంత్వామసదాచారః పాపప్రసవభూరహమ్।
అర్చయామిదయాసిన్ధో పాహిమాం శరణాగతమ్। ౫.

అసదాచారః - దుష్కర్మఙ్గళై యే శెయ్తుతిరియు మవనా
య్, పాపప్రసవభూః - అతడియాకవరుమ్ పాపఙ్గళుక్కు ఉత్పత్తిస్థా
నమాన, అహమ్ - నాన్, త్వామ్ - నిత్యసూరికళాల్ ఆరాధిక్క
ప్పడుకిఱదేవరీరై, కదమ్ - ఎప్పడి, అర్చయామి - ఆరాధిప్పేన్
హేదయాసిన్ధో - కృపానిధియే! శరణాగతంమామ్ - దేవరీరై యే
ఉపాయమాకప్పఱ్ఱియిరుక్కిఱ వెన్నై, పాహి - రక్షిత్తరుళ
వేణుమ్.

తాపత్రయదవాగ్నౌ మాం దహ్యమానం సదావిభో।
పాహిమాం పుణ్డరీకాక్ష కేవలం కృపయాతవ॥ ౬.

హేవిభో - సర్వస్వామియానవనే! హేపుండరీకాక్ష - శెన్దా
మరైక్కణ్ణనే! తాపత్రయదవాగ్నౌ -ఆధ్యాత్మికాధి దైవికాధి భౌతి

కళ్లాన తాపత్రయఙ్గళాకిఅకాట్టు త్తీయిలే, సదా - కాలవిచ్ఛేదమి న్ఱియే, దహ్యమానమ్ - దహిక్కప్పట్టుక్కిడక్కిఅ, మామ్-ఎన్నై ౨ తవ - దేవరీరుడైయ, కృపయా కేవలమ్ - పరదుఃఖదుఃఖిత్వరూప గుణ మొన్ఱినాలేయే ఇరఙ్గి, పాహి - రక్షిత్తరుళవేణుమ్.   ౬.

జన్మమృత్యుజరావ్యాధి దుఃఖసన్తప్తదేహినమ్ ।
పాలయాశుదృశా దేవ తవ కారుణ్యగర్భయా ॥   ౭.

హే దేవ - హితపరనాన సర్వస్వామియే ! జన్మమృత్యుజరా వ్యాధి దుఃఖసన్తప్తదేహినమ్ - పిఱప్పిఱప్పుప్పిణి మూప్పాల్ వరుమ్ దుఃఖఙ్గళాల్ పీడితమాన శరీరత్తైయుడైయ వెన్నై ౨, కారుణ్యగర్భ యా - కృపావర్షిణియాన, తవ - దేవరీరుడైయ, దృశా - తిరుక్కణ్ణా లే, ఆశు - శీఘ్రమాక, పాలయ-కుళిరకటాక్షిత్తు రక్షిత్తరుళ వేణుమ్.   ౭.

ఇన్ద్రియాణి మయా జేతు మశక్యం పురుషోత్తమ ।
శరీరం మమ దేవేశ వ్యాధిభిః పరిపీడితమ్ ॥   ౮.

హే పురుషోత్తమ - ఆశ్రితర్ తిఅత్తిల్ తన్ పేఱాక ఉపకరి త్తరుళుమ్ పురుషోత్తమనే - ఇన్ద్రియాణి - చక్షురాదియానజ్ఞానేన్ద్రి యఙ్గళుమ్, వాగాదికళాన కర్మేన్ద్రియఙ్గళుమ్, మయా - అశక్తనాన వెన్నాలే, జేతుమశక్యమ్ - అడక్కవతఱ్కు అసాధ్యమాయిరా నిన్ఱన, దేవేశ - నిత్యసూరి నిర్వాహకనే ! మమ - ఎన్నుడైయ, శరీరమ్ - దేహమానతు - వ్యాధిభిః పరిపీడితమ్ - నోయినాల్ మిక వుమ్ మెలిన్దుకిడక్కిఅతు   ౮.

మనోమే పుణ్డరీకాక్ష విషయానేవధావతి ।
వాణీమమహృషీకేశ మిథ్యాపారుష్య దూషితా ॥ ౯.

హేపుణ్డరీకాక్ష - ఉన్నుడైయకణ్ణఴకైక్కాట్టి విషయాన్తర పరరైయుమ్ జితమెన్రుశొల్లువిక్కుమవనే! మేమనః - ఎన్నుడైయమనస్సానతు, విషయానేవధావతి-అప్రాప్తఙ్గళాన శబ్దాదివిషయఙ్గళైయేతేడి త్తిరియానిన్రతు. హేహృషీకేశ -సర్వేన్ద్రియఙ్గళైయుమ్ తన్పక్కలిలే మగ్నమామ్బడి పణ్ణుమవనే, మమవాక్ - ఎన్నుడైయవాక్కానతు, మిథ్యాపారుష్యదూషితా - నరకావహామాన పామ్యాన్న సర్వలోకభయావహమాన కొడుమైయెన్న ఇవైకళాకి అదోషఙ్గళినాల్ పూర్ణమాయిరానిన్రతు. ౯.

ఏవంసాధనహీనోహం కింకరిష్యామి కేశవ ।
రక్షమాం కృపయాకృష్ణ భవాబ్ధౌపతితం సదా ॥ ౧౦.

హేకేశవ - కేశివధమ్ శెయ్తుతన్నైయ్నోక్కి ఎల్లారుక్కుముపకరిత్తరుళినవనే! ఏవంసాధన హీనోహమ్ - ఇప్పడివిషయాన్తర ప్రవణఙ్గళాన మనోవాక్కాయఙ్గళాల్ ఉన్నైయ్ పెఱుకైక్కుత్తక్క కర్మజ్ఞానభక్తికళాకియ సాధనఙ్గళొన్రుమ్ శెయ్య అశక్తనాననాన్, కింకరిష్యామి -పేరినుక్కుఉపాయాన ఎన్దఉపాయఙ్గళై శెయ్యప్పోకిఱేన్, హేకృష్ణ - ఐహికాముష్మికఫలప్రదనాన కృష్ణనే! సదాభవాబ్ధౌపతితంమామ్ - అనాదియాక దుస్తరమాన సంసారమాకియ పెరుఙ్గడలిలే విఴున్దు అలమరుకిన్ర వెన్నైయ్, కృపయా-దేశరీకుడైయ నిర్హేతుకృపైయినాలేయే, రక్ష - రక్షిత్తరుళవేణుమ్.

అపరాధశతంచైవ సహస్రమయుతం తథా ।
అర్బుదంచాప్యసఙ్ఖ్యేయం కరుణాబ్ధేక్షమస్వమే ॥ ౧౧.

హేకరుణాబ్ధే - ఎన్నుడైయ అసఙ్ఖ్యాతమాన అపరాధఙ్గళై పొఱుత్తరుళుగైక్కీడాన కృపాగుణత్తుక్కు కడల్ పోన్ఱవనే!, మే అపరాధశతంచైవ - అజ్ఞానాది పూర్ణ్ణనాన ఎన్నాలే శెయ్యప్పట్ట దేవరీరుడైయ నిగ్రహహేతువాన అపచారఙ్గళ్ నూఱైయుమ్, తథాసహస్ర మయుతమర్బుదమసఙ్ఖ్యేయమ్ - అప్పడియే ఆయిరమాయుమ్ పతినాయిరమాయుమ్, అర్బుదమాయుమ్ - ఎణ్ణిఅన్ఱాయుమ్ దేవరీర్ తిఱత్తిల్ శెయ్త అపచారఙ్గళై, క్షమస్వ - పొఱుత్తరుళవేణుమ్. ౧౧.

యచ్చాపరాధంకృతవానజ్ఞానాత్పురుషోత్తమ ।
మద్భక్త ఇతి దేవేశ తత్సర్వంక్షన్తుమర్హసి ॥ ౧౨.

హేపురుషోత్తమ - వారీర్ పురుషోత్తమనే! అజ్ఞానాత్ - కృత్యాకృత్యఙ్గళిల్ అఱివిల్లామైయాలే, యత్ - అపరాధంకృతవాన్ - దేవరీర్ తిఱత్తిల్ యాతొరు అపరాధఙ్గళై చ్చెయ్ తేనో॰తత్సర్వమ్ - అన్దసర్వాపరాధఙ్గళైయుమ్, హేదేవేశ - వారీర్ దేవాధిదేవనే! మద్భక్తఇతి - నమ్మడియానివనెన్ఱు, క్షన్తుమర్హసి - పొఱుత్తరుళవేణుమ్. ౧౨.

అజ్ఞత్వాదప్యశక్తత్వా దాలస్యాద్దుష్టభావనాత్ ।
కృతాపరాధం కృపణం క్షన్తుమర్హసి మాంవిభో ॥ ౧౩.

హేవిభో - సర్వవ్యాపకనే! అజ్ఞత్వాత్ - సత్కర్మాదికళై అఱియత్తక్క జ్ఞానమిల్లామైయాలుమ్, అశక్తత్వాదపి - అఱిన్దాలుమ్ అనుష్ఠిక్కవల్ల శక్తియిల్లామైయాలుమ్, ఆలస్యాత్ - శక్తియిరున్దాలుమ్ అనవధానత్తైయాలుమ్, దుష్టభావనాత్ - కామక్రోధాదిదోషయుక్తమాన మనోభావత్తాలుమ్, కృతాపరాధమ్ - అపరాధఙ్గళైయే

మేన్మేలుమ్ శెయ్తు పోరానిన్ఱుళ్ళ, కృపణంమామ్ - కుత్సితమాన శెయల్కళై యుడైయ వెన్నై, క్షన్తుమర్హాసి-పొఱుత్తరుళ వేణుమ్.

అపరాధసహస్రాణి క్రియన్తేఽహర్నిశంమయా ।
తానిసర్వాణిమేదేవ క్షమస్వమధుసూదన ॥ ౧౮.

మయా-ఎన్నాలే, అహర్నిశమ్-ఇరవుపకలెన్నామల్ ఎప్పోతుమ్, అపరాధసహస్రాణి-దేవరీర్ తిరువుళ్ళమ్ కలఙ్గుమ్పడియాన అనేకమాయిర మపరాధఙ్గళానవై, క్రియన్తే - శెయ్యప్పడుకిఱన, హేమధుసూదన - మధువై నిరసిత్తవనే! హేదేవ-వారీర్ సర్వేశ్వరనే! తానిసర్వాణి-అన్ద సర్వాపరాధఙ్గళైయుమ్, క్షమస్వ - పొఱుత్తరుళ వేణుమ్. ౧౮.

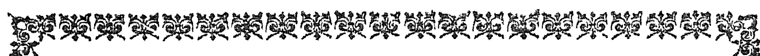
యజ్జన్మనఃప్రభృతిమోహావశంగతేన
నానాపరాధశతమాచరితంమయా తే ।
అన్తర్బహిశ్చసకలంతవపశ్యతో మే
క్షన్తుంత్వమర్హసి హరేకరుణావశేన ॥ ౧౯.

జన్మనఃప్రభృతి - పిఱన్దతుముతల్, మోహావశంగతేన-తమోభిభూతనాయ్ మతిమయఙ్గిక్కిడక్కిఱ, మయా-ఎన్నాలే, మే అన్తర్బహిశ్చసకలం తవపశ్యతః, ఎన్నుడైయ ఉళ్ళుమ్పుఱమ్బుమ్ ఎల్లావఱ్ఱైయుమ్ దేవరీర్ కటాక్షియా నిఱ్కచ్చెయ్తే, తే- దేవరీర్ తిఱత్తిల్, యత్ నానాపరాధశతమాచరితమ్-ఎణ్ణిఱన్ద ఎన్ద అపరాధఙ్గళ్ శెయ్యప్పట్టతో. హేహరే - ఆశ్రితదురితఙ్గళై ప్పోక్కుమవనే! త్వమ్-దేవరీర్, కరుణావశేన-కృపైక్కు ప్పరతన్త్రరాయ్, క్షన్తుమర్హసి-అవైయెల్లావఱ్ఱైయుమ్ పొఱుత్తరుళ వేణుమ్.

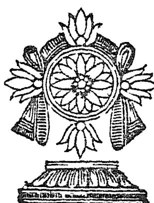
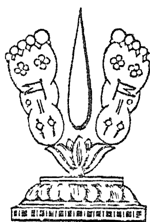
కర్మణామనసావాచా యాచేష్టామమనిత్యశః ।
కేశవారాధనేసాస్యా జ్జన్మజన్మాన్తరేష్వపి ॥   ౧౫.

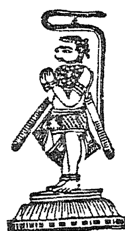
నిత్యశః-నాడోఱుమ్, కర్మణా-కర్మసాధనమాన శరీరత్తి నాలుమ్, మనసా - నినైక్కైక్కు యోగ్యమాన మనస్సినాలుమ్, వాచా-శొల్లుక్కుఱుప్పాన వాక్కినాలుమ్, మమయాచేష్టా-నాన్ శెయ్కిఱ వ్యాపారమానతు యాతొన్ఱుణ్డో ? సా-అన్దవ్యాపారమానతు, జన్మజన్మాన్తరేష్వపి - నాన్పిఱక్కుమ్ జన్మన్దోఱుమ్, కేశవారాధనేస్యాత్-సర్వాధికరాన దేవరీరుడైయ ఆరాధనత్తిలే వినియోగిక్కుమ్బడి కృపై శెయ్తరుళవేణుమ్; మనోవాక్కాయజ్గళ్ మూన్ఱుమ్ దేవరీరైయొఴియ వేఱొన్ఱిల్ శెల్లాతపడి అనుగ్రహిక్క వేణ్డుమెన్ఱపడి.   ౧౭.

తృతీయ జితన్తా సమాప్తా.



శ్రీమతేరామానుజాయనమః.



చతుర్థ జితన్తా ప్రారంభః

జిత న్తేపుణ్డరీకాక్ష నమ స్తేవిశ్వభావన ।
నమ స్తేవాసుదేవాయ శాన్తాన న్తచిదాత్మనే ॥ ౧.

హేపుణ్డరీకాక్ష! జితం తే-ఉన్నుడైయ శ్రీవ్వియతామరై మలర్ పోన్ఱ తిరుక్కణ్గళ్ సౌన్దర్యత్తిలేమ పట్టు ఉనక్కుత్తోర్ఱ్ఱేనెన్ఱ పడి; నమ స్తే విశ్వభావన-సకలజగత్తుక్కుమ్ కారణభూతనే! ఉన్నై శరణమడైకిఱేన్; శాన్తాన న్తచిదాత్మనే - అశనాయాపిపాద్యూర్మిషట్కరహితనాయ్, నిత్యనాయ్ సర్వవస్తుక్కళిలుమ్ వ్యాపిత్తునిఱ్కైయాలే సర్వవస్తు పరిచ్ఛేదానర్హనాయ్ జ్ఞానస్వరూపనా యిరుక్కిఱ వాసుదేవాయ తేనమః-వాసుదేవశబ్ద వాచ్యనాయిరుక్కిఱ దేవరీరై శరణమడైకిఱేన్. ౧

అధ్యక్షాయస్వతన్త్రాయ నిరపేక్షాయశాసతే ।
అచ్యుతాయావికారాయ తేజసాంనిధయేనమః ॥ ౨.

అధ్యక్షాయ-చేతనరుడైయ రక్ష్యాపేక్షైయై ప్రతీక్షిత్తిరుక్కుమవనాయ్, స్వతన్త్రాయ-స్వేచ్ఛాకృతకార్యత్తిల్ తనక్కొరు నివారకరిల్లాతవనాయ్, నిరపేక్షాయ - చేతనరక్షణత్తిల్ ఒరుకైమ్ము

తన్నైయుమ్ అపేక్షియాతవనాయ్, జానతే - ఉభయవిభూతియుమ్ తన్ ఆజ్ఞైక్కు పరతన్త్రమాంప్పడి నియమిక్కుమవనాయ్, అచ్యుతాయ, దేవమనుష్యాదిరూపేణ తిరువవతరిత్తాలుమ్ తన్నుడైయ పరమైశ్వర్యత్తై నழுవవిడాతవనాయ్, అవికారాయ - ప్రకృతిగతమాన స్వరూపాన్యథాభావముమ్, చేతనగతమాన స్వభావాన్యథాభావముమాకియ వికారశూన్యనాయ్, తేజసాంనిధయే-లోకప్రకాశకరఙ్గళాన సూర్యాదితేజస్సుకళుక్కుమ్ ప్రకాశకమాన నిరవధిక తేజస్సైయుడైయ వున్నై, నమః-శరణమడైకిఱేన్. ౨

ప్రధానపురుషేశాయ నమస్తేపురుషోత్తమ ।
క్లేశకర్మాద్యసంస్పృష్ట పూర్ణషాడ్గుణ్యమూర్తయే ॥ 3॥

హేపురుషోత్తమ - ఉత్తమపురుషనానవనే ! క్లేశకర్మాద్యసంస్పృష్ట - అవిద్యాస్మితా రాగద్వేషాభినివేశఙ్గళాకియ పఞ్చక్లేశఙ్గళైన్న, ఇవఱ్ఱుక్కు క్కారణమాన కర్మఙ్గళైన్న, ఇవఱ్ఱిన్ స్పర్శమిల్లాతవనే! ప్రధానపురుషేశాయ-ప్రకృతి పురుషర్కళై అనుప్రవేశిత్తు బన్ధమోక్షాదికళై ప్పణ్ణుమవనాయ్, పూర్ణషాడ్గుణ్యమూర్తయే-జ్ఞానశక్త్యాదికళాన ఆఱుగుణఙ్గళాల్ పూర్ణమాన దివ్యాత్మస్వరూప ప్రకాశకమాన దివ్యమంగళవిగ్రహత్తైయుడైయ, తేనమః- దేవరీరై నమస్కరిక్కిఱేన్. 3.

త్రిభిర్జ్ఞానబలైశ్వర్య వీర్యశక్త్యన్తరాత్మనే ।
త్రియుగాయనమస్తేస్తు నమస్తేచతురాత్మనే ॥ ౪.

త్రిభిః-సఙ్కర్షణప్రద్యుమ్నానిరుద్ధర్కళెన్నుమ్ మూన్ఱుమూర్త్తికళాలే, జ్ఞానబలైశ్వర్య వీర్యశక్త్యన్తరాత్మనే-జ్ఞానబలైశ్వర్యవీర్య శక్తి తేజస్సుకళై స్వాభావిక గుణఙ్గళాక వుడైయనాయిరుక్కచ్చె

య్ తేయుమ్, త్రియుగాయ - సృష్టిస్థితిసంహార రూపమాన అవ్వా కార్యఙ్గళు క్కనుగుణమాక ఇరణ్డిరణ్డు గుణఙ్గళై యే ప్రధానమాక వుడై యవనాయ్, చతురాత్మనే-వ్యూహచతుష్టయ త్తిలుమ్ ప్రత్యేక ముణ్డాన జాగ్రత్స్వప్నసుషుప్తితురీయసంజ్ఞకమాక నాలువడివై యు డై యనాన, తేనమః-ఉన్నై శరణముడై కిఱేన్. ౪.

చతుఃపఞ్చనవవ్యూహ దశద్వాదశమూర్తయే ।
అనేకమూర్తయేతుభ్య మమూర్తాయైకమూర్తయే ॥ ౫.

చతుఃపఞ్చనవవ్యూహాదశద్వాదశమూర్తయే- ఉపాసకాను గ్రహార్థమాక సఙ్కర్షణాది నాలువ్యూహఙ్గళాయుమ్, విష్ణుపురుష సత్యాచ్యుతానిరుద్ధర్ కళెన్గిఱ ఐన్దువ్యూహఙ్గళాయుమ్ ఒన్బతు వ్యూ హఙ్గళాయుమ్, రామకృష్ణాది దశావతారఙ్గళాయుమ్, కేశవాది ద్వాదశమార్తికళాయు మవతరిత్తరుళిన దివ్యమఙ్గళవిగ్రహత్తై యు డై యనాయ్,అనేకమూర్తయే-కార్యావస్థైయిల్ స్థూలచిదచిద్విశిష్ట నాయ్, ఏకమూర్తయే-ఎన్ఱు మొరుపడిప్పట్ట దివ్యమంగళవిగ్రహత్తై యుడై యనాయ్ నిత్యవిభూతియిలెల్లారుక్కుమిరుక్కుమ్, తుభ్యం నమః దేవరీరై దెణ్డన్ సమర్పిక్కిఱేన్. ౫.

నారాయణనమస్తేస్తు పుణ్డరీకాయతేక్షణ ।
సుభ్రూలలాట సునస సుస్మితాధరపల్లవ ॥ ౬.

పుణ్డరీకాయతేక్షణ - ఆధిరాజ్యసూచకమాన శైవ్విత్తామరై మలర్ పోన్ఱ తిరుక్కణ్గళై యుడై యవనే। సుభ్రూలలాట - అఴకియ తిరుప్పురువఙ్గళై యుమ్ తిరునెఱ్ఱియై యుముడై యవనే। సునస-కోల నీళ్ కొడిమూక్కై యుడై యవనే! సుస్మితాధరపల్లవ-అఴకియ మన్ద హాసత్తోడుకూడియ తళిర్ పోన్ఱ తిరువధరఙ్గళై యుడై యవనే!

నారాయణ - సమస్తచేతనాచేతన శరీరియాయ్, సమస్తకల్యాణ
గుణ విశిష్టనానవనే! తేనమః - ఉనక్కు నమస్కారమ్.   ౬.

పీనవృత్తాయతభుజ శ్రీవత్సకృతలక్షణ ।
తనుమధ్యవిశాలాక్ష పద్మనాభనమోస్తుతే ॥   ౭

పీనవృత్తాయతభుజ-సకలలోకజ్గళుమ్ తన్ నిழలిలొతుఙ్గుమ్బడి
పరుత్తువర్తుళమాయ్ నీణ్డిరుక్కిఱ తిరుత్తోళ్కళై యుడైయవనే! శ్రీ
వత్సకృతలక్షణ-స్వాసాధారణమాన శ్రీవత్సమెన్గిఱ తిరుమఱువాలే
అలఙ్కృతనానవనే! తనుమధ్య - సూక్ష్మమానకటిప్రదేశత్తైయుడై
యవనే! విశాలాక్ష-సకలలోకజ్గళుమ్ ఒరుమూలైప్పరప్పుక్కు ప్పోరు
మ్బడి విశాలమాన తిరుక్కణ్గళై యుడైయవనే! పద్మనాభ - సకల
జగదుత్పత్తిక్కు నిదానమాన తిరునాభికమలత్తై యుడైయవనే!
తేనమః - ఉనక్కు నమస్కారమ్.   ౭.

విలాసవిక్రమాక్రాన్త త్రైలోక్యచరణామ్బుజ ।
నమస్తేపీతవసన స్ఫురన్మకరకుణ్డల ॥   ౮.

విలాసవిక్రమాక్రాన్తత్రైలోక్య చరణాంబుజ - వరుత్తమఱ
సవిలాసమాకమూన్ఱడికళాల్ మూన్ఱులోకఙ్గళైయుమ్ అళన్దరుళిన
తిరువడికళై యుడైయవనే! పీతవసన-తిరువరై పూత్తాఱ్పోలే తిరుమే
నిక్కు ప్పరభాగమాన పీతామ్బరత్తైయుడైయవనే! స్ఫురన్మకరకు
ణ్డల-తిరుచ్చెవియిల్ విళఙ్గానిన్ఱుళ్ళ తిరుమకరక్కుழైకళై యుడైయ
వనే॥ తేనమః - ఉనక్కు నమస్కారమ్   ౮.

స్ఫురత్కిరీటకేయూరహార కౌస్తుభభూషణ ।
పఞ్చాయుధనమస్తేస్తు నమస్తేపాఞ్చకాలిక ॥   ౯.

స్ఫురత్కిరీటకేయూరహార కౌస్తుభభూషణ-తిరుమేనిక్కుప్ప
రభాగమాయ్ విళఙ్గానిన్ఱుళ్ళ తిరువభిషేకమెన్న, తిరుత్తోళ్వళైక

శైన్న, ముక్తాహారజ్ఞళైన్న, కౌస్తుభమెన్గిఱ మాణిక్కప్పతకమెన్న ఇవై ముతలాన దివ్యాభరణజ్ఞ్గై యుడైయవనే! షఞ్చాయుధ-ఆశ్రితవిరోధినిరసనత్తుక్కాక, ఎప్పోతుమ్ ధరియానిన్ఱ్ళ దివ్యాయుధజ్ఞళై యుడైయవనే! పాఞ్చకాలిక- పఞ్చకాలపరర్కళాలే ఎప్పోతుమ్ ఆరాధిక్కప్పడుమవనే! తేనమః - ఉమక్కునమస్కారమ్ ౯.

పఞ్చకాలపరైకాన్త యోగక్షేమంవహప్రభో ।
నిత్యజ్ఞానబలైశ్వర్య భోగోపకరణాచ్యుత ।
నమస్తేబ్రహ్మరుద్రాది లోకయాత్రాపరిచ్ఛద ॥ ౧౦.

పఞ్చకాలపరైకాన్తయోగక్షేమంవహ - పఞ్చకాలఙ్గళిలుమ్ కుఱైవఱ భగవదారాధనమ్ శెయ్యు మవర్కళుక్కు ముఖ్యమాన ఐహికాముష్మికభోగఙ్గళై క్కొడుక్కుమవనే! ప్రభో- సర్వనియన్తా వానవనే! నిత్యజ్ఞానబలైశ్వర్య భోగోపకరణ -నిత్యమాన జ్ఞానబలైశ్వర్యాదికళైయుమ్, దివ్యమాల్యాంబర ఛత్ర చామరాదికళాన భోగోపకరణఙ్గళైయుముడైయవనే! అచ్యుత-ఆశ్రితర్కళై ఒరుకాలుమ్ నழువవిడాతవనే! బ్రహ్మరుద్రాది లోకయాత్రాపరిచ్ఛద- సృష్ట్యాది లోకవ్యాపారత్తుక్కు బ్రహ్మరుద్రాదికళై ప్పరికరమాక వుడైయవనే! తేనమః - ఉమక్కు నమస్కారమ్. ౧౦.

జన్మప్రభృతిదాసోస్మి శిష్యోస్మితనయోస్మితే ।
త్వంచస్వామీగురుర్మాతా పితాచమమమాధవ ॥ ౧౧.

జన్మప్రభృతి-అడియేన్ పిఱన్దతుముతల్, తేదాసోస్మి - దేవరీరుక్కు క్రయవిక్రయార్హ్హనాయిరానిన్ఱేన్, శిష్యోస్మి- దేవరీడత్తిల్ సకలరహస్యార్థమ్ కేట్ట శిష్యనాయిరానిన్ఱేన్, తనయోస్మి - దేవరీరుక్కు కించిత్కారిత్తు స్వరూపమ్నిఱ్మ్బెఱుమ్ పుత్రనాకానిన్ఱేన్, హే మాధవ-శ్రియఃపతియే త్వంచ - దేవరీర్, మమ - అడియేనుక్కు,

స్వామీ - నాన్ విముఖనానవన్ఱుమ్ ఎన్సత్తైయైనోక్కి రక్షిక్కుమ్ వకుత్తస్వామియాయుమ్, గురుః-అజ్ఞాతజ్ఞాపనమ్పణ్ణుకిఱ ఆచార్యనాకవుమ్, మాతా-ధారకపోషకనైయాన మాతావాకవుమ్, పితాచ - ఉత్పాదకనాయ్ హితప్రవర్తకనాన పితావాకవుమ్ ఆకిఱీర్.　　౧౨.

అపిత్వాంభగవన్బ్రహ్మా శర్వశ్శక్రోమహర్షయః ।
ద్రష్టుంయష్టుమపిస్తోతుం నహిస్మర్తుమనీశతే ॥　　౧౩॥

హేంభగవన్-షాడ్గుణ్యపరిపూర్ణనాన సర్వేశ్వరనే! త్వామ్- దేవరీరై, బ్రహ్మా - చతుర్ముఖనుమ్, శర్వః - రుద్రనుమ్, శక్రః - ఇన్ద్రనుమ్, మహర్షయోఽపి - మహర్షికళుమ్, ద్రష్టుమ్ - స్వయత్నత్తాల్ కాణ్గైక్కుమ్, యష్టుమ్ - ఆరాధిక్కైక్కుమ్, స్తోతుమ్ - అపరిచ్ఛిన్న స్వరూపాదికళై యుడైయునాకై యాలే స్తోత్రమ్పణ్ణుకైక్కుమ్. స్మర్తుమపి - మనస్సాల్ స్మరిక్కైక్కుమ్, అనీశతే - సమర్థరాకమాట్టార్కళ్.　　౧౩.

తాపత్రయమహాగ్రాహభీషణే భవసాగరే ।
మజ్జతాంనాథనోరేషా ప్రణతిస్త్వత్పదార్పితా ॥　　౧౪॥

నాథ - వారీర్సర్వస్వామియే' తాపత్రయమహాగ్రాహభీషణే-ఆధ్యాత్మికాధిదైవికాధి భౌతిక తాపత్రయఙ్గళాకిఱ పెరియముతలైకళాలే భయావహమాన, భవసాగరే - సంసారమాకిఱ పెరుఙ్గడలిలే, మజ్జతామ్ - అమిఴ్న్దానిన్ఱుళ్ళ వెఙ్గళుక్కు, త్వత్పదార్పితా - వకుత్తశేషియాన దేవరీర్ తిరువడికళిల్ శెయ్యప్పట్ట, ఏషాప్రణతిః- ఇన్దశరణవరణమానతు, నః - అక్కరైయై ప్రాపిక్కుమతాన ఓడమాకానిన్ఱతు.

అనాథాయ జగన్నాథ శరణ్య శరణార్థినే ॥
ప్రసీదసీదతేమహ్యాం నమస్తే భక్తవత్సల ॥ ౧౫॥

హేజగన్నాథ-లోకఙ్గళుక్కెల్లామ్ స్వామియానవనే! అనాథాయ - వేఱొరుస్వామియిల్లాతవెనక్కు, ప్రసీద - కృపైపణ్ణియరుళవేణుమ్, హేశరణ్య-సర్వలోకఙ్గళుక్కుమ్ ఇష్టప్రాప్తియైయుమ్ అనిష్ట నివృత్తియైయుమ్ పణ్ణికొడుక్కుమవనే! శరణార్థినే - దేవరీరై యే రక్షకరాకప్పఱ్ఱిన వెనక్కు కృపైపణ్ణవేణుమ్, సీదతేమహ్యామ్ - మికవుమ్ క్లేశభాక్కాన వెనక్కు, ప్రసీద - ఎన్నుడైయ దుఃఖఙ్గళై ఐయొవెన్ఱిరఙ్గి యరుళవేణుమ్, హేభక్తవత్సల - ఆశ్రితరుడైయదోషత్తైయే భోగ్యమాకక్కొళ్ళుమవనే! తేనమః-దేవరీరై దణ్డన్ సమర్పిక్కిఱేన్. ౧౫.

మన్త్రహీనంక్రియాహీనం భక్తిహీనం యదర్చనమ్ ।
తత్సర్వం క్షన్తవ్యం ప్రపన్నానా మపరాధసహోహ్యసి ॥ ౧౬॥

మన్త్రహీనమ్ - మన్త్రశూన్యమాయుమ్, క్రియాహీనమ్ - తన్త్రఙ్గళాల్ శూన్యమాయుమ్, భక్తిహీనమ్ - ప్రీతిరూపాపన్నమాన భక్తిశూన్యమాయుమ్, యత్ అర్చనమ్ - దేవరీర్ తిఱత్తిల్ యాతొరు ఆరాధనమానతు ఎన్నాల్ శెయ్యప్పట్టతో? తత్-అన్ద ఉపచారరూప అపచారమానతు - క్షన్తవ్యమ్-దేవరీరాల్ పొఱుత్తరుళత్తక్కతు; ప్రపన్నానామపరాధసహోహ్యసి- దేవరీర్ తిరువడికళిల్ ప్రపత్తిపణ్ణినవర్కళినపచారఙ్గళై ప్పొఱుత్తరుళుమ్ స్వభావముడైయవరెన్ఱు వైదికప్రసిద్ధియుడైయవరన్ఱో? ౧౬.

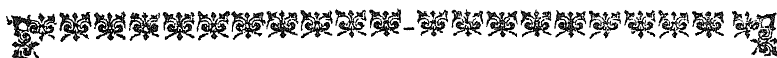
అజ్ఞానాద్యదివాజ్ఞానా దశుభం యత్కృతంమయా ।
క్షన్తవ్యంతదశేషేణ దాస్యేనచగృహాణమామ్ ॥ ౧౭.

అజ్ఞానాత్-అబుద్ధిపూర్వకమాకవాతల్, జ్ఞానాత్-బుద్ధిపూర్వకమాకవాతల్; యత్ - అశుభమ్ - యాతొరు అపచారమానతు, మయా - ఎన్నాలే, కృతమ్ - శెయ్యప్పట్టతో? తత్ అశేషేణక్షన్తవ్యమ్ - అవై ఒన్ఱైయుమ్ పొఱుత్తరుళత్తక్కతుమామ్ - అడియేనై, దాస్యేనచగృహాణ-నిత్యకైఙ్కర్యమ్ శెయ్యుమ్పడి అఙ్గీకరిత్తరుళవేణుమ్. ౧౬.

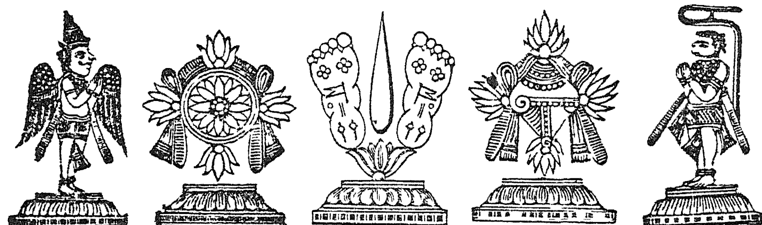
సర్వేషుదేశకాలేషు సర్వావస్థాసుచాచ్యుత ।
కిఙ్కరోస్మిహృషీకేశ భూయోభూయోస్మికిఙ్కరః ॥ ౧౭॥

అచ్యుత - ఆశ్రితరై ఒరుకాలుమ్ నఘువవిడాతవనే! సర్వేషుదేశకాలేషు - సర్వావస్థాసు - కిఙ్కరోస్మి - కైఙ్కర్యత్తిలభినివేశాతిశయత్తాలే సర్వదేశ సర్వకాల సర్వావస్థైకళిలుమ్ దేవరీరుక్కు అడిమైశెయ్యప్పెఱువేనాకవేణుమ్. హృషీకేశ - కైఙ్కర్యత్తిల్ స్వభోగత్తై త్తవిర్ప్పిక్కుమవనే! భూయోభూయోస్మికిఙ్కరః-ఆదరాతిశయత్తాలే ద్విరావృత్తి ప్రార్థిక్కిఱపడి; ఇనిమేలుళ్ళ కాలమెల్లామ్ పరవ్యూహాదిదేశఙ్గళిలుమ్ జాగ్రత్స్వప్నాద్యవస్థైకళిలుమ్ తత్తద్దేశకాలావస్థోచిత సకలవిధకైఙ్కర్యఙ్గళైయుమ్ శెయ్యప్పెఱువేనాకవేణుమెన్గిఱతు. ౧౭.

చతుర్థజితన్తావ్యాఖ్యానం సమాప్తమ్.



శ్రీమతేరామానుజాయనమః



పఞ్చమ జితన్తావ్యాఖ్యానమ్.

జితన్తే పుణ్డరీకాక్ష నమస్తే విశ్వభావన ।

నమస్తేస్తుహృషీకేశ మహాపురుషపూర్వజ ॥ ౧॥

హేపుణ్డరీకాక్ష - శెవ్వియ తామరైమలర్ పోన్ఱ తిరుక్కణ్గళై యుడైయవనే! తేజితమ్ - ఉనక్కు జయముణ్డాకక్కడవతు. హేవిశ్వభావన - సకలజగత్తైయుమ్ పడైత్త సర్వేశ్వరనే! తేనమః - ఉన్నై శరణమడైకిఱేన్; పూర్వజ - చేతనరక్షణత్తుక్కాక సృష్ట్యవతారాదికళైప్పణ్ణి ముత్పాడనాయ్ నిఱ్కుమవనే, హృషీకేశ - తన్నుడైయ సౌన్దర్యాదికళైక్కాట్టి విషయాన్తర ప్రవణఙ్గళాన విన్ద్రియఙ్గళైత్తన్వశ మాక్కుమవనే, మహాపురుష - ఆశ్రితవిషయత్తిల్ తన్స్వరూపత్తైయుమ్ప్రియమాఱి కార్యమ్ శెయ్యుమవనాన సర్వేశ్వరనే! నమః తేఽస్తు - ఉన్నుడైయసౌన్దర్యాది గుణఙ్గళుక్కుత్తోత్ర్ను శరణమడైకిఱేన్. ౧.

నమస్తే వాసుదేవాయ శాన్తానన్త చిదాత్మనే ।

అజితాయనమస్తుభ్యం షాడ్గుణ్య నిధయేనమః ॥ ౨॥

శాన్తానన్తచిదాత్మనే - ఊర్మిషట్కరహితమాయ్, దేశకాల వస్తు పరిచ్ఛేదానర్హమాయ్, జ్ఞానమయమాన దివ్యాత్మస్వరూపత్తై యుడైయనాయ్, వాసుదేవాయ - సర్వభూతఙ్గళిలుమ్ అన్తరాత్మతయానిన్ఱు విళఙ్గా నిన్ఱుళ్ళ, తేనమః - దేవరీర్కై శరణమడైకిఱేన్, అజితాయ - ప్రాకృతమాన జన్మమరణాదికళాల్ జయిక్కప్పడాతవనాయ్, అల్లతు - అజితైయెన్నుం పరమపదత్తైయుడైయనాయ్, షాడ్గుణ్యనిధయే - జ్ఞానశక్త్యాది కల్యాణగుణఙ్గళుక్కు ఆకరమాన, తుభ్యంనమః - దేవరీర్కై ఎన్నైన్ సమర్పిక్కిఱేన్. ౨.

మహావిభూతిసంస్థాయ నమస్తే పురుషోత్తమ ।
సహస్రశిరసేతుభ్యం సహస్ర చరణాయ తే ॥ 3॥

హేపురుషోత్తమ - వాఙ్మనసాఽపరిచ్ఛేద్యమాన గుణవిభూతివిగ్రహాద్యనుభవత్తై ఆశ్రితర్కుక్కొడుత్తు అళిక్కుమవనే! మహావిభూతిసంస్థాయ - భోగ్యభోగోపకరణఙ్గళాల్ కుఱైవఱ్ఱ త్రిపాద్విభూతియిలెழுన్దరుళి యిరుక్కుమవనాయ్, సహస్రశిరసే - సహస్రశబ్దమ్ - ఆనన్త్యవాచియాయ్, శిరశ్శబ్దమ్ - సర్వేంద్రియవాచియాయ్, తత్కార్యమాన జ్ఞానత్తై లక్షిక్కిఱతాకైయాలే, అపరిచ్ఛిన్నజ్ఞానత్తై యుడైయనాయ్, సహస్రచరణాయ - చరణశబ్దమ్ - కర్మేన్ద్రియ కార్యశక్త్యుపలక్షకమాయ్, అపరిచ్ఛిన్నశక్తియైయుడైయనాన, తే నమః - ఉన్నై ఎన్డన్ సమర్పిక్కిఱేన్, అనేకమాయిరమ్ కణ్కాల్ కళాల్ శెయ్యత్తక్క కార్యత్తై ఇన్ద్రియనిరపేక్షనాకవే శెయ్యవల్ల అపరిమిత జ్ఞానశక్తియుడైయవనెన్ఱు సహస్రశీర్షాదిశబ్దఙ్గళుక్కు త్తాత్పర్యమ్. 3.

సహస్రబాహవేతుభ్యం సహస్రనయనాయ తే ।
అమూర్తాయనమస్తుభ్య మేకమూర్తాయ తేనమః ॥ ౪॥

సహస్రబాహవే - బాహుశబ్దత్తాల్ కర్మేన్ద్రియ కార్యశక్త్యు
పలక్షకమాయ్, అనన్తశక్తియుక్తనాయ్, సహస్రనయనాయ-నయన
శబ్దత్తాలే జ్ఞానేన్ద్రియకార్యమాన జ్ఞానత్తైలక్షిక్కిఱతాయ్, అనన్త
జ్ఞానత్తైయుడైయనాయ్, అమూర్తాయ - సూక్ష్మమాన అవ్యక్తపురు
షాదికళై శరీరమాకవుడైయనాయ్, అల్లతు స్థూలభౌతికమానమూ
ర్తపదార్థఙ్గళిల్ వేఱుపట్టవనాయ్, ఏకమూర్తాయ - తనక్కు సదృశ
మానవస్త్వన్తరమిల్లామైయాలుమ్, ప్రళయత్తిల్ అవిభక్తతమశ్శ
రీరకనాయిరుక్కైయాలుమ్, ఒన్ఱెన్ఱుశొల్లలామ్పడియాన దివ్యమం
గళవిగ్రహత్తైయుడైయనాన, తేనమః - ఉన్నై సేవిక్కిఱేన్. ౮.

అనేకమూర్తయేతుభ్య మక్షరాయచతేనమః ।
వ్యాపినేవేదవేద్యాయ నమస్తే పరమాత్మనే ॥ ౯॥

అనేకమూర్తయే - రామకృష్ణాద్యనేకావతారమ్ శెయ్యు
మవనాయ్, అల్లతు స్థూలసూక్ష్మమాన ఎల్లాపదార్థఙ్గళైయుమ్
శరీరమాకవుడైయనాయ్, అక్షరాయ - ఒరుకాలుమ్ నాశమిల్లా
తవనాయ్, అల్లతు, ముక్తర్కళాల్ సదా అనుభవిక్కప్పట్టాలుమ్,
అవర్కళై కల్యాణగుణాదికళిల్ అమిఴ్న్దుకిడక్కుమ్పడి శెయ్తు
మేన్మేలనభోగ్యత్తైయే మిక్కిరుక్కుమ్పడి వృద్ధియడైకైయాలే క్షర
ణమిల్లాతవనాయ్, వ్యాపినే - సకలచేతనాచేతనఙ్గళిల్ సఙ్కోచమఱ
వ్యాపిత్తు నిఱ్కుమవనాయ్, వేదవేద్యాయ - ఇవన్ వ్యాపిత్తు
నిఱ్కుమ్ నిలైమైతలియవై ప్రత్యక్షాదిప్రమాణఙ్గళాలఱియ అశక్య
మాకైయాలే కేవలవేదఙ్గళాల్ అఱియత్తక్కవనాయ్, పరమా
త్మనే - ఎల్లావస్తుక్కళుక్కుమ్ తాన్నియామకనాయ్, తనక్కుని
యామకాన్తరమిల్లాతవనాన, తేనమః. ౯.

చిన్మాత్రరూపిణేతుభ్యం నమస్త్రయ్యన్తమూర్తయే ।
అణిష్ఠాయస్థవిష్ఠాయ మహిష్ఠాయచ తేనమః ॥ ౬॥

చిన్మాత్రరూపిణే - కేవలం జ్ఞానమయమాన దివ్యాత్మస్వరూపత్తైయుడైయనాయ్, త్రయ్యన్తమూర్తయే - వేదాన్తఙ్గళై శరీరమాకవుడైయనాన, తుభ్యంనమః; వేదాన్తఙ్గళ్ శరీరమాకైయావతు - ఈశ్వరనుక్కు అభివ్యంజకమా యిరుక్కైయినాలావతు, ఈశ్వరనుడైయ ఆజ్ఞారూపమాయిరుక్కైయినాలావ తెన్నటియవుమ్; అణిష్ఠాయ - అతిసూక్ష్మఙ్గళాన దహరాకాశావ్యక్తజీవాదికళిల్ ప్రవేశిక్కత్తక్క అతిసూక్ష్మస్వరూపనాయ్, స్థవిష్ఠాయ - ఓరిడత్తిలిరున్దే ఎల్లావస్తుక్కళైయుమ్ స్పర్శిక్కవల్లస్థౌల్యవిశిష్టనాయ్, అల్లతుబహుస్యామెన్గిఱ సఙ్కల్పత్తాలే బ్రహ్మాణ్డాది సకలస్థూలకార్య వర్గత్తై సృష్టిక్కవల్ల స్థౌల్యత్తైయుడైయనాయ్, మహిష్ఠాయ - మహత్పరిమాణఙ్గళాన పరమాకాశాదికళిలుమ్ వ్యాపిత్తు అవై శిఱాఙ్గైయెన్నుమ్పడిపణ్ణవల్ల పరమమహత్పరిమాణవానాన, తే నమః. ౬॥

నేదిష్ఠాయ యవిష్ఠాయ సర్వాన్తర్యామిణేనమః ।
వర్షిష్ఠాయ జపిష్ఠాయ కనిష్ఠాయచ తేనమః ॥ ౭॥

నేదిష్ఠాయ - పుఱమ్బుణ్డానవఱ్ఱుక్కళై విట్టు ఉన్నిడత్తిల్ మనస్సైవైత్తు త్వన్మయాశాన ముముక్షుక్కళుక్కు అత్యన్తసమీపత్తిలిరుక్కుమవనాయ్, యవిష్ఠాయ - ఎన్ఱుమొక్కపంచవింశతివార్షికమాన అకుమారయువాకారనాయ్, సర్వాన్తర్యామిణే - ఎల్లావస్తుక్కళిలుమ్ అనుప్రవేశిత్తు కర్మానుగుణమాక నియమిక్కుమవనాన, తేనమః; వర్షిష్ఠాయ - ఎల్లారుక్కుమ్ మున్నే ఉణ్డాయిరుక్కైయాలే మికవుమ్ ముతిర్న్దవయస్సైయుడైయవనాయ్, జపిష్ఠాయ -

వామనకపిలాదిరూపేణ అవతరిత్తు మహామన్త్రాది జపశీలనాయ్, కనిష్ఠాయ - భ్రాతాభవయవీయానెన్ఱు కాశ్యపర్ ప్రార్థిత్తపడి దేవ కార్యార్థమాక దేవర్కళుక్కు కనిష్ఠనాయవతరిత్త, తే నమః. ౭.

పఞ్చాత్మనేనమస్తుభ్యం సర్వాన్తర్యామిణేనమః ।
కల్పనాపోఢరూపాయ సృష్టిస్థిత్యన్తహేతవే ॥ ౮॥

పఞ్చాత్మనే-ఆకాశాదిభూతపఞ్చకఙ్గళైన్దుక్కుమ్ నిర్వాహక నాయ్, సర్వాన్తర్యామిణే-స్థూలసూక్ష్మఙ్గళాన ఎల్లాపదార్థఙ్గళిలుమ్ సత్తానిర్వాహార్థమాక అన్తః ప్రవేశిత్తు నియమిక్కుమవనాయ్, కల్పనాపోఢరూపాయ-కాల్పనికమన్ఱియే నిత్యమానదివ్యమఙ్గళవిగ్ర హత్తై యుడైయనాయ్, సృష్టిస్థిత్యన్తహేతవే-బ్రహ్మరుద్రాదిరూపేణ నిన్ఱు సృష్టిస్థితి సంహారఙ్గళై ప్పణ్ణానిన్ఱుళ్ళ, తుభ్యంనమః - దేవరీరై చ్చెణ్ణాన్సమర్పిక్కిఱేన్. ౮.

సమస్తగుణరూపాయ గుణరూపాతివర్తినే ।
వ్యస్తాయచసమస్తాయ సమస్తవ్యస్తరూపిణే ॥ ౯॥

గుణరూపాయ - గన్ధాదిగుణఙ్గళుక్కు పృథివ్యాదిద్వారా నిర్వాహకనాయ్,అన్ఱిక్కే, సత్త్వాదిగుణమయమాన ప్రకృతిశరీరక నాయ్, గుణరూపాతివర్తినే - ప్రాకృతగుణరూపఙ్గళై క్కడన్దిరుక్కు మవనాయ్, సమస్తాయ - సకలచేతనాచేతన శరీరకనాయిరుక్కచ్చె య్తేయుమ్, వ్యస్తాయ - అవైకళిలిరున్ఱు వేఱుపట్టవనాయ్, సమస్తవ్యస్తరూపిణే - సమష్టిసృష్టిక్కుమ్ వ్యష్టిసృష్టిక్కుమ్ విష యమాన సకలపదార్థఙ్గళుక్కు నిర్వాహకనాన, తే నమః ౯.

ఆదిమధ్యాన్తశూన్యాయ తత్త్వస్థాయనమోనమః ।
ప్రణవప్రతిపాద్యాయ నమః ప్రణవరూపిణే ॥ ౧౦॥

ఆదిమధ్యాన్తశూన్యాయ - ముతల్, నడువు, కడైశియెన్గిఱ కాలకృతపరిచ్ఛేదమిల్లాతవనాయ్, అన్ఱిక్కే, కర్మకృత జన్మనాశాది దోషశూన్యమాన దివ్యమంగళ విగ్రహవిశిష్టనాయ్, తత్వస్థాయ పఞ్చవింశతితత్వఙ్గళిలుమ్ వ్యాపిత్తు నిఱ్కుమవనాయ్, అన్ఱిక్కే పరమార్థభూతనాయ్ నిఱ్కుమవనాయ్, ప్రణవప్రతిపాద్యాయ - అసంహితాకారత్తిల్ ప్రణవత్తాల్, చేతనాచేతనఙ్గళెల్లామ్ ఎమ్బెరుమానుక్కే శేషమెన్ఱుశొల్లుకైయాల్, సర్వశేషియాక ప్రతిపాదిక్కప్పడుమవనాయ్ ప్రణవరూపిణే - సంహితాకారత్తిల్, ఓమితిబ్రహ్మావెన్ఱు ధ్యానసాధన ప్రణవస్వరూపియాన, తేనమః. ౧౦.

లోకయాత్రా ప్రసిద్ధ్యర్థం సృష్టబ్రహ్మాదిరూపిణే ।
నమస్తుభ్యం నృసింహాదిమూర్తిభేదాయ విష్ణవే ॥ ౧౧॥

లోకయాత్రాప్రసిద్ధ్యర్థమ్ - సృష్ట్యాదిలోక వ్యాపారఙ్గళుక్కాక, సృష్టబ్రహ్మాదిరూపిణే - తన్నాలే ఉణ్డాక్కప్పట్ట బ్రహ్మాదికళుక్కు అన్తర్యామియాయ్ నిఱ్కుమవనాయ్, విష్ణవే - సకలచేతనాచేతనఙ్గళిలుమ్ వ్యాపిత్తిరుక్కుమవనాయ్, నృసింహాదిమూర్తిభేదాయ - వ్యాప్తిఫలమాన రక్షణత్తుక్కాక నృసింహాద్యవతారఙ్గళై శెయ్తరుళిన, తుభ్యంనమః. ౧౧.

విపాకైః కర్మభిః క్లేశై రస్పృష్టవపుషేనమః ।
నమో బ్రహ్మణ్యదేవాయ తేజసాం నిధయేనమః ॥ ౧౨॥

విపాకైః - జాత్యాదివిభాగమాకిఱ విపాకఙ్గళినాలుమ్, కర్మభిః - అతుక్కడియాన పుణ్యపాపరూప కర్మఙ్గళినాలుమ్, క్లేశైః - రాగద్వేషాభినివేశఙ్గళాకిఱ క్లేశఙ్గళినాలుమ్, అస్పృష్టవపుషే - 'క్లేశకర్మవిపాకాశయైరపరామృష్టః పురుషవిశేష ఈశ్వరః'' ఎన్గిఱపడియే స్పర్శ

క్కు ప్పడాత దివ్యమంగళవిగ్రహత్తైయుడై యనాయ్, బ్రహ్మణ్యదేవాయ - వేదప్రతిపాద్యనాయిరుక్కైయాకిఱ ఔజ్వల్యత్తైయుడైయనాయ్, తేజసాంనిధయే - నిరవధిక తేజోరూపనాన, తేనమః ౧౨

నిత్యసాధారణానేక లోకరక్షాపరిచ్ఛిదే ।
సచ్చిదానన్దరూపాయ వరేణ్యాయనమోనమః ॥ ౧౩॥

నిత్యసాధారణానేక లోకరక్షాపరిచ్ఛిదే- జగద్రక్షణార్థమాక నిత్యమాన అనేకపరికరఙ్గళై యుడైయనాయ్, సచ్చిదానన్దరూపాయ- నిరుపాధిక సద్భావత్తైయుడైయనాయుమ్ సద్గుణవిశిష్టనాయుమిరుక్కైయాలే సచ్ఛబ్దవాచ్యనాయ్, నిరుపాధికమాయ్ నిత్యమాయ్ దుఃఖాఽసమ్భిన్నమాయ్ ఎన్ఱుమొక్క అనుకూలమే స్వభావమాన జ్ఞానస్వరూపజ్ఞానగుణకనాయ్, వరేణ్యాయ-ఆశ్రితరాల్ తన్నైయే తరుమ్పడి ప్రార్థిక్కత్తక్కవనాన, తేనమః ౧౩.

యజమానాయయజ్ఞాయ యష్టవ్యాయనమోనమః ।
ఇజ్యాఫలాత్మనేతుభ్యం నమ ఇజ్యాదిశీలినే॥ ౧౪॥

యజమానాయ-అశక్తిరుక్కత్తానే కర్మానుష్ఠానమ్పణ్ణుమవనాయ్, అన్ఱిక్కే, సర్వముమ్ భగవచ్ఛరీరమాకైయాలే యజ్ఞమ్ శెయ్యుమవనుక్కు నియామకనాయ్, యజ్ఞాయ - స్వారాధనరూపయాగోపకరణశూన్యర్క్కు త్తానే అన్తర్యజ్ఞరూపియాయ్, యష్టవ్యాయ - అన్తర్యాగోపకరణముమ్ తానేయాయ్, ఇజ్యాఫలాత్మనే- అన్తర్యాగమ్ శెయ్వతినాలుణ్డాకుమ్ ఫలత్తుక్కుమ్ తానే నిర్వాహకనాయ్, ఇజ్యాదిశీలినే - పఞ్చమహాయజ్ఞాదికళాల్ ఫలసఙ్గకర్తృత్వత్యాగపూర్వకమాక ఆరాధిక్కత్తక్కవనాన, అల్లతు, రామావతారాదికళిల్ అనేకాశ్వమేధాదియాగఙ్గళై అనుష్ఠియానిఱ్కుఱ, తేనమః- దేవరుక్కు నమస్కారమ్ ౧౪.

నమః పరమహంసాయ నమస్సత్త్వగుణాయచ ।
స్థితాయపరమవ్యోమ్ని భూయోభూయోనమోనమః ॥

పరమహంసాయ-పుఱమ్బుణ్డానపఱ్ఱుక్కళై సవాసనమాక అఱుత్తుప్పోకడుమవనాయ్, సత్త్వగుణాయ - జ్ఞానప్రకాశకత్త్వేన మోక్షమూలమాన సత్త్వగుణప్రవర్తకనాయ్, పరమవ్యోమ్నిస్థితాయ - ఇప్పడి బాహ్యసంగమఱ్ఱ సత్త్వనిష్ఠర్కళుక్కు ప్రాప్యమాన పరమపదత్తిలే పెరుమితిప్పోడువీఱ్ఱిరుక్కుమవనాన - తేభూయోభూయోనమోనమః- దేవరీరై కిదాకదా వెన్ఱు అనుభవిప్పతిల్ ఆదరాతిశయత్తాలే, ద్విరావృత్తినిర్గమనాయ్, శరణవరణం పణ్ణుకిఱేన్

సంసారేవిషయావర్త సంకులేచమహాభయే ।
అపారదుస్తరేగాధే పతితంకర్మభిస్స్వకైః ॥ ౧౬॥

అనాథమగతింభీరుం దయయాపరయాహరే ।
మాముద్ధరదయాసిన్ధో సిన్ధోరస్మాత్సుదుస్తరాత్ ॥ ౧౭॥

విషయావర్తసంకులే - అనర్థహేతుక్కళాన శబ్దాదివిషయఙ్గళాకిఱ శుఴల్కళాల్ వ్యాకులమాయుమ్, మహాభయే- శేషత్వాదకళై యఴిక్కైయాలుమ్ శబ్దాదికళిలే మూట్టుకైయాలుమ్, ఆధివ్యాధికళాలుమ్ పదే పదే మిక్కభయజనకమాయ్, అపారదుస్తరే- కడల్పోల్ అక్కరై కాణవొణ్ణాతతాయుమ్, పుక్కాల్ తన్దామాల్ కరైయేఱ అశక్యమాయుమ్, అగాధే సంసారే - తరై కాణవొణ్ణాతపడి ఆఴ్మాయిరుప్పతాన అవిద్యాకర్మవాసనారుచి ప్రకృతిసంబన్ధఙ్గళాకిఱ సంసారత్తిలే, స్వకైఃకర్మభిః-అశల్పిళన్దేఱిషుకై యిన్ఱిక్కే నానేమనోవాక్కాయఙ్గళాల్ శెయ్తపాపకర్మఙ్గళాలే, పతితమ్ - వీఴ్న్దుతుళఙ్గానిన్ఱు, అనాథమ్-రక్షకాన్తరశూన్యనాయ్, అగతిమ్-

ఉపాయాన్తర శూన్యనాయ్, భీరుమ్ - దేశకాలశరీరఙ్గళిలుమ్, ఇవ ఱ్ఱాలనుష్ఠిక్కుమ్ కర్మయోగాదికళిలుమ్ మికవుమ్ భయన్దవనాన, మామ్ - దేవరై శరణమాకవడైన్దఅడియేనై, దయాసిన్ధో - కృపానిధియే, హరే-ఆశ్రితతాపన్నివర్తకనే, దయయాపరయా- దేవరీరుడైయ పరమకృపైయాలే, (ఐయోవెన్ఱిరఙ్గి) సుదుస్తరాత్ - స్వయత్నత్తాల్ కడప్పతఱ్కు అశక్యమాన, అస్మాత్ సిన్ధోః -ఇన్ద సంసారమాకియ పెరుఙ్గడలినిన్ఱుమ్, ఉద్ధర - ప్రళయఙ్గొణ్డభూమియై ఎడుత్తాప్పోలే, ఎడుత్తరుళవేణుమ్ ౧౭

మన్త్రహీనం క్రియాహీనం భక్తిహీనం యదర్చనమ్ ।
తత్సర్వం క్షమ్యతాం దేవ దీనం మామాత్మసాత్కురు ॥ ౧౮॥

యత్ అర్చనమ్ - యాతొరు దేవరీర్ తిఱత్తిల్ శెయ్త ఆరాధనమానతు, మన్త్రహీనమ్ - మన్త్రలోపముళ్ళతాయిరున్దాలుమ్ క్రియాహీనమ్ - తన్త్రలోపముళ్ళతాయిరున్దాలుమ్, భక్తిహీనమ్ - ప్రీతిరూపాపన్నమాన భక్తిశూన్యమాయిరున్దాలుమ్, తత్సర్వమ్ - ఉపచారమెన్ఱునామమాత్రమాన అన్దఎల్లా అపచారఙ్గళుమ్, క్షమ్యతామ్ - దేవరీరాల్ పొఱుత్తరుళత్తక్కతు; దేవ-సర్వరుమ్ దేవర్ తిరువడికళై ఆశ్రయిక్క వేణ్డుమ్పడిక్కీడాన మేన్మైయుడైయవనే, దీనం మామ్ - వేఱొరుక్కు ఒరుకైమ్ముతలిల్లామల్ కేవలమ్ దేవరీరుడైయదయైక్కే పాత్రనానవెన్నై, ఆత్మసాత్కురు - తనక్కేయాకుమ్పడి అనుగ్రహిక్క వేణ్డుమ్; ౧౮

నాహం హితం నజానామి త్వాం వ్రజామ్యేవ కేవలమ్।
బుద్ధ్యైవం నయ గోవిన్ద ముక్త్యుపాయేన వర్త్మనా॥ ౧౯॥

అహమ్ - అజ్ఞానాదికళాల్ పూర్ణ్ణనాననాన్, హితమ్-స్వర క్షణోపాయత్తై, నజానామి - అఱియమాట్టుకిఱిలేన్, త్వామేవ కేవలమ్-సర్వజ్ఞత్వ సర్వశక్తిత్వాది విశిష్టరాయ్ నిరపేక్షసిద్ధోపాయభూతరాన దేవరీరై యే, వ్రజామి - ఎన్నుడైయ అనిష్టనివృత్తిక్కుమ్ ఇష్టప్రాప్తిక్కుమ్ కడవరాక అధ్యవసిక్కిఱేన్, హేగోవిన్ద-స్వరక్షణత్తిల్ జ్ఞానమిల్లాతపశుక్కళై రక్షిత్తవనే, ఏవంబుధ్వా - స్వరక్షణోపాయ శూన్యనెన్బతై తిరువుళ్ళత్తిల్కొణ్డు, ముక్త్యుపాయే నవర్తనా - సంసారసమ్బన్ధమఱ్ఱు దేవరీరై ప్రాపిక్కైక్కిడాన నల్వళ్లియోడే, నయ - ఎన్నై శేర్త్తరుళవేణ్డుమ్   ౧౯.

త్వమేవవేత్సిశ్రేయో మే నేద మేతదితీతిచ ।
బుద్ధియోగంచ మే దేహి యేన త్వాముపయామ్యహమ్॥ ౨౦॥

మే - దేవరీరై ప్పఱ్ఱి నిన్ఱ వెనక్కు, ఇదంశ్రేయఃఇతి-ఇతు ఉత్తమపురుషార్థసాధనమెన్బతైయుమ్, ఏతత్ నేతిచ - ఇతు పురుషార్థసాధనమాకమాట్టాతెన్బతైయుమ్, త్వమేవ - సర్వజ్ఞరాన దేవరీరే వేత్సి - అఱియవల్లర్, అహమ్ - అజ్ఞానాశక్తి పూర్ణ్ణనాననాన్, యేన - ఎన్న ఉపాయత్తాలే, త్వామ్ - పరమప్రాప్యరాన దేవరీరై ఉపయామి-అడైవనో? బుద్ధియోగంచ-అన్ద భక్తిరూపోపాయత్తై, మే - అడియేనుక్కు, దేహి - ప్రసాదిత్తరుళవేణ్డుమ్.   ౨౦.

పఞ్చమజితన్తార్థ స్సమాప్తః

పెరియవాచ్చాన్పిళ్ళై తిరువడికళేశరణమ్.

జీయర్ తిరువడికళేశరణమ్.

